

# ŠICÍ STROJ PRO DOMÁCNOST

*Lucznik* 

*Datrycja 2020*



**NÁVOD K OBSLUZE**

**NÁVOD K OBSLUZE PEČLIVĚ USCHOVEJTE**

## Důležité pokyny bezpečnosti práce

Při používání elektrických spotřebičů je nutné za všech okolností dodržovat základní bezpečnostní opatření, k nimž patří i tyto:

Dříve než začnete šicí stroj používat, přečtěte si všechny pokyny.

**NEBEZPEČÍ** – aby se snížilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem:

1. Nikdy spotřebič zapojený do zásuvky neponechávejte bez dohledu.
2. Spotřebič vždy ihned po použití a před čištěním odpojte z elektrické zástrčky.

**UPOZORNĚNÍ** – aby se snížilo nebezpečí popálení, požáru, zásahu elektrickým proudem a poranění osob:

1. Nesmí se ponechat na hraní. Když spotřebič používají nebo se v jeho blízkosti pohybují děti, je nutná zvýšená pozornost.
2. Spotřebič se může používat pouze k určenému účelu způsobem popsáním v tomto návodu. Používat se může jen příslušenství doporučené výrobcem a obsažené v tomto návodu.
3. Spotřebič se v žádném případě nesmí používat, když má poškozenou šňůru nebo zástrčku, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen či spadl do vody. Ke zjištění a opravě závady a seřízení elektrických a strojních částí spotřebič odevzdejte nejbližšímu oprávněnému prodejci nebo servisnímu středisku.
4. Spotřebič se nesmí používat, když ventilační otvory nejsou průchozí. Dbejte na to, aby se ve ventilačních otvorech šicího stroje a ovládacího pedálu nehromadila nečistota, prach a volná látka.
5. Pozor na to, aby se prsty nedotknuly pohyblivých dílů. Pozornost je třeba věnovat zvláště v prostoru kolem jehly šicího stroje.
6. Vždycky se musí používat patřičná stehovací deska příslušná jehle. Špatná deska může zapříčinit, že se jehla zlomí.
7. Nesmí se používat ohnuté jehly.
8. Za látku se v průběhu stehování nesmí tahat nebo ji postrkovat. Mohlo by tím dojít k vychýlení jehly a tak k jejímu zlomení.
9. Když se provádí jakékoliv nastavování a seřizování v prostoru kolem jehly, například navlékání
10. nitě do jehly, výměna jehly,

11. navíjení spodní nitě na cívku nebo výměna patky apod., šicí stroj musí být vypnutý („O“).
12. Šicí stroj se musí odpojit z elektrické sítě, když se odstraňují kryty, provádí mazání nebo jakékoliv další úkony údržby uvedené v návodu k obsluze.
13. Nikdy se nesmí do žádného otvoru vhodit nebo vložit žádný předmět.
14. Nesmí se používat mimo místnosti.
15. Nesmí se používat tam, kde se používají aerosoly (spreje) nebo kde se zachází s kyslíkem.
16. Odpojení od sítě se provádí tak, že se nejprve všechny ovládací prvky nastaví do polohy vypnuto („O“) a poté se vytáhne zástrčka ze zásuvky.
17. Nevytahujte za šňůru. Při vytahování ze zásuvky držte zástrčku a ne přívodní šňůru.
18. Za normálních provozních podmínek je hladina hluku na úrovni 75dB (A).
19. Pokud stroj nebude fungovat správně, vypněte jej a případně odpojte ze sítě.
20. Nikdy nepokládejte nic na ovládací pedál.
21. Tento spotřebič není určen k používání dětmi a osobami s omezenými fyzickými, senzorickými a mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nebudou při užívání přístroje pod dohledem nebo o něm poučeny osobami odpovědnými za jejich bezpečnost.
22. Děti je nutné mít pod dohledem, aby si nemohly se spotřebičem hrát.

#### **USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD**

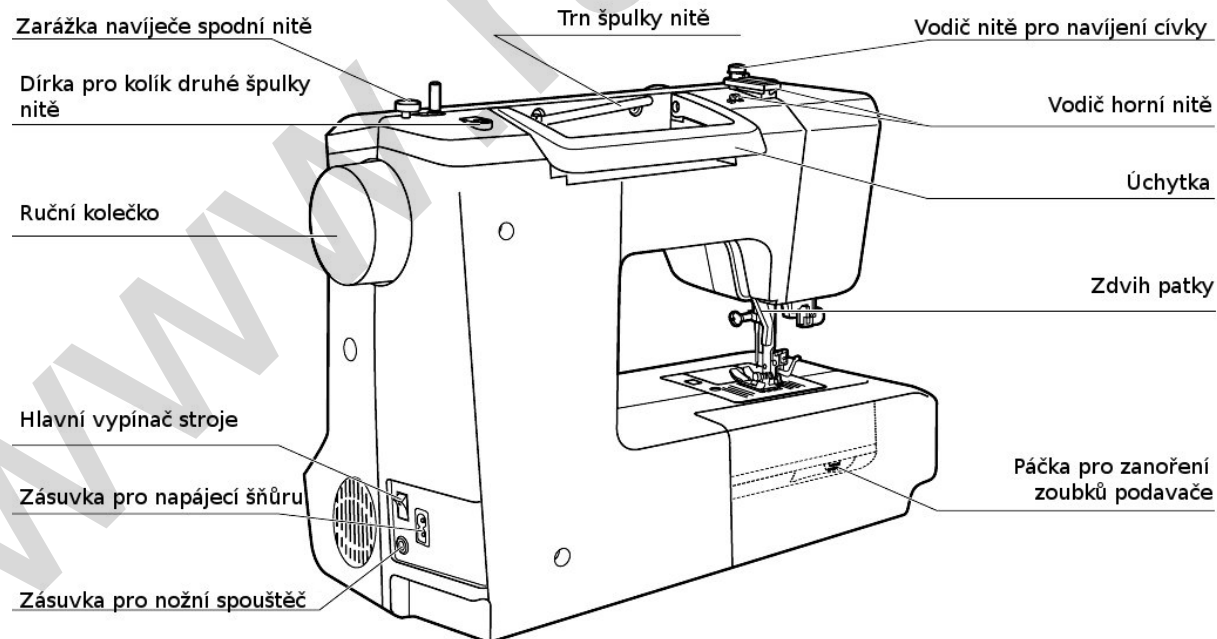
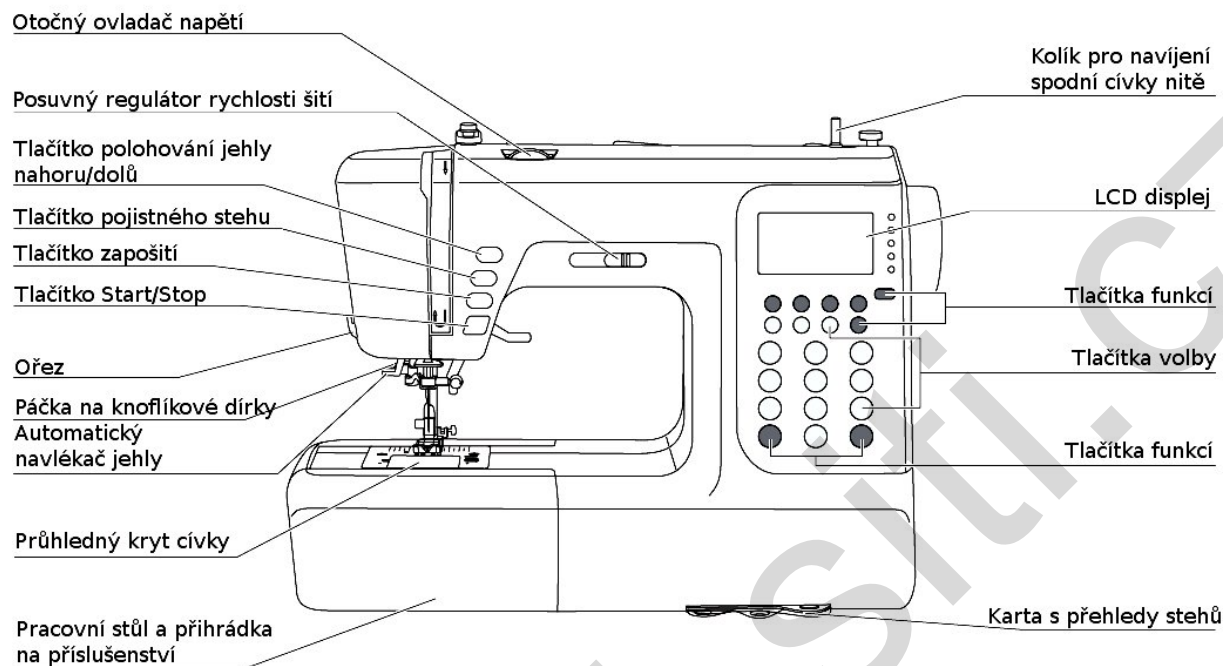
Tento šicí stroj je určen pouze k použití v domácnosti.

## Obsah

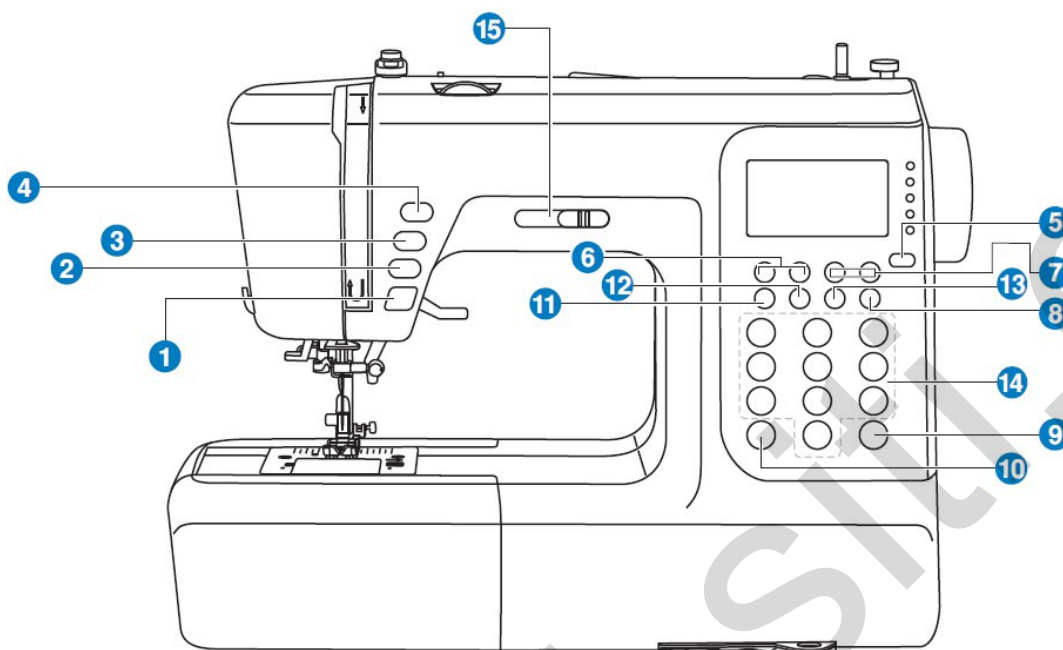
<b>DŮLEŽITÉ POKYNY BEZPEČNOSTI PRÁCE</b> .....	<b>2</b>
<b>HLAVNÍ ČÁSTI STROJE</b> .....	<b>6</b>
<b>OVLÁDACÍ TLAČÍTKA STROJE</b> .....	<b>7</b>
TLAČÍTKA PROVOZU .....	7
TLAČÍTKA FUNKCÍ .....	7
TLAČÍTKA PRO VÝBĚR .....	8
<b>LCD DISPLEJ</b> .....	<b>9</b>
• PAMĚT.....	10
• PRODLOUŽENÍ .....	10
<b>TABULKA VZORŮ</b> .....	<b>11</b>
• VZORY .....	11
• ABECEDY .....	12
<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ</b> .....	<b>13</b>
<b>ZAPOJENÍ STROJE</b> .....	<b>14</b>
• INFORMACE K POLARIZOVANÉ ZÁSTRČCE .....	14
<b>NAVÍJENÍ CÍVKY</b> .....	<b>15</b>
<b>VKLÁDÁNÍ CÍVKY</b> .....	<b>17</b>
<b>NAVLÉKÁNÍ HORNÍ NITĚ</b> .....	<b>18</b>
<b>AUTOMATICKÉ NAVLÉKÁNÍ HORNÍ NITĚ</b> .....	<b>20</b>
<b>VYVEDENÍ SPODNÍ NITĚ</b> .....	<b>21</b>
<b>OŘEZ NITÍ</b> .....	<b>21</b>
<b>DVOUFÁZOVÝ ZDVIH PATKY</b> .....	<b>22</b>
<b>ZAČÍNÁME ŠÍT</b> .....	<b>23</b>
• TLAČÍTKO START/STOP.....	23
• OVLÁDACÍ PEDÁL .....	23
<b>NAPĚTÍ NITĚ</b> .....	<b>24</b>
<b>VÝMĚNA PATEK</b> .....	<b>25</b>
<b>TABULKA TYPŮ PATEK A JEJICH VYUŽITÍ</b> .....	<b>26</b>
<b>JAK VYBÍRAT JEHLU, LÁTKU A STEH</b> .....	<b>27</b>
<b>VÝMĚNA JEHLY</b> .....	<b>28</b>
<b>ZVEDNUTÍ A ZAPUŠTĚNÍ ZOUBKŮ POSUNUJÍCÍCH LÁTKU</b> .....	<b>28</b>
<b>TLAČÍTKA PROVOZU</b> .....	<b>29</b>
• TLAČÍTKO START/STOP .....	29
• TLAČÍTKO ZAPOŠITÍ .....	29
• TLAČÍTKO POJISTNÉHO STEHU .....	30
• TLAČÍTKO POLOHOVÁNÍ JEHLY NAHORU A DOLŮ.....	30
<b>TLAČÍTKA FUNKCÍ</b> .....	<b>31</b>
• TLAČÍTKA PRO NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU .....	31
• NASTAVENÍ DÉLKY STEHU.....	32
• TLAČÍTKO PRO VOLBU REŽIMU SKUPINY VZORŮ.....	32
• TLAČÍTKO PRO PRODLOUŽENÍ VZORU .....	32
• TLAČÍTKO PRO ZRCADLOVÉ OTÁČENÍ STEHŮ .....	33
• TLAČÍTKO PRO ŠITÍ DVOJJEHLOU .....	33
<b>TLAČÍTKA VÝBĚRU</b> .....	<b>34</b>
• TLAČÍTKA PŘÍMÉ VOLBY VZORU A ČÍSELNÁ TLAČÍTKA.....	34
• TLAČÍTKO EDITACE.....	35
• TLAČÍTKO PAMĚTI.....	35
• TLAČÍTKO VYMAZÁNÍ.....	35
<b>UŽITEČNÉ NÁVODY</b> .....	<b>36</b>
• ŠITÍ ROHŮ .....	36
• ZAPOŠÍVÁNÍ .....	36
• VOLNÉ RAMENO .....	36
• NAsAZENÍ PŘÍDAVNÉHO STOLKU* .....	37
• ŠITÍ SILNÝCH LÁTEK .....	37

<b>ROVNÝ STEH A POLOHA JEHLY .....</b>	<b>38</b>
• ZMĚNA POLOHY JEHLY .....	38
• ZMĚNA DÉLKY STEHU .....	38
<b>KLIKATÉ STEHY .....</b>	<b>38</b>
• NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU .....	38
• NASTAVENÍ DÉLKY STEHU .....	38
<b>STRETCHOVÉ STEHY .....</b>	<b>39</b>
<b>OVERLOCKOVÉ STEHY .....</b>	<b>40</b>
• POUŽITÍ PATKY PRO OVERLOCKOVÝ STEH .....	40
• POUŽITÍ ZÁKLADNÍ PATKY .....	40
<b>SLEPÝ LEM .....</b>	<b>41</b>
<b>PŘIŠÍVÁNÍ KNOFLÍKŮ .....</b>	<b>42</b>
<b>OBŠÍVÁNÍ KNOFLÍKOVÝCH DÍREK .....</b>	<b>43</b>
• VYTVÁŘENÍ KNOFLÍKOVÝCH DÍREK S VÝZTUHOU .....	46
<b>ZAJIŠŤOVACÍ STEH .....</b>	<b>47</b>
<b>OBŠÍVÁNÍ OČKA .....</b>	<b>48</b>
<b>LÁTAČÍ STEH .....</b>	<b>49</b>
<b>VŠÍVÁNÍ ZIPŮ .....</b>	<b>51</b>
<b>LEMOVÁNÍ .....</b>	<b>53</b>
<b>KORDOVÁNÍ (NAŠÍVÁNÍ ŠŤŮREK) .....</b>	<b>54</b>
• JEDNODUCHÉ KORDOVÁNÍ .....	54
• TROJITÉ KORDOVÁNÍ .....	54
<b>ŠITÍ SATÉNOVÝMI STEHY .....</b>	<b>55</b>
<b>VODÍTKO OKRAJE A PROŠÍVÁNÍ .....</b>	<b>56</b>
<b>ŘASÍCÍ PATKA .....</b>	<b>57</b>
• NAŘASENÁ LÁTKA .....	57
• ŘASENÍ A NAŠITÍ NAŘASENÉ LÁTKY V JEDNOM KROKU .....	57
<b>NABÍRÁNÍ (ŽABIČKOVÁNÍ) .....</b>	<b>58</b>
<b>ŠITÍ VOLNÝM POHYBEM (QUILTOVÁNÍ, LÁTÁNÍ, VYŠÍVÁNÍ MONOGRAMŮ) .....</b>	<b>59</b>
• LÁTÁNÍ .....	59
• VYŠÍVÁNÍ VZORŮ .....	60
• VYŠÍVÁNÍ MONOGRAMŮ .....	60
<b>KRÁČEJÍCÍ PATKA (PATKA HORNÍHO PODÁVÁNÍ) .....</b>	<b>61</b>
<b>SPOJOVACÍ STEH .....</b>	<b>62</b>
<b>OZDOBNÉ STEHY .....</b>	<b>62</b>
<b>HŘEBENOVÝ STEH (MUŠLIČKOVÝ STEH) .....</b>	<b>63</b>
• HLADKÝ S PODLOŽENÍM .....	63
• PROŠÍVANÝ BEZ PODEHNUTÍ .....	63
<b>PRODLOUŽENÍ .....</b>	<b>64</b>
<b>ZRCADLOVĚ OTOČENÉ STEHY .....</b>	<b>65</b>
<b>POUŽÍVÁNÍ DVOJJEHLY .....</b>	<b>66</b>
<b>PAMĚŤ .....</b>	<b>67</b>
• KOMBINACE TVARŮ STEHU A PÍSMEN .....	67
• PŘIDÁNÍ VZORY NEBO PÍSMENA .....	68
• EDITACE VZORŮ .....	69
• VYMAZÁNÍ TVARŮ STEHU A PÍSMEN .....	69
• VYVOLÁNÍ A ŠITÍ TVARU Z PAMĚTI .....	70
<b>VAROVNÉ FUNKCE .....</b>	<b>71</b>
• ZOBRAZENÍ ANIMACE VAROVÁNÍ NA DISPLEJI .....	71
• ZOBRAZENÍ ANIMACE POKYNU NA DISPLEJI .....	71
• VÝSTRAŽNÉ PÍPÁNÍ .....	72
<b>ZVUKOVÉ ZNAMENÍ .....</b>	<b>73</b>
<b>ÚDRŽBA .....</b>	<b>74</b>
<b>ZÁVADY A JEJICH ODSTRAŇOVÁNÍ .....</b>	<b>76</b>

## Hlavní části stroje



## Ovládací tlačítka stroje



- Tlačítka provozu (viz str. 29-30)

1. Tlačítko start/stop  
Stisknutím tohoto tlačítka se spustí a zastaví stroj. Šití bez pedálu.
2. Tlačítko zapožití  
Přidržením tohoto tlačítka bude stroj šít buď opačným směrem, nebo sám zapošíje. Podle vybraného typu stehu.
3. Tlačítko pojistného stehu  
Přidržením tlačítka stroj ušije pojistné stehy hned nebo na konci stehu a automaticky se zastaví.
4. Tlačítko polohování jehly nahoru a dolů  
Stisknutím tlačítka se jehla přemístí do horní nebo dolní polohy. Jehla se naprogramuje, aby se zastavila ve zvolené poloze, dokud znovu nestisknete tlačítko.

- Tlačítka funkcí (viz str. 31-33)

5. Tlačítko pro volbu režimu skupiny stehů  
Stisknutím tohoto tlačítka se přepíná volba na přímý režim užitkových vzorů, režim užitkových vzorů A, režim dekorativních vzorů B nebo dva režimy abecedy a číslic.
6. Tlačítka nastavení šířky stehu

## Ovládací tlačítka stroje

Stisknutím těchto tlačítek lze nastavit šířku klikatého stehu.

7. Tlačítka nastavení délky stehu

Stisknutím těchto tlačítek lze nastavit délku stehu.

8. Tlačítko pro šití dvojehlou

Stisknutím tlačítka se upraví rozsah šířky zvoleného stehu při šití dvojehlou, aby nedošlo k poškození jehel a stroje.

9. Tlačítko pro zrcadlové otáčení stehů

Stisknutím tohoto tlačítka budete šít zrcadlově otočený tvar stehu.

10. Tlačítko protažení

Stisknutím tohoto tlačítka můžete vzor 28 až 51 protáhnout až na pětinasobek své normální délky.

- [Tlačítka pro výběr \(viz str. 34-35\)](#)

11. Tlačítko editace

Stiskněte toto tlačítko pro nastavení přidaného vzoru při šití kombinace dekorativních stehů.

12. Tlačítko paměti

Stisknutím tohoto tlačítka se vloží nebo uloží vytvořená kombinace stehů do paměti.

13. Tlačítko vymazání

Jestliže zvolíte nesprávný tvar stehu nebo jej vložíte do paměti, stisknutím tohoto tlačítka se vybraný steh z kombinace či paměti vymaže.

14. Tlačítka přímá volby vzorů

Stisknutím jednotlivých tlačítek máte okamžitý přístup ke vzorům přímé volby. Můžete také provést volbu požadovaného vzoru z jiné skupiny stehů stisknutím číselných tlačítek.

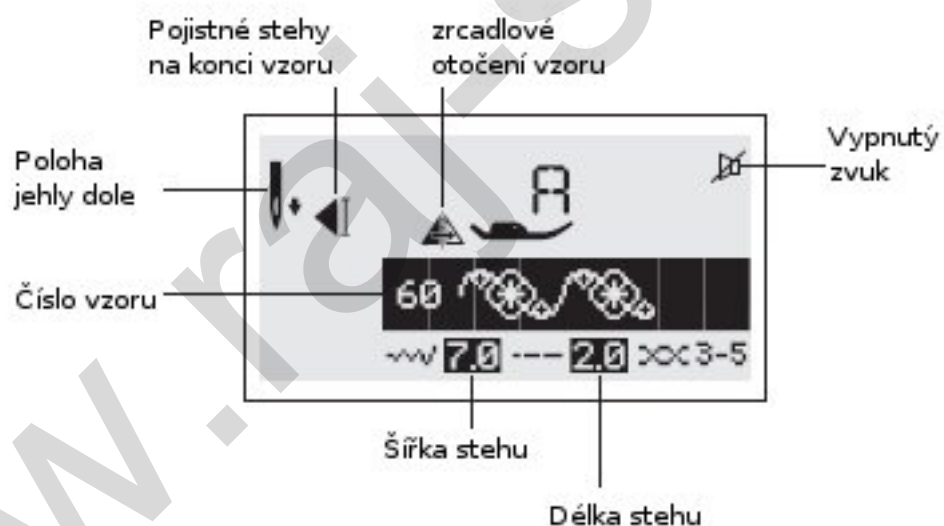
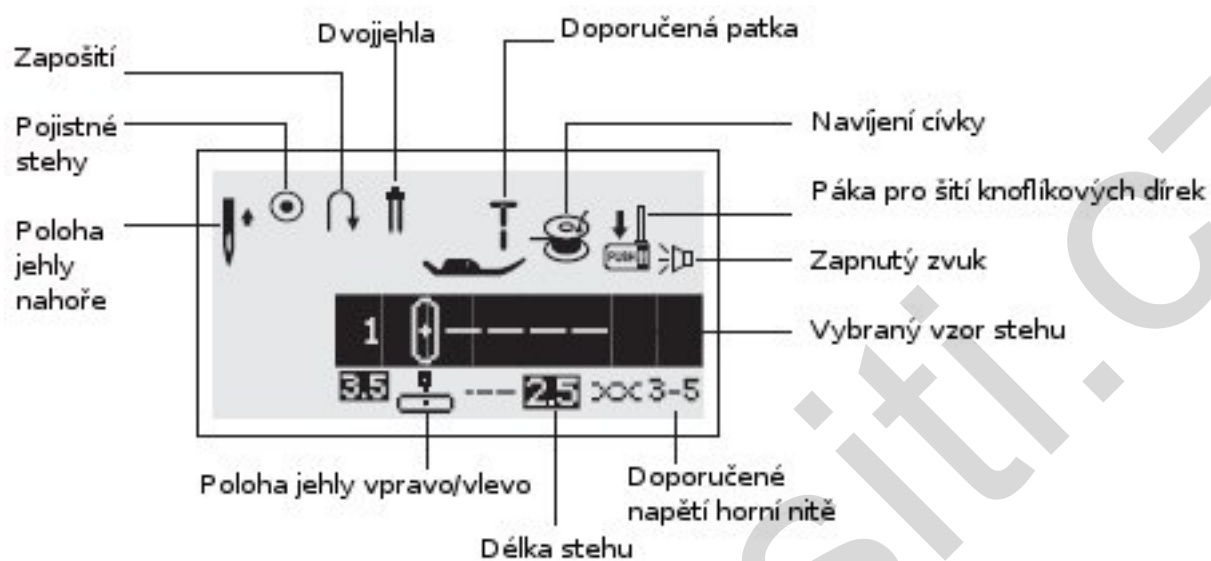
15. Posuvný regulátor rychlosti šití.

Posunutím této páčky měníte rychlost šití (funguje při současném použití tlačítka start/stop).

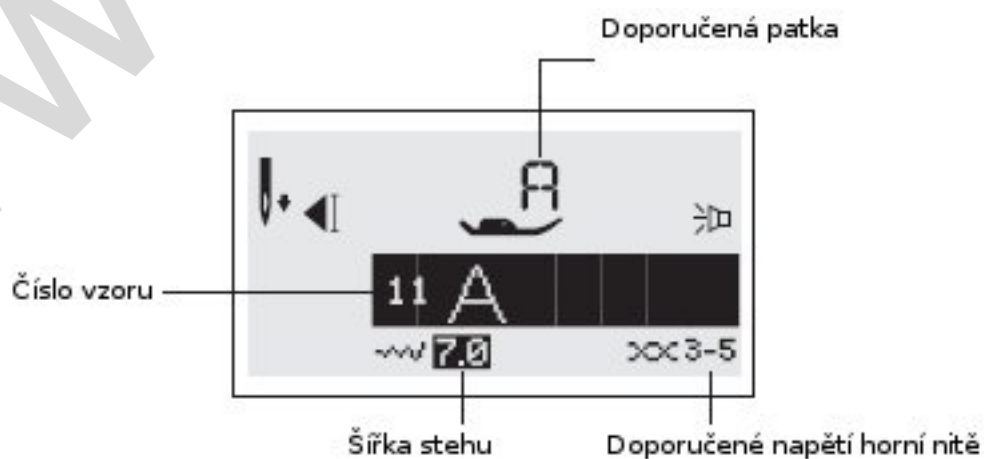


## LCD displej

- Vzory**

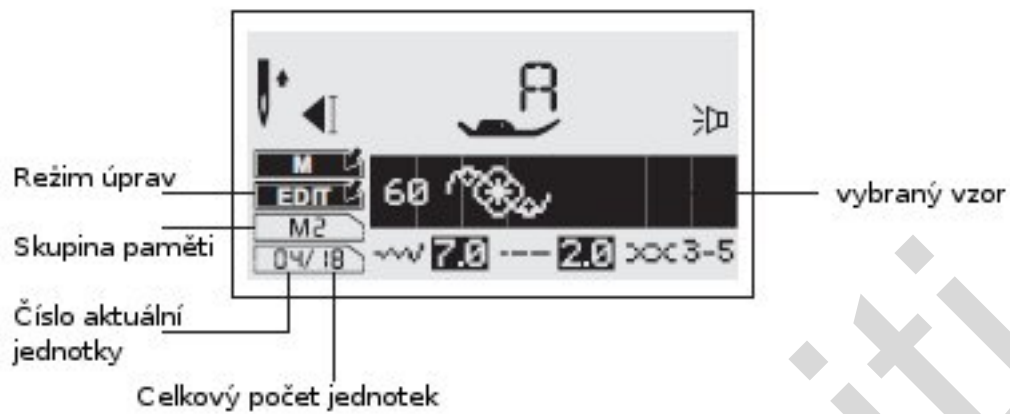


- Abeceda**

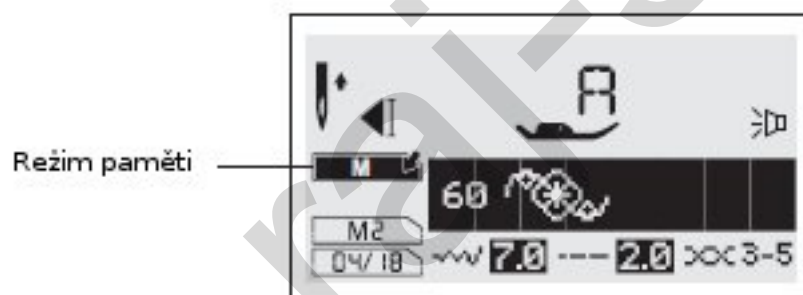


## LCD displej

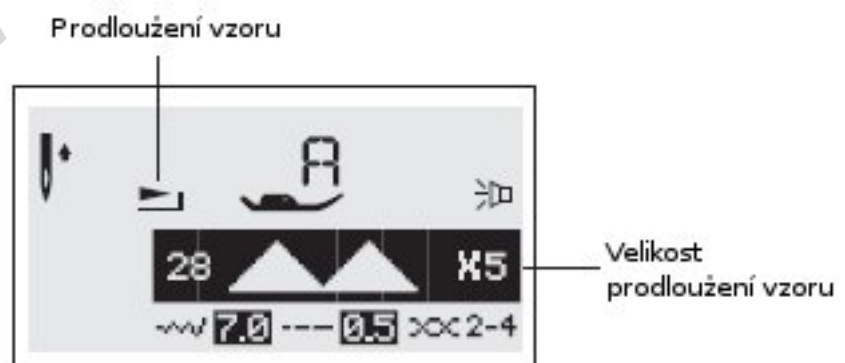
- Paměť  
Editace vzorů



Šití uloženého vzoru



- Prodloužení

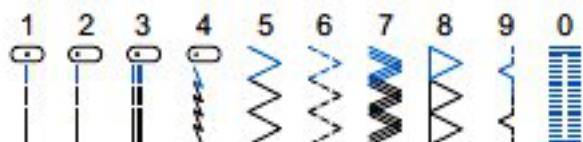


## Tabulka vzorů

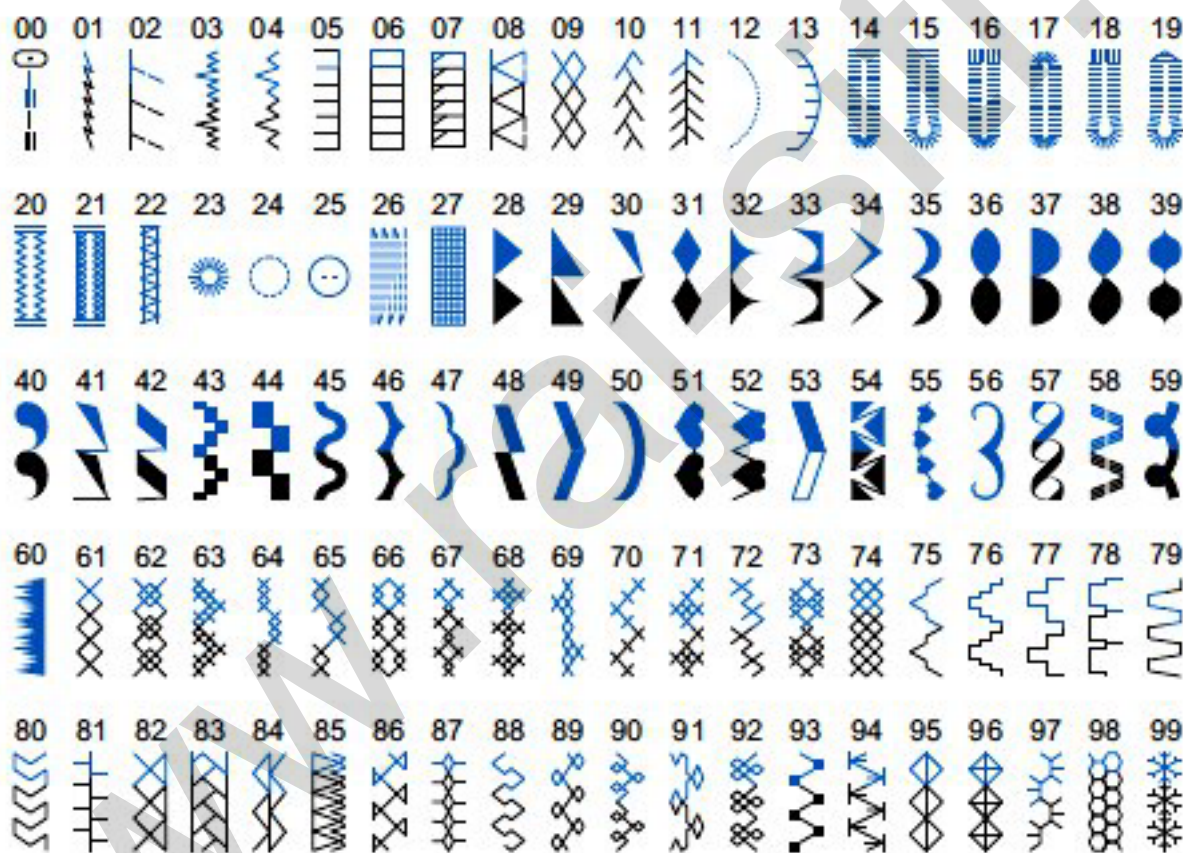
Barevná část vzoru v tabulce označuje základní jednotku každého vzoru.

- Vzory

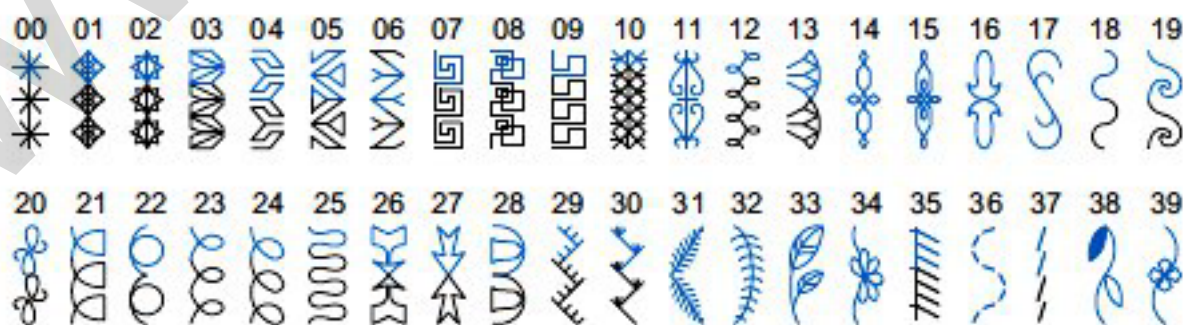
Základní vzory přímé volby – 10



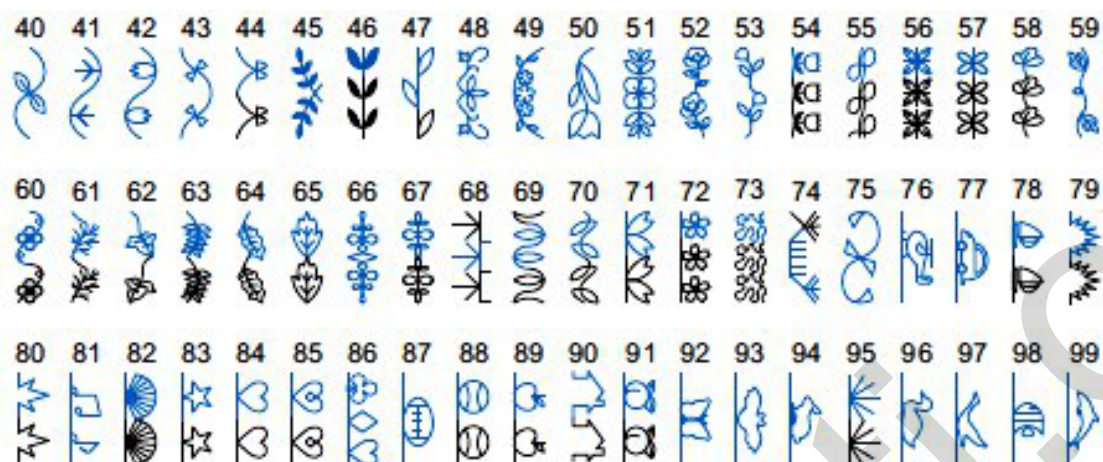
Skupina vzorů A – 100



Skupina vzorů B – 100



## Tabulka vzorů



- Abecedy

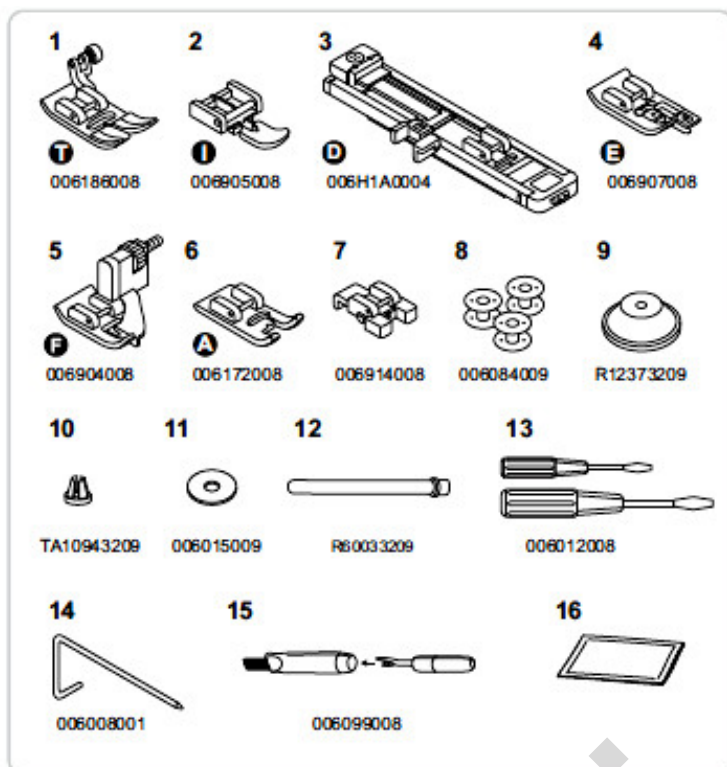
### Tiskací abeceda

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0																
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88
Ä	Å	Æ	Ñ	Ö	Ø	Ç	Ü	ä	å	æ	ë	è	é	ê	ñ	ö	ø	ï	ç	ü	û	ß	&		
89	90	91	92	93	94	95	96	97																	
?	!	_	'	,	.	-	(	)																	

### Psací abeceda

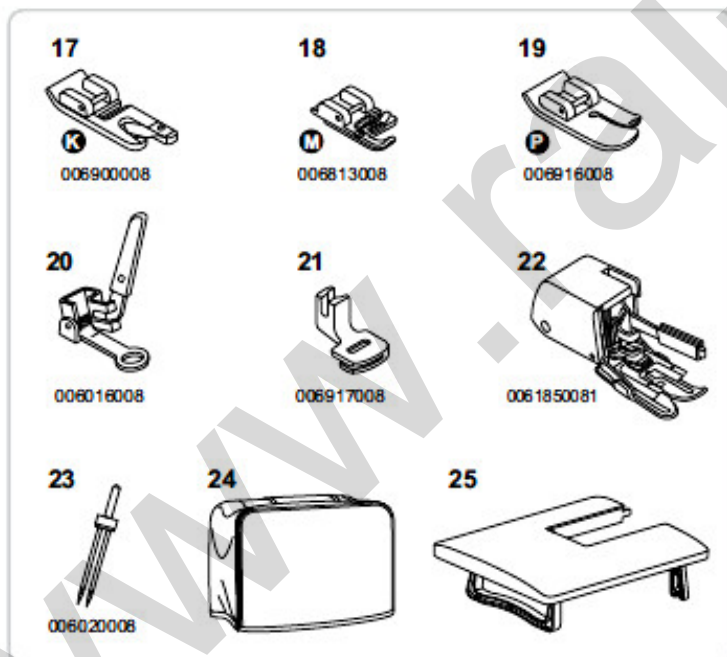
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0																
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88
Ä	Å	Æ	Ñ	Ö	Ø	Ç	Ü	ä	å	æ	ë	è	é	ê	ñ	ö	ø	ï	ç	ü	û	ß	&		
89	90	91	92	93	94	95	96	97																	
?	!	_	'	,	.	-	(	)																	

## Příslušenství



Standardní (v ceně stroje)

1. Univerzální patka (T)
2. Zipová patka (I)
3. Patka pro knoflík. díрку (D)
4. Patka pro overlockové stehy (E)
5. Patka pro slepý steh (F)
6. Patka pro saténové stehy (A)
7. Patka pro přišívání knoflíků
8. Cívka (3x)
9. Držák špulek velký
10. Držák špulek malý
11. Filcová podložka pod špulku
12. Kolík na druhou špulku nitě
13. Malý a velký šroubovák
14. Vodítko
15. Párač stehů/ čistící štěteček
16. Jehly (3x)



Doplňkové (k dokoupení)

17. Lemovací patka (K)
18. Patka na přišívání šňůrek (M)
19. Prošívací patka (P)
20. Látačí a vyšívací patka
21. Řasící patka
22. Krácející patka
23. Dvojehla
24. Měkký látkový kryt
25. Přídavný stolek

Upozornění:

- Příslušenství je uloženo ve schránce uvnitř krytu volného ramene.

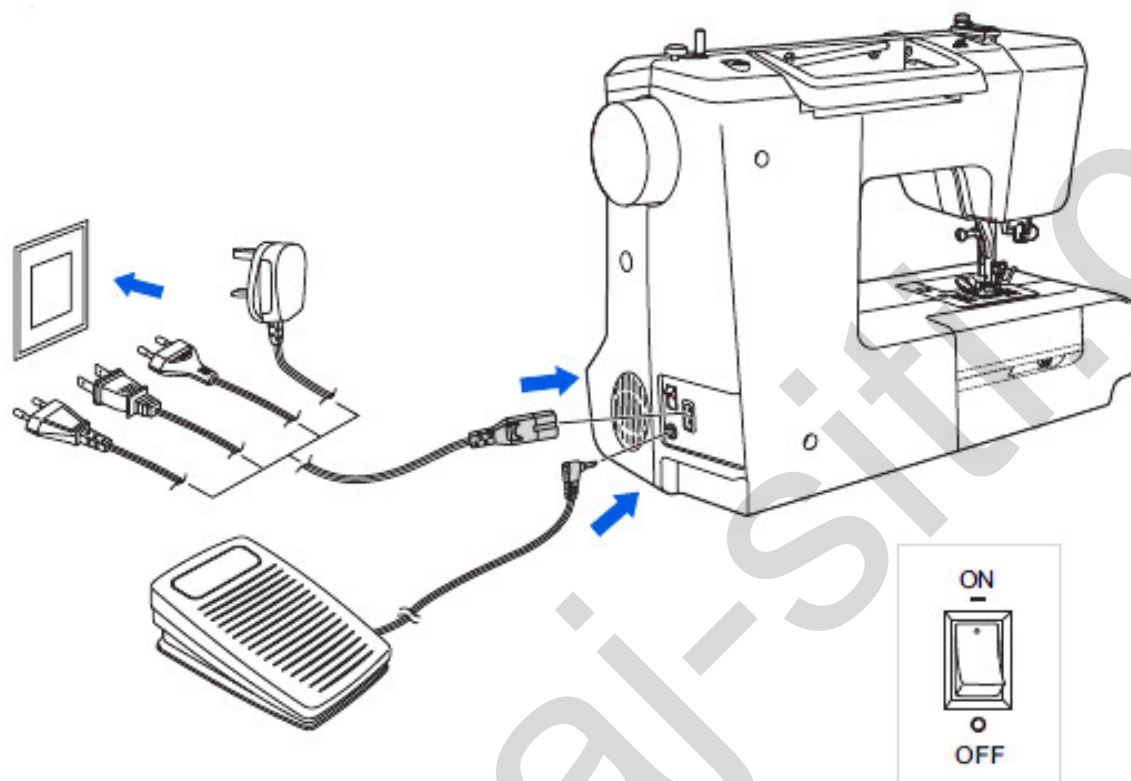
- Volitelné příslušenství není dodáváno s tímto strojem; je však k dispozici na doptání u vašeho prodejce.

Připojení přístroje do zásuvky

Pozor: Když nebudete stroj používat a před vkládáním nebo vyjímáním dílů se vždy přesvědčte, že je stroj vypojený ze zásuvky a síťový vypínač je v poloze O (off). Po vypnutí, bude to trvat nějaký čas, než se spotřebuje i zbytková energie ve světle, nevypne ihned po vypnutí napájení. Jedná se o normální jev pro energeticky úsporné spotřebiče.

## Zapojení stroje

Než připojíte napájecí šňůru, přesvědčte se, že napětí a frekvence uvedené na stroji



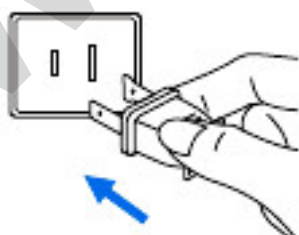
odpovídá elektrické energii u Vás.

Postavte stroj na pevnou podložku.

1. Připojte napájecí šňůru do stroje zastrčením koncovky se dvěma otvory do zásuvky pro napájecí šňůru.
2. Zapojte zástrčku napájecí šňůry do elektrické zásuvky.
3. Zapněte síťový vypínač.
4. Při zapnutí vypínače se rozsvítí osvětlení oblasti šití.

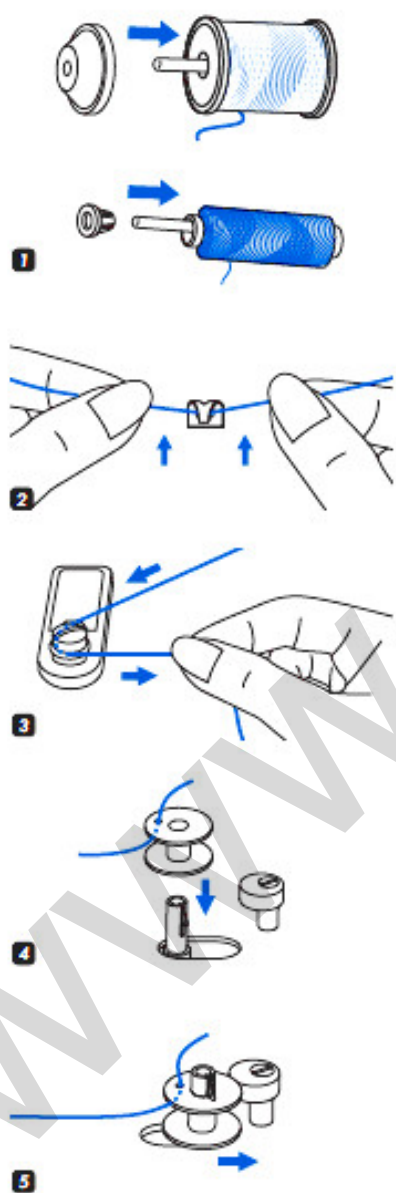
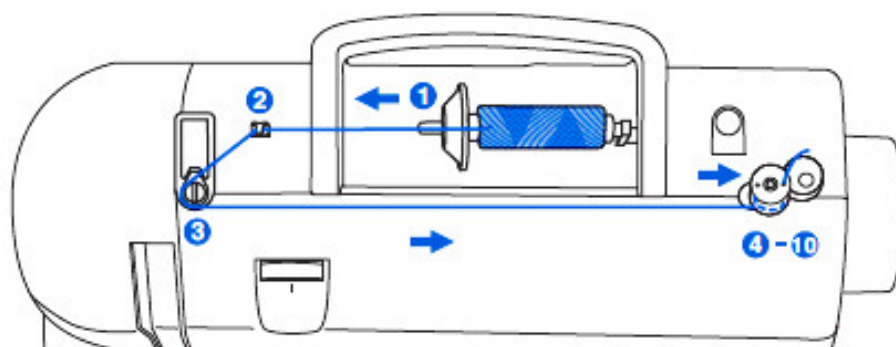
Odpojení se provede vypnutím vypínače do polohy vypnuto a poté vytažením zástrčky ze síťové zásuvky.

- **Informace k polarizované zástrčce**



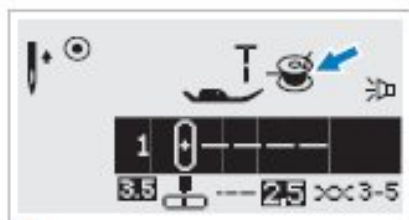
Tento spotřebič je vybaven polarizovanou zástrčkou (jedna vidlice je širší než druhá), aby se snížilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem; takovou zástrčku je možné zapojit do polarizované zásuvky pouze jedním způsobem. Jestliže nebude zástrčka zcela odpovídat zásuvce, zástrčku obraťte. Pokud ani tak nebude odpovídat, obraťte se na odborníka. Zástrčka se nesmí žádným způsobem upravovat.

## Navíjení cívky



1. Nasadíte špulku s nití a držák špulky nitě na kolík horní nitě. U větších špulek nití se širší strana držáku otočí směrem k špulce nití. Když bude špulka nitě menší, dejte držák menší stranou směrem ke špulce, příp. použijte menší držák špulky nitě (není v ceně). Pokud má špulka niti štěrbinu držící nit, natočte cívku tímto koncem doprava tak, aby se nit při navíjení spodní cívky nezachytila.
2. Nit navlečte do vodítka nitě.
3. Nit namotejte proti směru hodinových ručiček kolem disků napínajících nit při navíjení.
4. Konec nitě prostrčte jedním z vnitřních otvorů ve spodní cívce podle obrázku a prázdnou cívku nasuňte na kolík pro navíjení spodní cívky.
5. Cívku i s kolíkem zatlačte doprava.

## Navíjení cívky



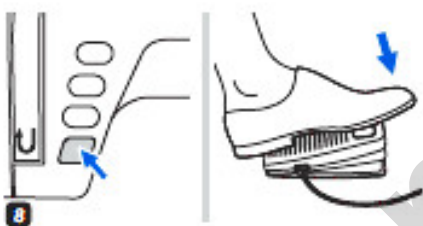
6

6. Když se kolík pro navíjení spodní cívky zatlačí doprava, což je poloha navíjení spodní cívky, na displeji se zobrazí symbol cívky. Tento symbol zmizí, když kolík pro navíjení cívky zatlačíte doleva, což je poloha pro šití.



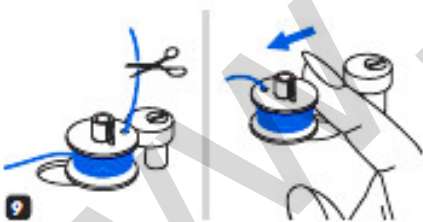
7

7. Jednou rukou pevně podržte konec nitě.



8

8. Stiskněte tlačítko Start/stop nebo sešlápněte ovládací pedál.



9

9. Po navinutí několika otáček na cívku stroj zastavte a nit ustříhněte kousek od otvoru cívky. Pokračujte v zaplňování cívky, až bude plná. Když se cívka zaplní, motor se automaticky vypne. Zastavte stroj. Zatlačte kolík pro navíjení cívky doleva



10

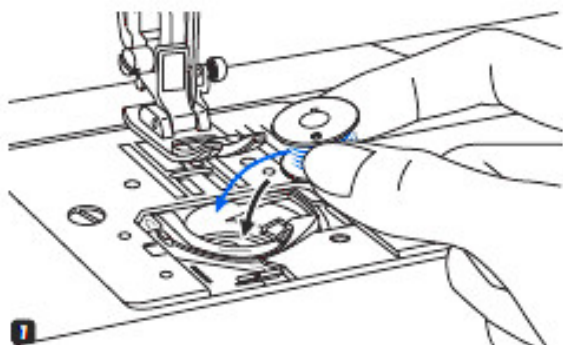
10. Ustříhněte nit a potom vyjměte cívku.

### Prosím, pozor:

Když je spínač navíječe cívky vpravo v poloze pro navíjení cívky, stroj nebude šít a ruční kolo se nebude otáčet. Až zatlačíte spínač navíječe cívky doleva do polohy pro šití, opět začne šít.

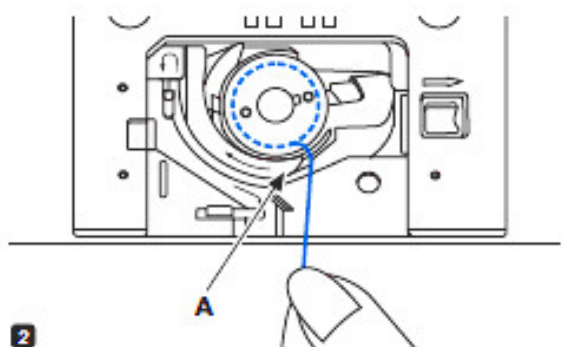


## Vkládání cívky

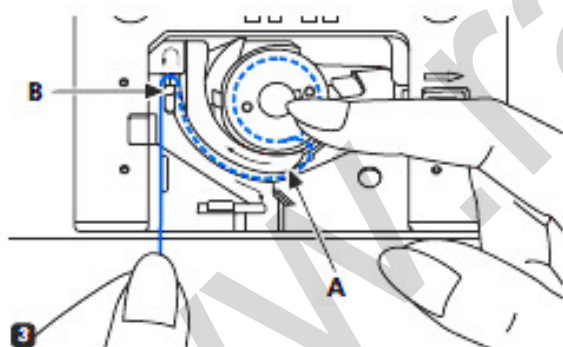


**Pozor:** Před vkládáním nebo vyjímáním spodní cívky vypněte vypínač stoje do polohy O (off).

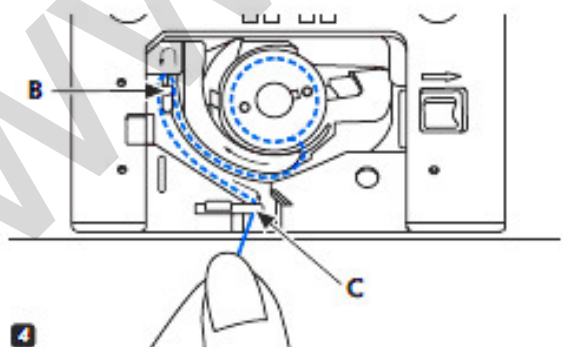
1. Když vkládáte nebo vyjímáte spodní cívku, jehla a šicí patka musí být zcela nahoře.



2. Vložte spodní cívku do člunku tak, aby nit směřovala proti směru hodinových ručiček a protáhněte nit štěrbinou (A).

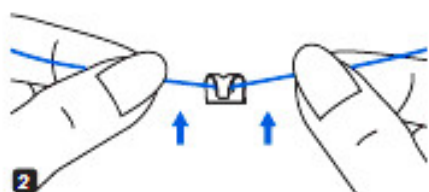
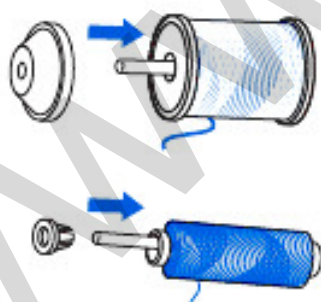
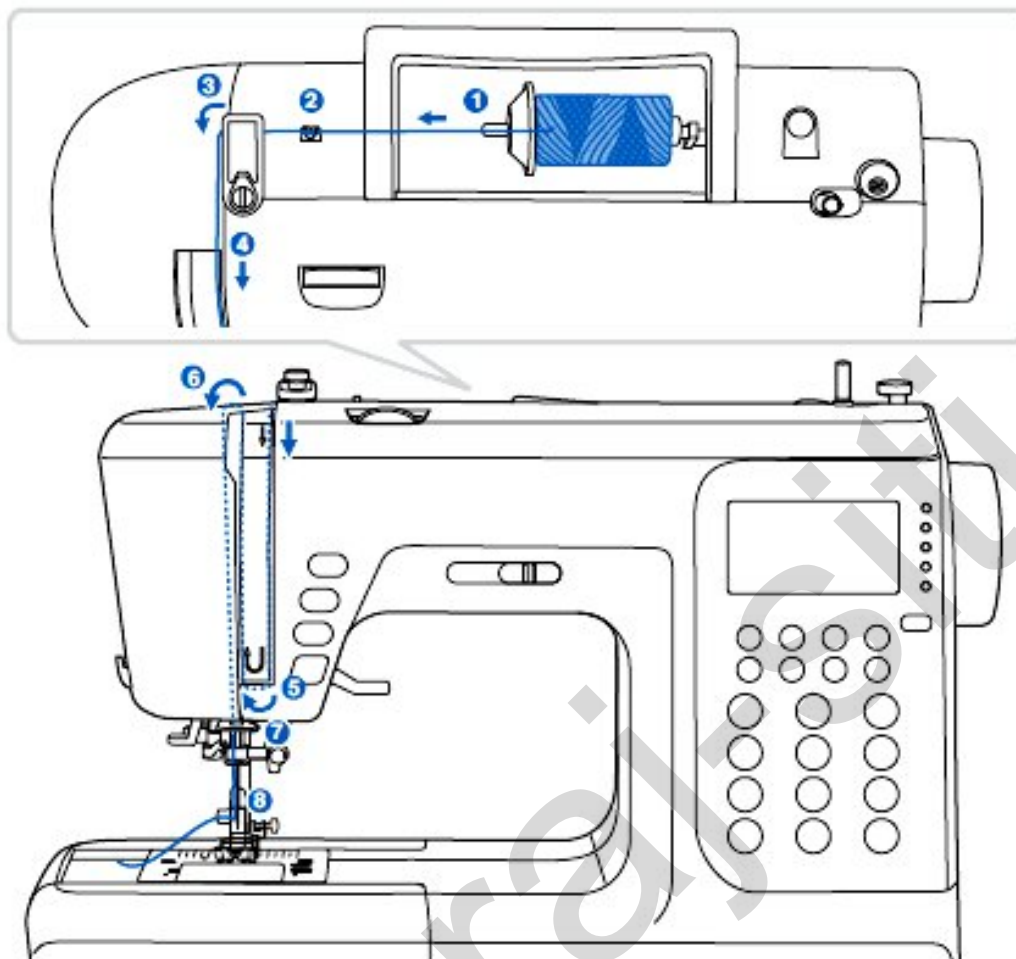


3. Prstem zlehka přidržíte spodní cívku. Vytahujte nit podle značení šipkami ve vodítku nitě cívkového pouzdra od (A) k (B).



4. Přebytečnou nit odstříhnete tak, že nit vytáhnete zpátky přes ostrou hranu v bodě (C). Uzavřete krycí destičku spodní cívky.

## Navlékání horní nitě

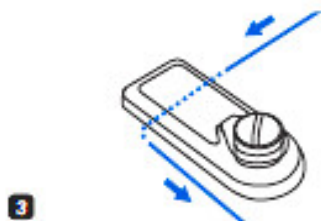


**Prosím, pozor:** Je důležité, aby nit byla navlečena správně, protože jinak by mohla způsobit potíže při šití.

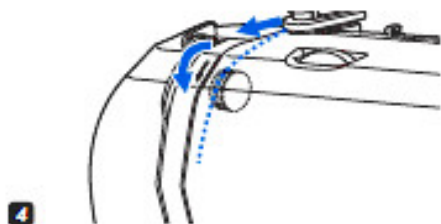
Začněte tak, že jehlu zvednete do nejvyšší polohy, a rovněž zvedněte šicí patku, aby se uvolnily napínací disky.

1. Zvedněte kolík na špulku s nití. Špulku s nití nasadte na kolík tak, aby nit vycházela na přední straně cívky, potom na konec kolíku nasadte držák špulky nitě.
2. Nit z cívky protáhněte horním vodítkem nitě.

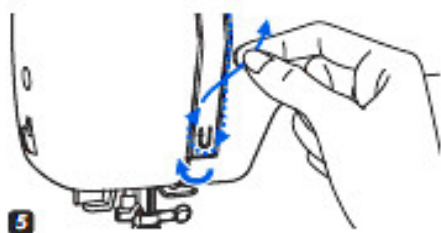
## Navlékání horní nitě



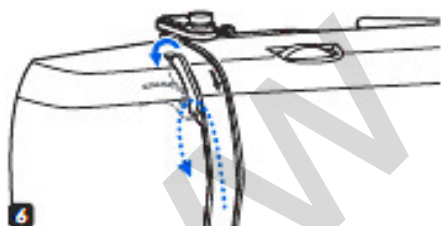
3. Veděte nit kolem vodítka nitě a protáhněte ji předpínací pružinou podle obrázku.



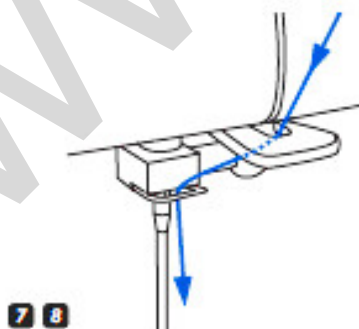
4. Navlečte nit napínacím modulem tak, aby procházela mezi kovovými disky.



5. Poté dolů a kolem držáku kontrolní pružiny.



6. Protáhněte nit za vodorovným vodítkem niti. Veděte ji vodítkem nitě umístěným nad jehlou.



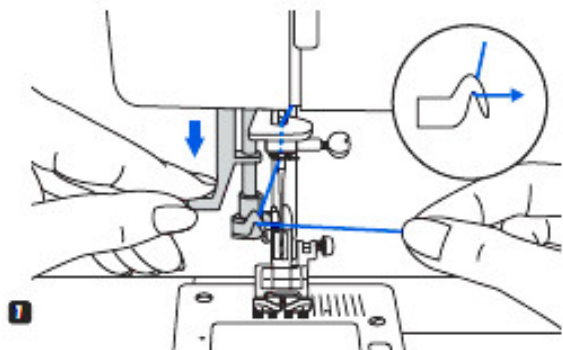
7. Konec nitě protáhněte jehlou zepředu dozadu a vytáhněte asi 10 cm nitě na pracovní plochu ...

8. ... nebo nit do jehly navlečte pomocí navlékače jehly (na další straně).

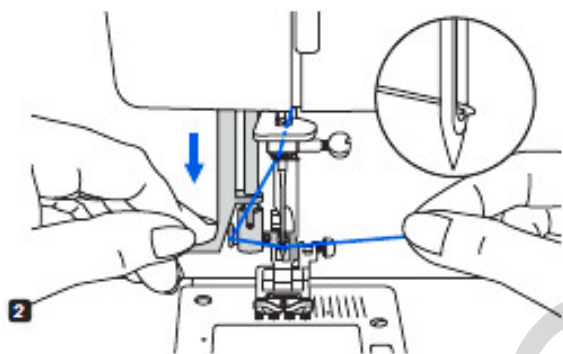
## Automatické navlékání horní nitě

**Pozor:** Vypínač stroje vypněte do polohy O (off).

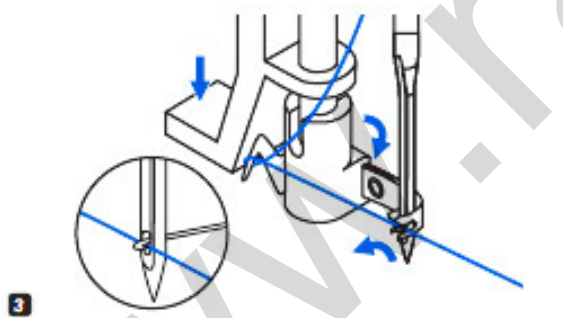
Jehla musí být zcela nahoře (v nejvyšší poloze) a šicí patka položená ve spodní poloze.



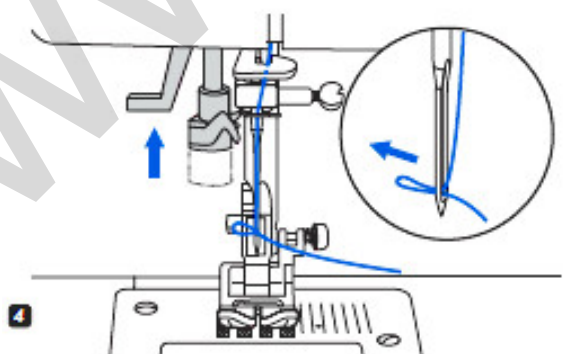
1. Pomalu tlačte páčku navlékače nitě směrem dolů a protáhněte nit vodítkem nitě podle obrázku a poté vpravo.



2. Navlékač jehly se automaticky otočí do polohy pro navlékání, kdy háček projde očkem jehly.



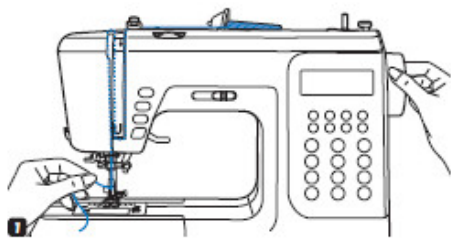
3. Nit vedte před jehlou a zahákněte za háček.



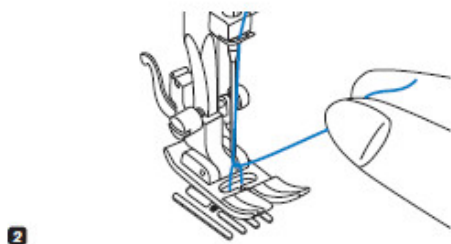
4. Nit držte volně a páčku pomalu uvolňujte. Háček se otočí a protáhne nit očkem jehly, čímž vytvoří smyčku.

Protáhněte nit očkem jehly.

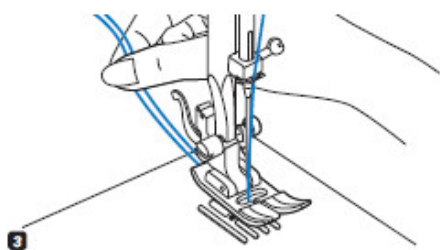
## Vyvedení spodní nitě



1. Přidržte horní nit levou rukou. Ručním kolem otáčejte směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček), aby jehla klesla dolů a potom se opět zvedla.

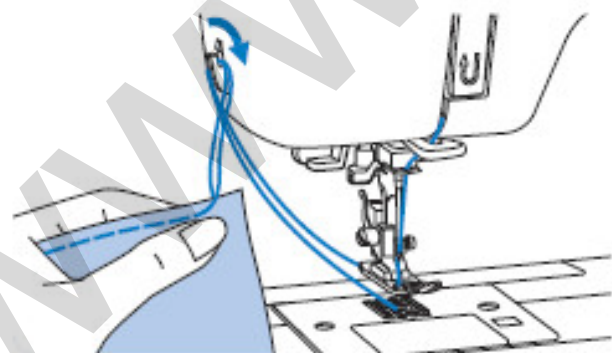


2. Lehkým tahem za horní nit vytáhněte spodní nit nad stehovou desku otvorem v ní. Objeví se smyčka spodní nitě.



3. Obě nitě vytáhněte pod šicí patkou dozadu.

## Ořez nití

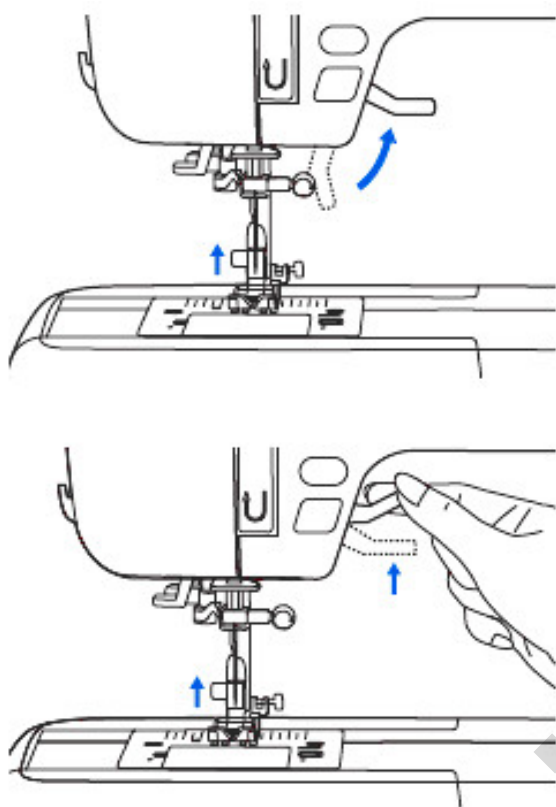


**Poznámka:** Jehla musí být v nejvyšší poloze.

Zvedněte šicí patku. Odeberte látku, nitě vytáhněte na levou stranu čelního krytu a odřízněte nožem na nit.

Nitě se odříznou se správnou délkou pro zahájení šití dalšího švu.

## Dvoufázový zdvih patky

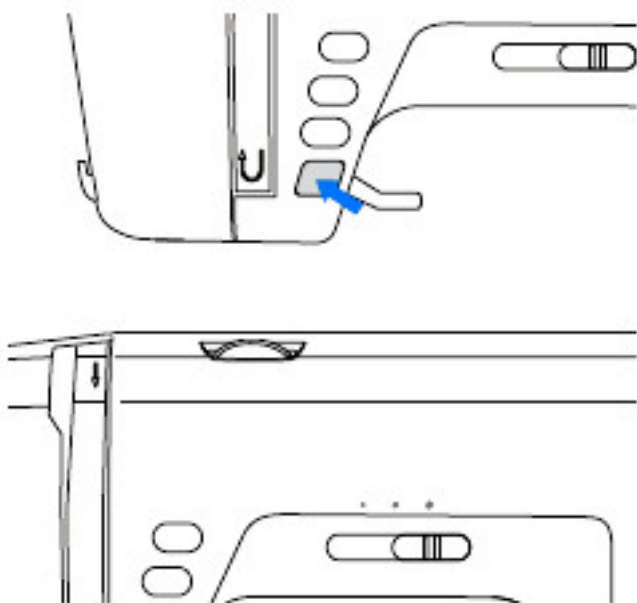


**Pozor:** Jehla musí být vždy v nejvyšší poloze.

Zdvihem se zvedá a spouští šicí patka.

Při šití více vrstev nebo silné látky lze šicí patku zvednout o další úroveň, aby šlo dílo snadno umístit na správné místo.

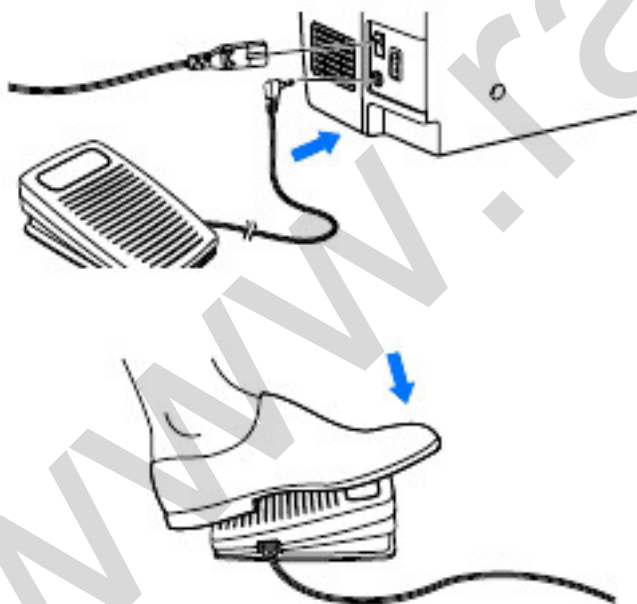
## Začínáme šít



- Tlačítko START/STOP

Tlačítko START/STOP je možné použít ke spuštění stroje ve chvíli, kdy ke stroji není připojený ovládací pedál. Stisknutím tlačítka stroj začne šít, opětovným stisknutím šít přestane. Rozběh šití je pomalý.

Rychlost šití se může řídit páčkou nastavení omezovače rychlosti. Rychlost šití se zvyšuje posunutím páčky doprava, snižuje se jejím posunutím doleva.



- Ovládací pedál

Šicí stroj musí být vypnutý. Zapojte zástrčku ovládacího pedálu do příslušné konektoru na šicím stroji.

Zapněte šicí stroj a potom pomalu stlačujte ovládací pedál, aby stroj začal šít.

Šicí stroj se zastaví při uvolnění ovládacího pedálu.

Poznámka: Nastavením páčky omezení rychlosti se omezí maximální rychlosti stroje.

**Pozor:** Pokud budete na pochybách, jak připojit stroj k síti, poradte se s odborníkem. Když stroj nebudete používat, vytáhněte napájecí šňůru.

## Napětí nitě

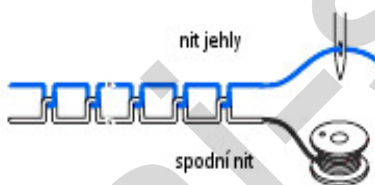
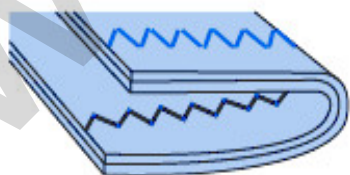
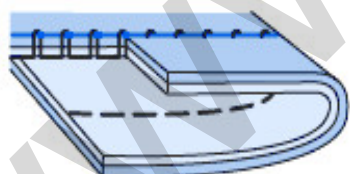
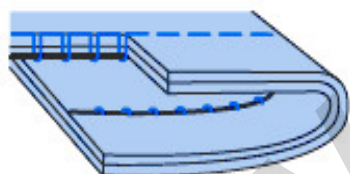
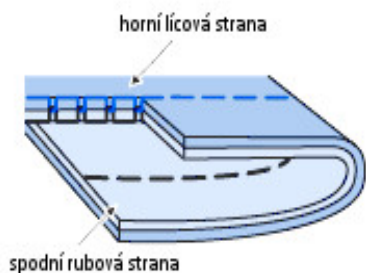


Základní nastavení napětí nitě je 4. Napětí se zvýší otočením ovladače na vyšší číslo.

Napětí nitě se sníží otočením ovladače na nižší číslo.

Správně nastavené napětí je důležité pro dobré stehy. Pro všechny funkce stehů a pro všechny látky neexistuje jediné vhodné nastavení. 90% šití se však provádí při napětí mezi 3 a 5 (4 je základní nastavení).

**Poznámka:** U všech ozdobných stehů a knoflíkových dírek budou stehy hezčí a látka se bude méně krčit, když necháte horní nit volnější, když se objeví na spodní straně látky.



1. Normální napětí nitě pro šití přímým stehem.

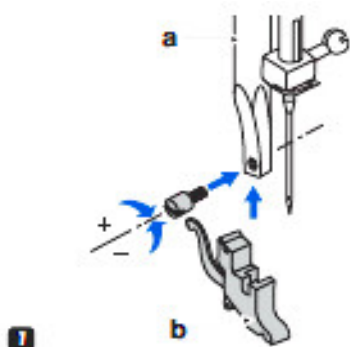
2. Napětí nitě je pro šití přímým stehem příliš malé. Otočte ovladačem na vyšší číslo.

3. Napětí nitě je pro šití přímým stehem příliš velké. Otočte ovladačem na nižší číslo.

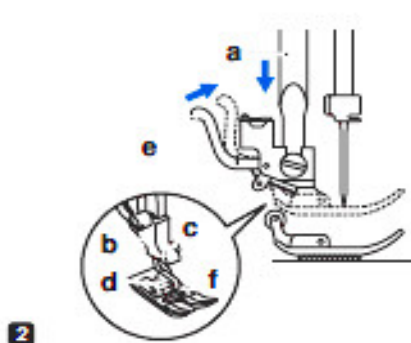
4. Normální napětí nitě pro šití klikatým a dekorativním stehem.



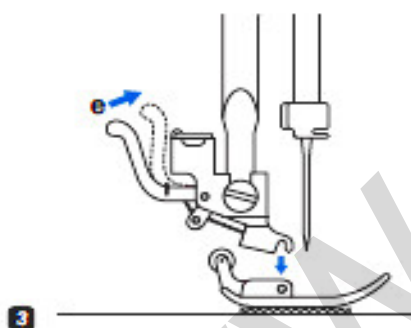
## Výměna patek



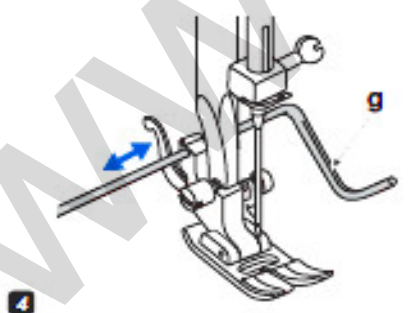
1. Nasazení držáku šicí patky  
Páčkou pro zdvih patky zvedněte patku (jehelní tyč) (a). Podle obrázku nasadte držák šicí patky (b).



1. Nasazení šicí patky  
Páčkou pro zdvih patky spouštějte držák šicí patky (b) dolů, dokud nebude výřez (c) přímo nad čepem (d).  
Zvedněte páčku (e).  
Spustte držák šicí patky (b) a šicí patka (f) se automaticky nasadí.









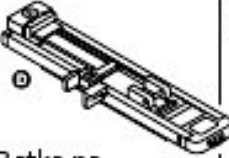














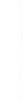




2. Uvolnění šicí patky  
Zvedněte šicí patku.  
Zatlačte páčku (e) a patka se uvolní.



3. Nasazení vodítka pro prošívání  
Vodítko (g) je možné nasadit podle obrázku. Podle potřeby nastavte na lemy, sklady, prošívání apod.

**Pozor:** Než budete provádět jakýkoliv z těchto úkonů, vždy se nejprve přesvědčte, že je hlavní vypínač v poloze vypnuto (O).

## Tabulka typů patek a jejich využití

 Univerzální patka T	Základní šití, rovnosteh, klikaté, overlockové, dekorativní i patchworkové stehy, řasení, nabírání, slepý steh,...		 Patka pro saténové stehy A	Šití saténových a dekorativních stehů	
 Zipová patka I	Všívání zipů				
 Patka na knoflíkové dírky D	Šití knoflíkových dírek a látání		 Prošívací patky P	Prošívání, quiltování	
 Kordovací patka (všívání šňůrek) M	Všívání šňůrek, kordování		 Látací a vyšívací patka (dokoupitelné)	Látání volným pohybem, vyšívání	
 Overlocková patka E	Obšívání okrajů overlockovými stehy		 Řasící patka (dokoupitelné)	Řasení, nabírání	
 Patka pro slepý steh F	Šití slepého stehu		 Patka na přišívání knoflíků	Přišívání knoflíků	
 Lemovací patka K	Úzké lemy		 Kráječící patka (dokoupitelné)	Tato patka zabraňuje nerovnoměrnému posouvání prošíváných vrstev, látek s vlasem a problematických materiálů.	

### Upozornění:

- Dvojehla je uváděna jen jako možnost. Není součástí příslušenství.
- Při šití s dvojehlou by měla být šířka stehu nastavena na méně než "5,0".

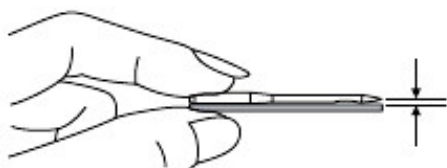
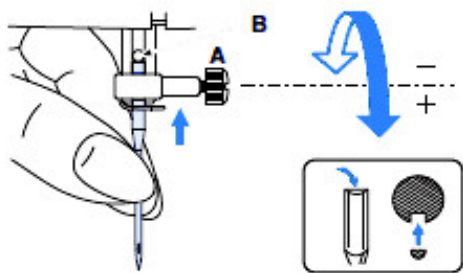
## JAK VYBÍRAT JEHLU, LÁTKU A STEH

VELIKOST JEHLY	LÁTKA	NIT
9 – 11 (70-80)	Lehké látky – tenká bavlna, závojevina, hedvábí, mušelín, bavlněný úplet, trikotýn, žerzej, krep, tkaný polyester, látky na košile a blůzky.	Jemná nit v provedení bavlny, silonu a polyesteru nebo bavlny s polyesterem.
11-14 (80-90)	Středně těžké látky – bavlna, satén, plachtovina, lehké vlněné látky.	Většina nití, které se prodávají, jsou střední tloušťky a hodí se pro tyto látky a velikosti jehly. Na syntetické materiály používejte polyesterové nitě a bavlněné na přírodní tkaniny, aby výsledky byly co nejlepší. Vždycky používejte stejnou nit nahoře i dole.
14 (90)	Středně těžké látky – bavlněná celtovina, vlna, silnější úplety, froté, denim	
16 (100)	Silné látky – celtovina, vlněné materiály, stanovina a prošívání materiály, denim, potahové materiály (lehké až střední)	
18 (110)	Silné vlněné materiály, svrchníkové materiály, potahové látky, některé kůže a vinyly	Pevná nit, kobercová nit.

### Prosím, pozor:

- Jemné nitě a jehly se obvykle používají na šití jemných látek a silnější nitě se používají na šití silnějších látek.
- Velikost nitě a jehly si vždy ověřte na kousku látky, jakou budete používat pro vlastní šití.
- Používejte stejnou nit do jehly i do spodní cívky.
- Na práci s úpletovými materiály se doporučuje používat jehlu s kulatým hrotem.

## Výměna jehly



Jehlu vyměňujte pravidelně a hlavně tehdy, když jsou na ní známky opotřebení nebo když způsobuje problémy.

Jehlu vkládejte podle pokynů na obrázku.

A. Uvolněte šroub upínající jehlu a po vložení nové jehly znovu utáhněte. Plochá strana dříku musí být směrem dozadu.

B. Jehlu vsuňte nahoru až na doraz.

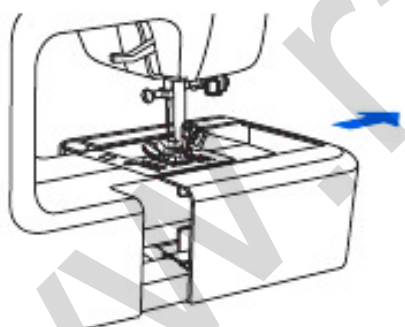
Jehly musí být ve vynikajícím stavu.

Problémy mohou nastat, když jsou:

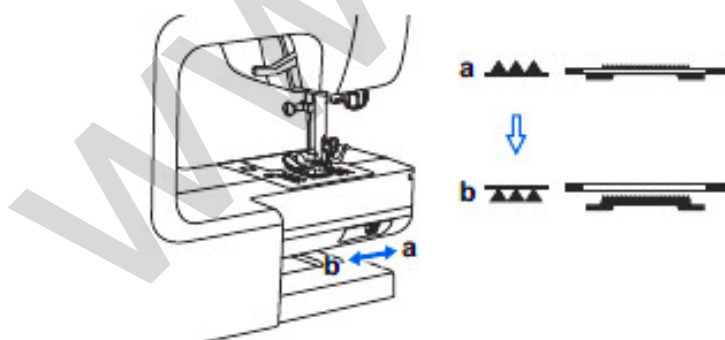
- ohnuté jehly
- tupé jehly
- poškozené hroty

Pozor: Když budete provádět jakýkoliv z těchto úkonů, nejprve hlavní vypínač nastavte do polohy vypnuto (O).

## Zvednutí a zapaštění zoubků posunujících látku



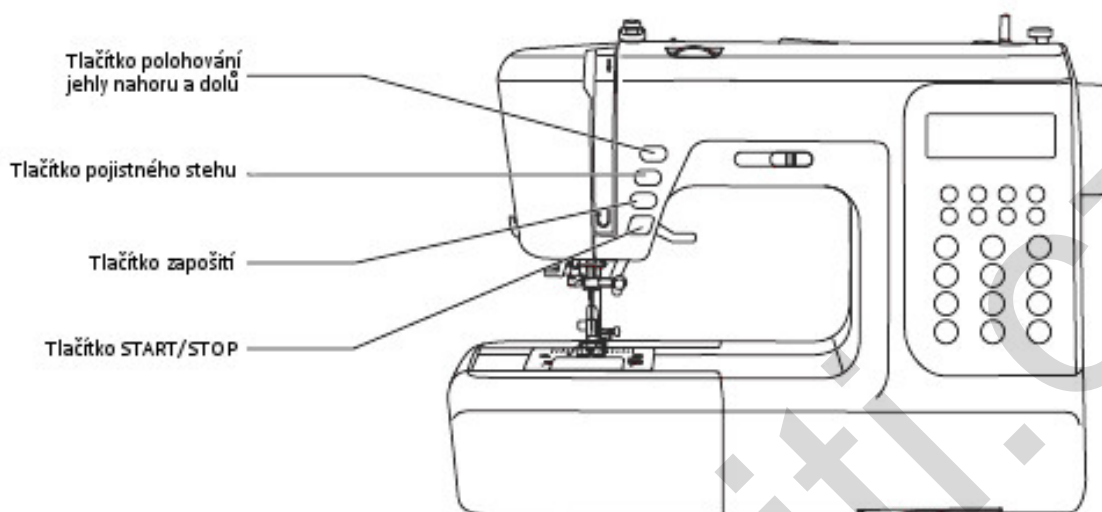
- Odsuňte kryt volného ramene.
- Posunutím páčky na "▲▲" (b) se podávací zoubky zasunou, například při šití knoflíků, látání, šití volným pohybem a quiltováním. Jestliže budete chtít dál šít normálně, posuňte páčku na "▲▲" (a), čímž se podávací zoubky zase zvednou.



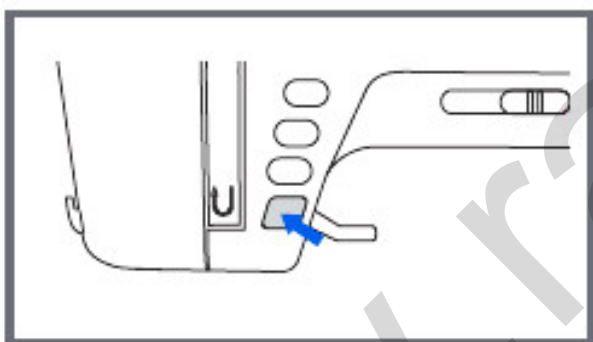
### Poznámka:

I když páčkou opět aktivujete podavač, zoubky vyjedou na povrch teprve až po úplném otočení ručním kolečkem - o celou jednu otáčku.

## Tlačítka provozu



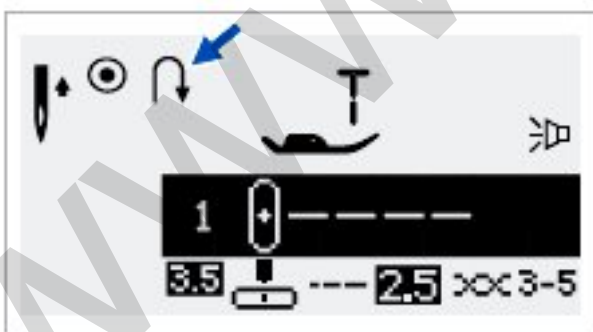
- Tlačítko start/stop



Při stisku tlačítka START/STOP se stroj rozběhne a při druhém stlačení se zase zastaví. Stroj na začátku šití běží na nízkých otáčkách.

Rychlost šití se bude pomalu zvyšovat, až dosáhne rychlosti nastavené posuvným regulátorem rychlosti šití.

Aby se tento krok mohl uskutečnit, musí být odpojen ovládací pedál.



- Tlačítko zapoštění

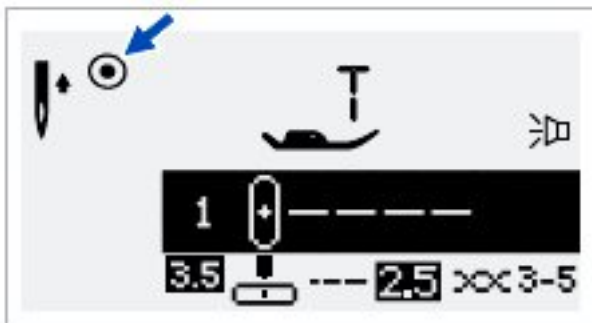
Pokud stisknete a podržíte tlačítko zpětného šití při volbě vzorů přímého volby 1-5 nebo ze skupiny vzorů A 00, bude stroj šít opačným směrem. Během zpětného šití se na LCD displeji stroje objeví šipka – viz obr.. Po uvolnění tohoto tlačítka bude stroj opět šít vpřed. Maximální délka stehu je 3mm.

Jestliže tlačítko zpětného šití stisknete před začátkem šití, bude stroj šít stále opačným směrem. Dalším stisknutím se šití opět obrátí vpřed.

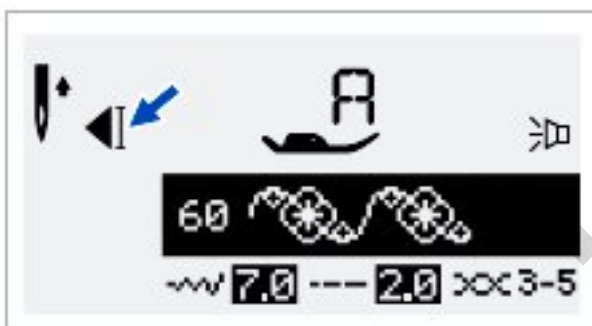
Jestliže se stiskne tlačítko zapoštění a zvolí se tvary přímého stehu 6-9, tvary skupiny vzorů A 01-13 a 28-99 nebo skupiny vzorů B 00-99, ušije se pomalou rychlostí zapošivací steh a stroj se automaticky zastaví.

## Tlačítka provozu

- Tlačítko pojistného stehu



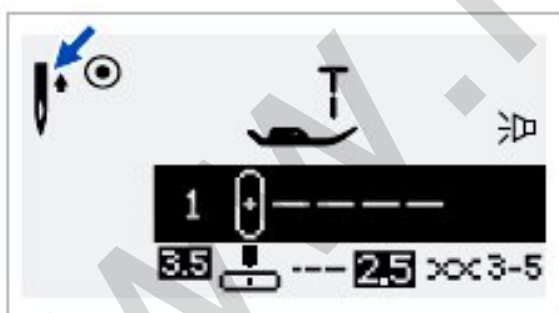
Zvolením tvarů přímého stehu 1-4 nebo skupiny vzorů A 00 stroj při stisknutí tlačítka pojistného stehu okamžitě ušije 3 pojistné stehy a automaticky se zastaví. Na LCD displeji stroje se objeví symbol AUTO LOCK, dokud se stroj nezastaví.



Když jsou zvoleny tvary přímé volby 5-9, tvary skupiny vzorů A 01-13 a 28-99 a tvary skupiny vzorů B 00-99 a stiskne se tlačítko pojistného stehu, stroj na konci současného vzoru ušije 3 pojistné stehy a automaticky se zastaví. Na LCD displeji stroje se objeví symbol AUTO STOP, dokud se stroj nezastaví.

Tato funkce se zruší dalším stisknutím tohoto tlačítka nebo volbou jiného tvaru stehu.

- Tlačítko polohování jehly nahoru a dolů

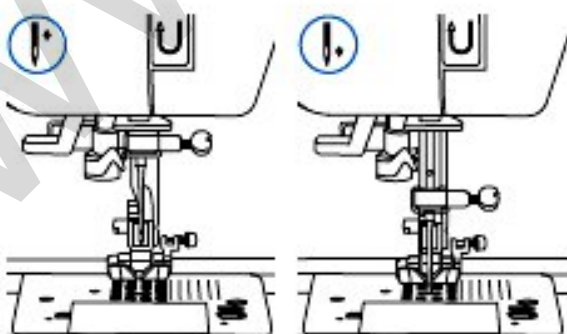


Stroj automaticky zastavuje šití s jehlou v horní poloze. Tlačítkem horní a dolní polohy jehly máte možnost zvolit zastavení s jehlou v horní poloze nebo zapíchnutou v látce.

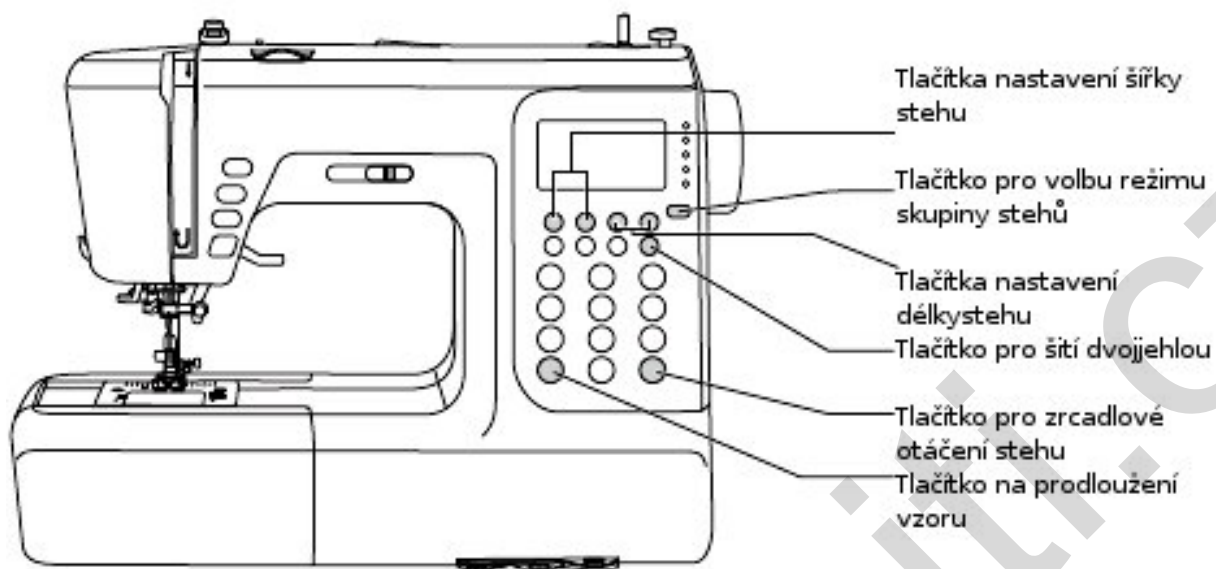
Stisknutím tlačítka horní a dolní polohy jehly se jehla zvedne nebo klesne. Na pravé straně ikony jehly na displeji LCD se objeví šipka. Když je tlačítko horní a dolní polohy jehly stisknuté, mění se také směr šipky naznačující, zda se jehla zastaví v horní nebo v dolní poloze. Když šipka ukazuje nahoru, jehla se zastaví ve své nejvyšší poloze. Když šipka ukazuje dolů, jehla se zastaví v nejnižší poloze zapíchnutá v látce.

### Upozornění:

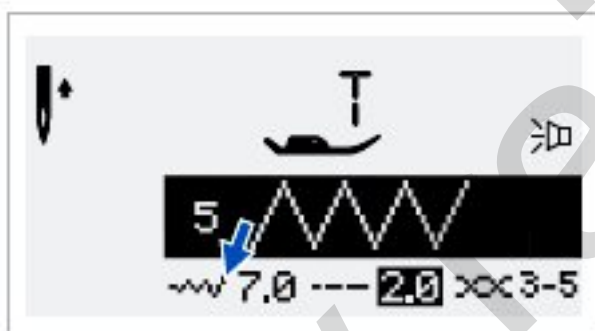
Během šití nebude tlačítko polohování jehly fungovat.



## Tlačítka funkcí

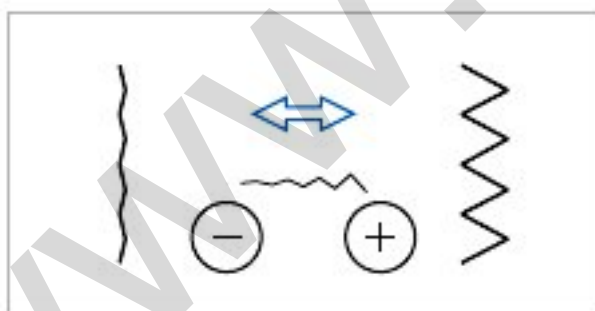


- Tlačítka pro nastavení šířky stehu



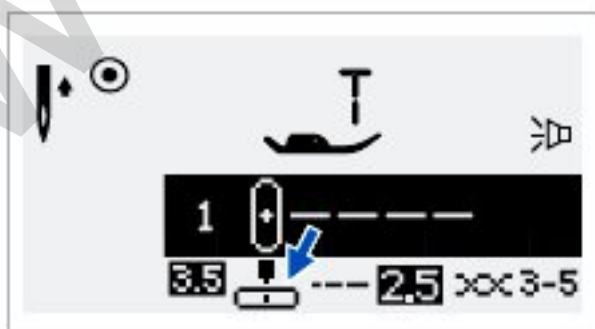
Vyberete-li steh, stroj automaticky nastaví doporučenou šířku stehu a tato ideální šířka bude zobrazena na LCD displeji (pod šipkou).

Šířka stehu může být regulována pomocí tlačítek pro nastavení šířky stehu. Některé stehy mají jen omezenou šířku stehu.



Pro užší steh stiskněte tlačítko "-" (vlevo), pro širší steh stiskněte tlačítko "+" (vpravo).

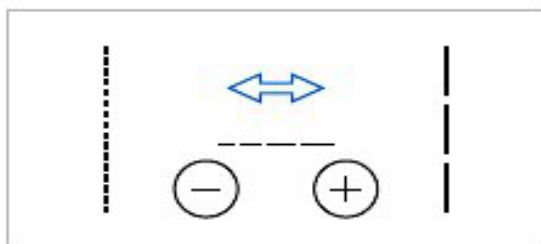
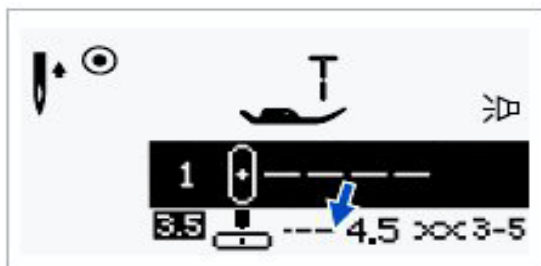
Šířku stehu lze nastavit v rozmezí "0.0-7,0".



Když máte vybrány přímé vzory 1-4 a vzory skupiny vzorů A 00, můžete upravit polohu jehly pomocí tlačítek nastavení šířky stehu. Stisknutím levého tlačítka "-" se bude pohybovat jehla doleva od středu a stisknutím tlačítko "+" se bude jehla přesouvat od středu na pravou stranu. Číslo se změní z levé pozice "0.0" extrémnímu "7,0" v pravé poloze. Střední poloha jehly bude označena jako "3,5".

## Tlačítka funkcí

- Nastavení délky stehu

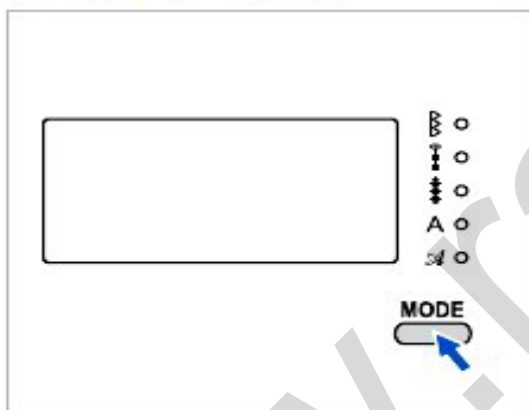


Vyberete-li steh, stroj automaticky nastaví doporučenou délku stehu a tato ideální délka bude zobrazena na LCD displeji (pod šipkou). Délka stehu může být regulována stisknutím tlačítka nastavení délky stehu. Chcete-li zkrátit délku stehu, stiskněte tlačítko "-" (vlevo). Pro delší stehy, stiskněte tlačítko "+" (vpravo).

Délku stehu lze nastavit v rozmezí "0.0-4,5".

Některé stehy mají omezenou délku.

- Tlačítko pro volbu režimu skupiny vzorů



Od zapnutí přístroje tlačítkem "ON" bude na na stroji nastaven režim přímé volby a bude svítit horní kontrolka.

Stiskněte tlačítko volby režimů a přepnete se do výběru stehů ze skupiny vzorů A, do výběru stehů ze skupiny vzorů B a dále do abecedy tiskacích písmen a psacích písmen. Při dalším stisku se dostanete opět do přímé volby vzorů. Vždy se rozsvítí příslušná kontrolka.

- Skupina stehů přímé volby – volba

pomocí symbolů vedle tlačítek s čísly.

- Skupina stehů A – užité a saténové – volba pomocí číselných tlačítek.
- Skupina stehů B – dekorativní - volba pomocí číselných tlačítek.
- Abeceda a číslice – tiskací abeceda - volba pomocí číselných tlačítek.
- Abeceda a číslice – psací abeceda - volba pomocí číselných tlačítek.

- Tlačítko pro prodloužení vzoru (viz str. 64)



Vzory skupiny A 28-51 mohou být prodlouženy až na pětinasobek své normální délky stisknutím tlačítka pod šipkou na obrázku.

Když se změní šířka nebo délka nebo steh, získáte k dispozici větší škálu vzorů.



## Tlačítka funkcí

- Tlačítko pro zrcadlové otáčení stehů (viz str. 65)

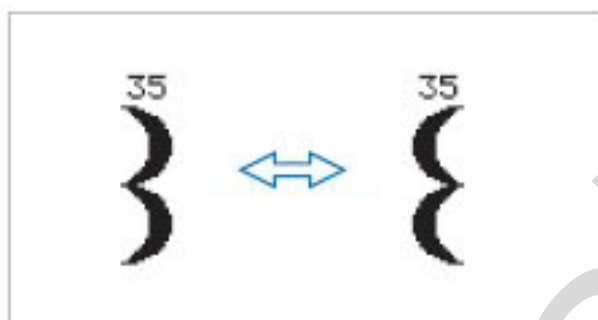


Vzory přímé volby 1-9, skupiny vzorů A 00-13, 28-99 a skupiny 00-99 mohou být zrcadlově otočeny podél svislé osy stiskem tlačítka pro zrcadlové otáčení stehů.

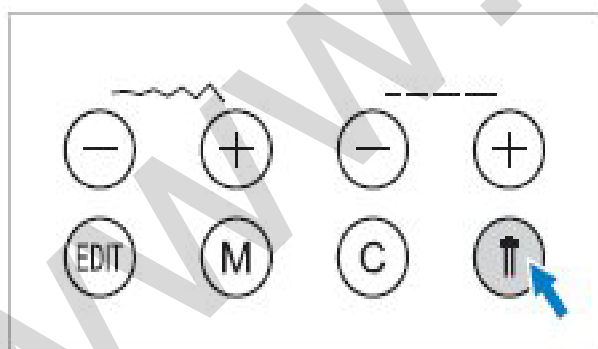
Na displeji se zobrazí údaj symbol (na obrázku pod šipkou) a stroj bude soustavně šít vybraný vzor zrcadlově otočený.

Dalším stisknutím se funkce zrcadlového otočení zruší.

Zrcadlově obrácené tvary se mohou kombinovat s dalšími tvary.



- Tlačítko pro šití dvojehlou (viz str. 66)

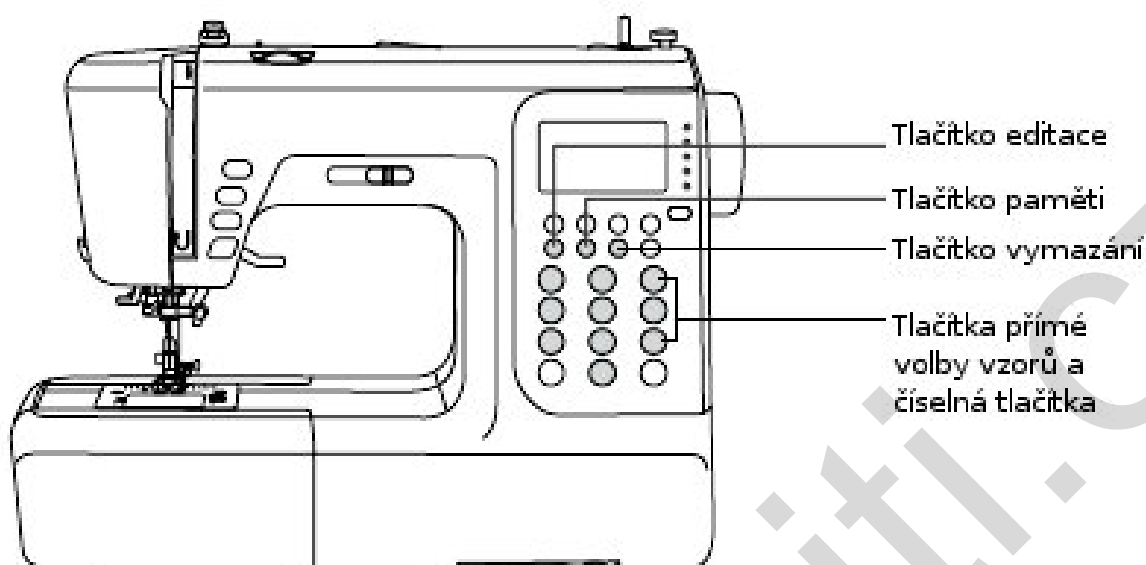


S dvojehlou lze šít vzory z přímé volby 1-9, skupiny vzorů A 00-13, 28-99 a skupiny vzorů B 00-99 ve dvou paralelních liniích stejného stehu s dvěma stejnými nebo různě barevnými nitmi.

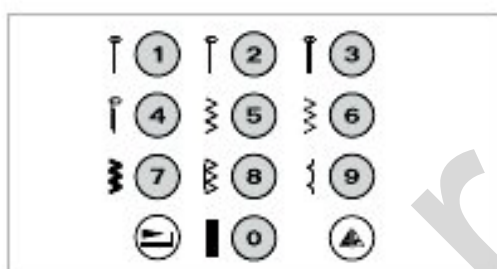
Stiskněte tlačítko pro šití dvojehlou a přístroj automaticky sníží maximální šířku stehu, aby nedošlo k poškození jehel nebo stroje.

Opětovným stisknutím tlačítka bude stroj připravený pro šití jedné jehly.

## Tlačítka výběru

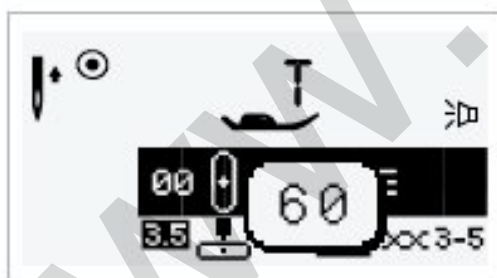


- Tlačítka přímé volby vzoru a číselná tlačítka

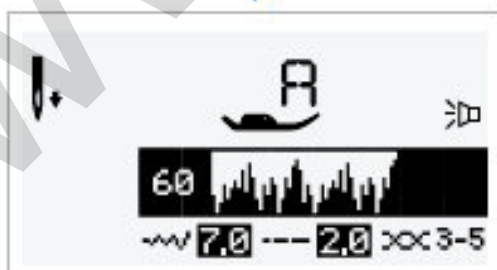


Vedle tlačítek s čísly jsou zobrazeny symboly užitečných vzorů.

Jejich volba se provede pouhým stlačením příslušného sousedícího tlačítka s číslem.

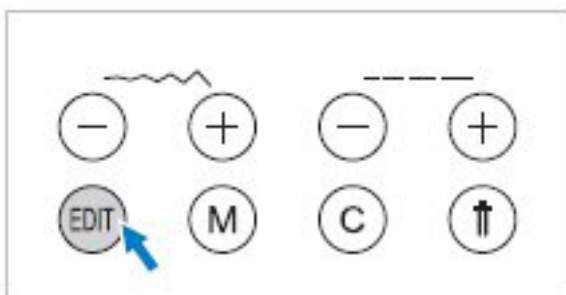


Stisknutím tlačítka volby režimů vzorů a následným stisknutím číselných tlačítek mohou být vybrány vzory z dalších skupin, například vzor 60.



## Tlačítka výběru

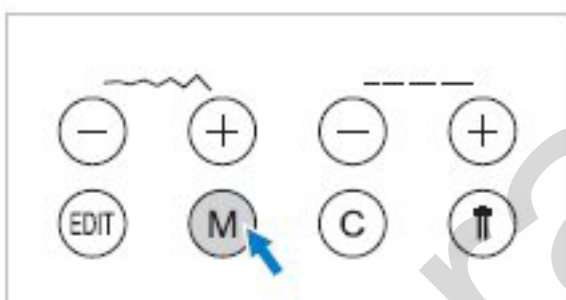
- Tlačítko editace



Když chcete v režimu paměti změnit uložený vzor, použijte šířku stehu "+" nebo tlačítko pro výběr vzoru stiskněte tlačítko editace pro nastavení zvoleného vzoru. Manuální funkce nastavení šířky stehu, délka stehu, zrcadlo, prodloužení a pojistné stehy pro uložené vzory pak bude možné. Dalším tisknutím tlačítka editace opustíte režim úprav a

vrátíte se opět do režimu paměti.

- Tlačítko paměti

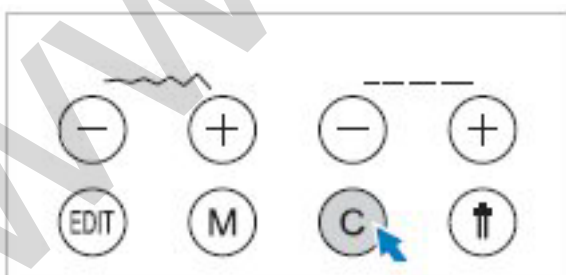


Stiskněte tlačítko "M" pro vstup do režimu paměti a můžete ukládat kombinace znaků nebo ozdobných stehů. Opětovným stisknutím tlačítka "M" můžete opustit režim paměti a vrátit se na přímý režim.

### Upozornění:

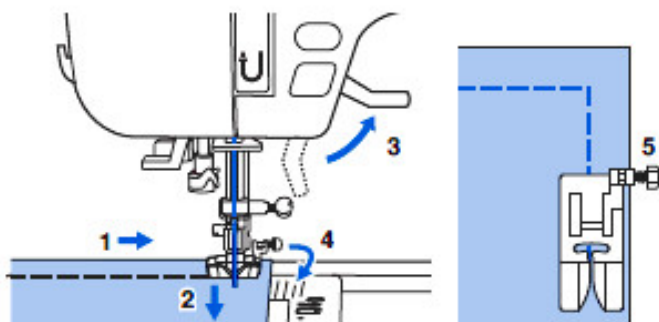
Vzory přímého režimu a vzory skupiny vzorů A 14-27 není možné uložit do paměti.

- Tlačítko vymazání



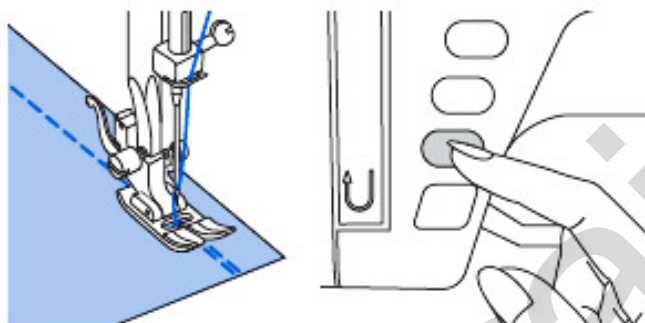
Stiskněte toto tlačítko, když jste vybrali nesprávný znak. Při každém stisknutí tohoto tlačítka jeden znak vymažete nebo se jeho stisknutím odstraní přidáný vzor při šití kombinací znaků a dekorativních stehů.

## Užitečné návody



- Šití rohů

1. Když se při šití dostanete k rohu, zastavte šicí stroj.
2. Ručně nebo pomocí jednoho stisknutí tlačítka horní a dolní polohy jehly zapíchněte jehlu do látky.
3. Zvedněte šicí patku.
4. Látku otočte kolem zapíchnuté jehly.
5. Položte šicí patku a můžete opět začít šít.

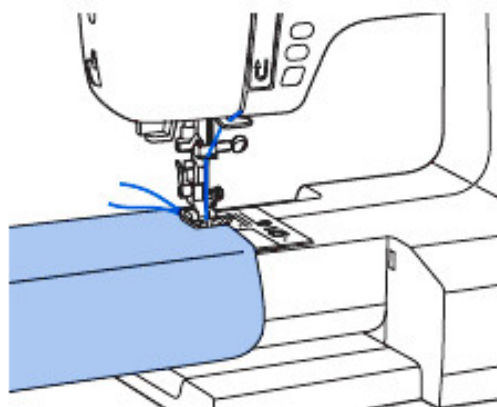
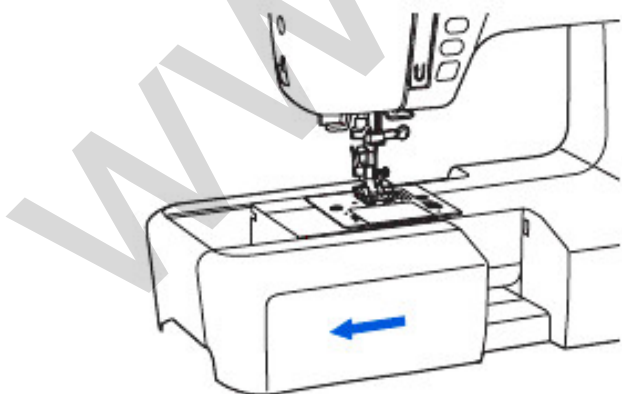


- Zapošívání

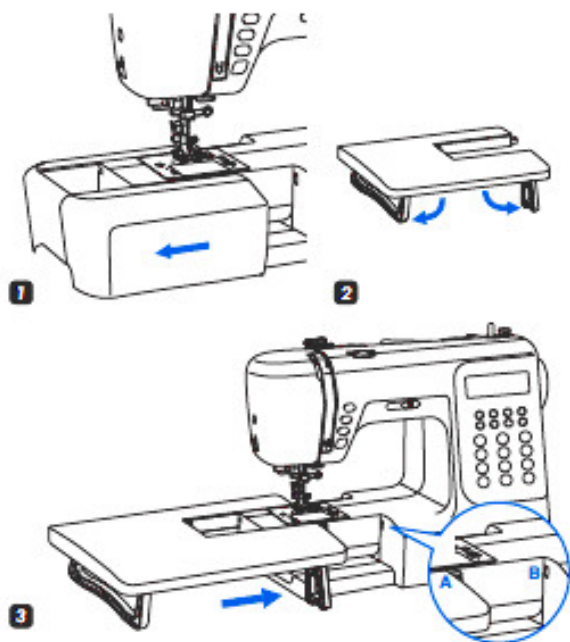
- Zapošívání se používá k zajištění nití na začátku a na konci švu. Stiskněte tlačítko zpětného chodu a udělejte asi 4 – 5 stehů. Když tlačítko pustíte, stroj bude opět šít vpřed.

- Volné rameno

Šití s volným ramenem je vhodné například pro šití manžet u rukávů nebo lemů nohavic či jiných úzkých částí oděvů.



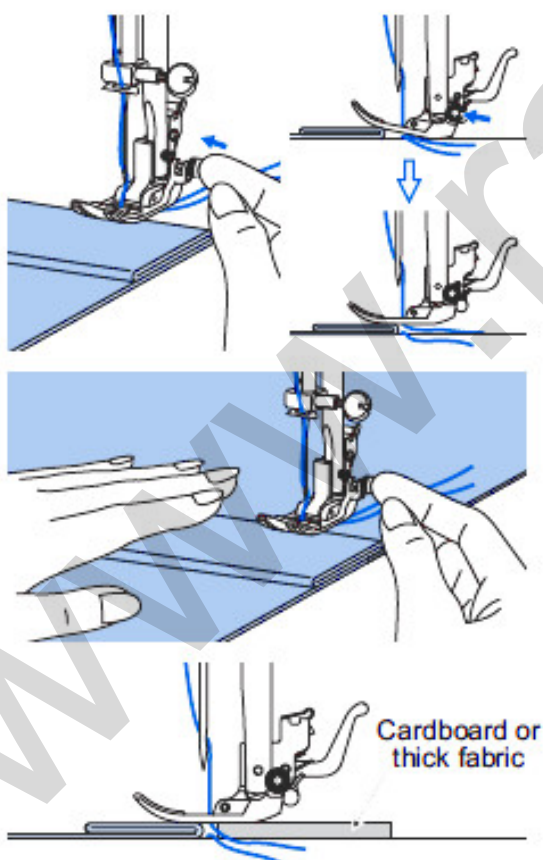
## Užitečné návody



- Nasazení přídatného stolku\*

1. Šicí stůl i se schránkou na příslušenství vysuňte směrem doleva.
2. Podle šipky vytáhněte nožičku přídatného stolku.
3. Část A přídatného šicího stolku zaklapněte do části B na stroji.

\* Přídatný šicí stůl je doplňkovým příslušenstvím (není v ceně).



- Šití silných látek

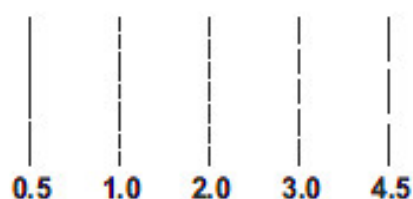
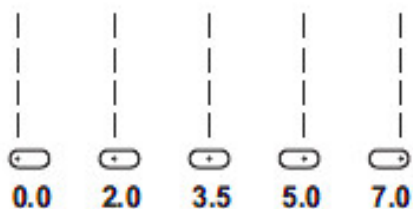
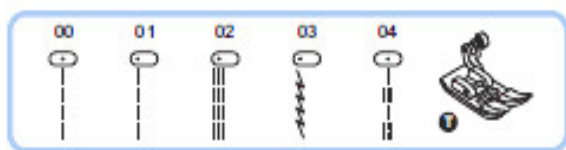
Zatlačením černého tlačítka na pravé straně univerzální šicí patky před spuštěním šicí patky se šicí patka zajistí v horizontální poloze. Tím se zajistí rovnoměrné posunování látky na začátku šití. Tato technika pomůže při šití více vrstev látek, šití silných materiálů a také při přejíždění švů při lemování např. riflí.

Když narazíte na místo, kde je tloušťka materiálu větší, spusťte jehlu a zvedněte šicí patku. Stiskněte základnu šicí patky a zatlačte na černé tlačítko. Potom spusťte šicí patku a pokračujte v šití.

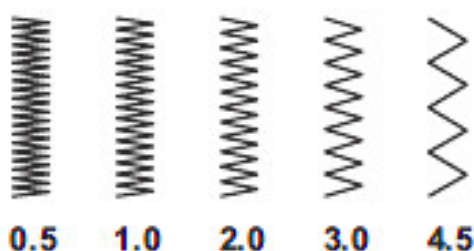
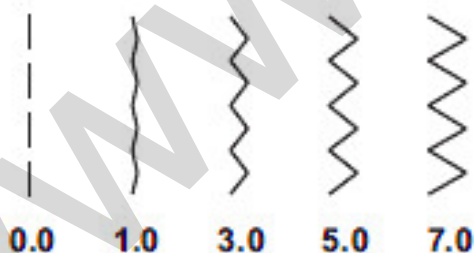
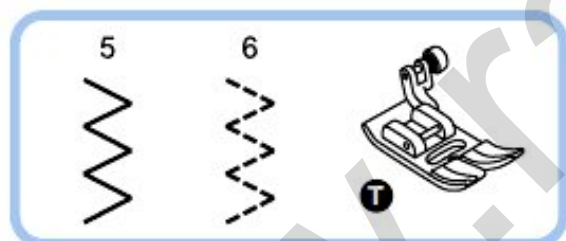
Černé tlačítko se automaticky uvolní po ušití několika stehů.

Můžete také dát další kus látky se stejnou tloušťkou na rub švu. Nebo podepřete rukou šicí patku při posunování a šití k přehnuté hraně.

## Rovný steh a poloha jehly



## Klikaté stehy



- **Změna polohy jehly**

Toto nastavení platí pouze pro vzory přímé volby 1-4 a stehy skupiny vzorů A 00. Přednastavená poloha je uprostřed na "3.5". Když stisknete tlačítko nastavení šířky stehu -, jehla se posune do polohy více vlevo. Když stisknete tlačítko nastavení šířky stehu +, jehla se posune do polohy více vpravo. Poloha jehly je znázorněna na LCD displeji ilustrací bodu a číslem.

- **Změna délky stehu**

Stisknutím tlačítka - nastavení délky stehu se zkrátí délka stehu. Aby se délka stehu prodloužila, stiskněte tlačítko + nastavení délky stehu.

Obvykle platí, že čím je látka, nit a jehla silnější, tím delší by měl být steh.

- **Nastavení šířky stehu**

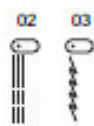
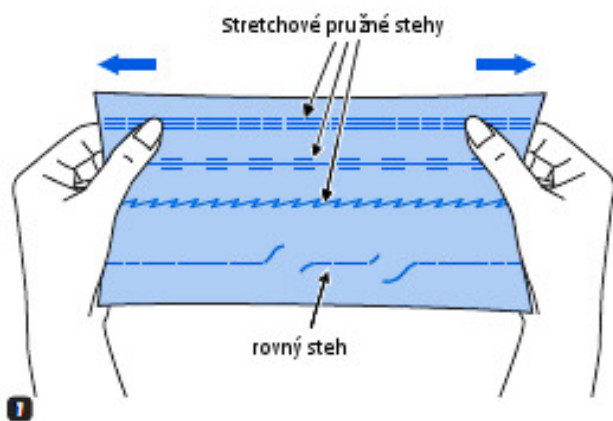
Maximální šířka klikatého stehu pro šití klikatým stehem je 7.0, avšak šířku je možné pro většinu tvarů zredukovat. Šířka se zvětšuje a zmenšuje od 0.0 – 7.0 stisknutím tlačítek nastavení šířky stehu + a -.

- **Nastavení délky stehu**

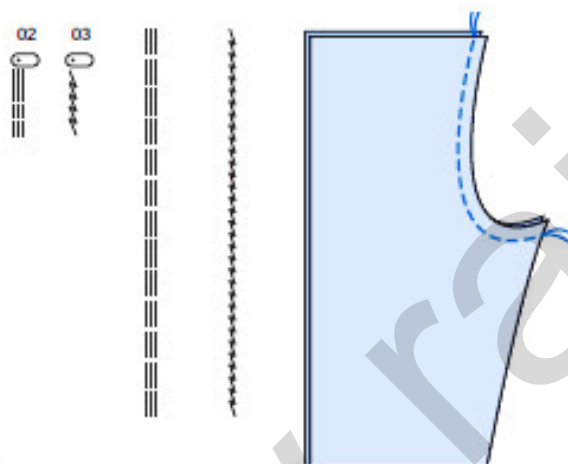
Hustota klikatých stehů se zvětšuje s tím, jak se nastavení délky stehu blíží 0.3.

Uhlazené klikaté stehy se obvykle objevují při nastavení 1.0 – 2.5. Klikaté stehy blízko u sebe se nazývají hladký či saténový steh.

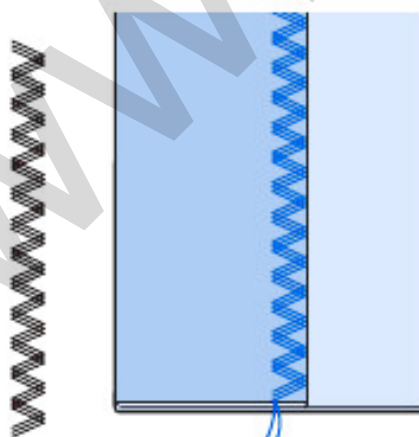
## Stretchové stehy



2



3



1. Strečové stehy jsou pevné ale i pružné, přizpůsobují se pružnosti látky a nepřetrhnou se. Jsou vhodné pro úplety, pletené látky a látky, které mají mačkanou úpravu. Jsou ale vhodné i ke spojování trvanlivých a pevných látek, například denimu.

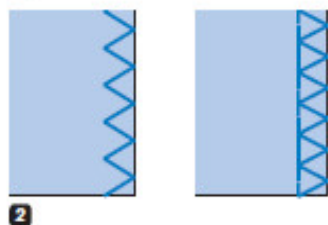
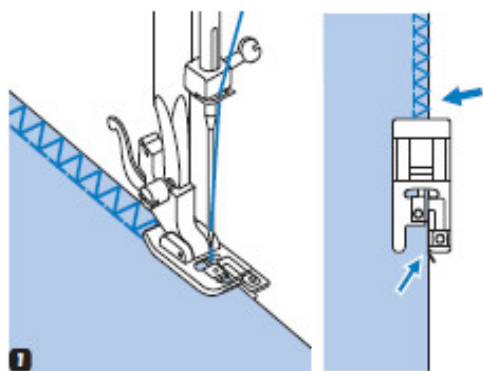
Tyto stehy je možné využít i jako ozdobné krycí stehy.

2. Přímý strečový steh se používá také k trojitému vyztužení namáhaných a zatížených švů.

3. Trojitý klikatý úsek steh je vhodný pro šití tkanin jako denim, popelín, apod.

## Overlockové stehy

Používají se k obnitkování okrajů tkaniny, aby se zabránilo třepení.



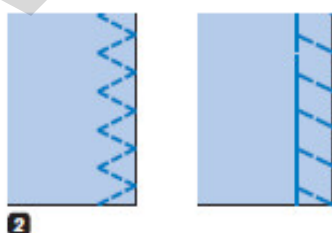
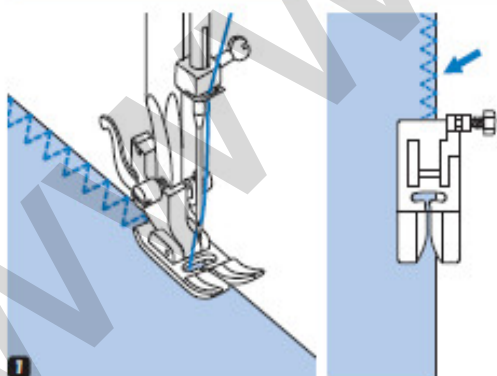
- Použití patky pro overlockový steh

1. Sundejte základní patku a nasadte patku pro overlockový steh.
2. Při šití vedte kraj látky podél vodítka na overlockové patce.

**Pozor:** S overlockovou patkou je možné šít pouze stehy ve skupině vzorů A - 05 a 08. Šířka stehu se nesmí nastavit užší než 5.0, protože je možné, že při šití jiných tvarů stehů a nastavení šířek by jehla mohla narazit do šicí patky a zlomit se.



1. Vyměňte šicí patku a nasadte základní patku T.



- Použití základní patky

2. Při šití overlockových stehů podél kraje látky musí jehla na jedné straně (podle toho, kde zrovna šijete - obvykle na pravé) procházet vedle okraje látky.



## Slepý lem

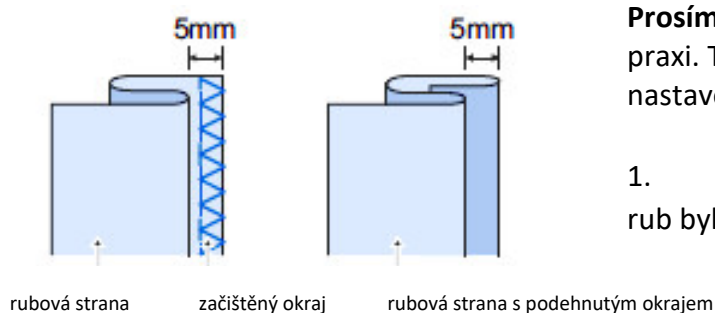
Tento slepý lem se používá u spodního okraje kalhot a sukní, protože z lícové strany je téměř neviditelný.



9: Slepý lem pro pevné látky

A-03: Slepý lem pro strečové látky

A-04: Slepý lem pro strečové látky



**Prosím, pozor:** Šití slepých lemů vyžaduje praxi. Také je potřeba podle síly látky upravit nastavení. Nejprve si šití vždy vyzkoušejte.

1. Přehněte látku podle obrázku tak, aby rub byl úplně nahoře.

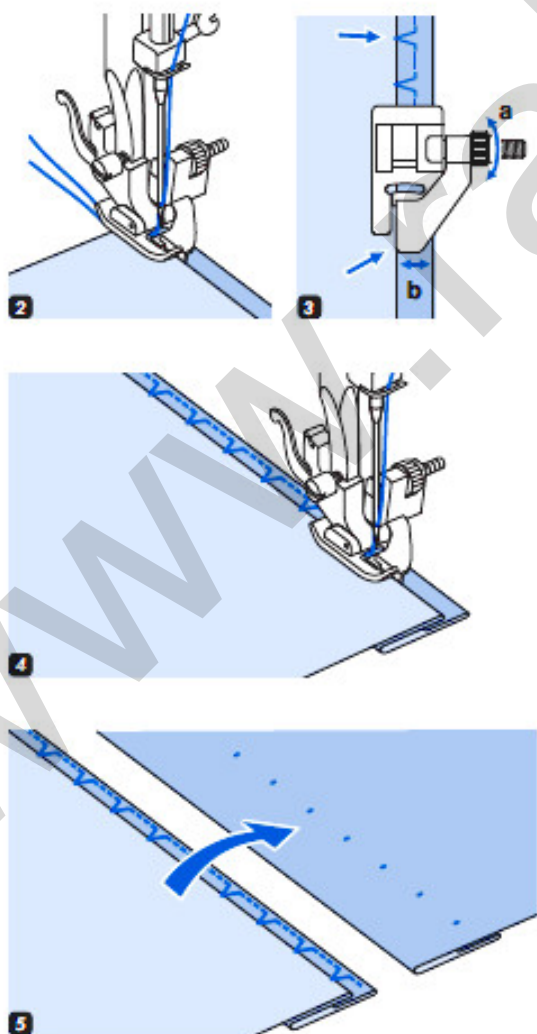
2. Umístěte látku pod šicí patku.

Rukou točte ručním kolem (vždy k sobě) proti směru hodinových ručiček, až se jehla přesune zcela vlevo. Musí přesně propíchnout sklad látky. Jestliže nepropíchnou, seřídte patřičně šířku stehu.

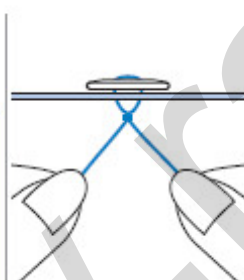
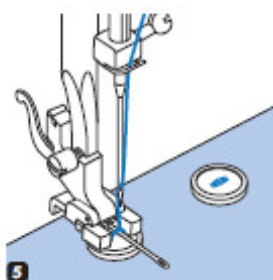
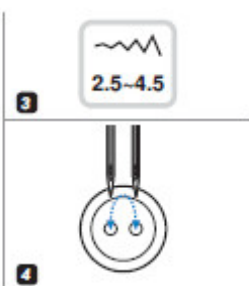
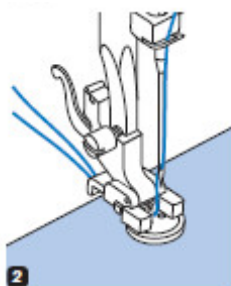
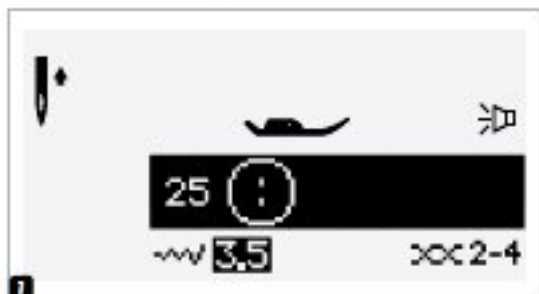
3. Otáčením knoflíku (a) seřídte vodítko (b) tak, aby vodítko přesně doléhalo na sklad.

4. Šijte pomalu a látku pečlivě vedte podél hrany vodítka.

5. Otočte látku.



## Přišívání knoflíků



1. Steh k našívání knoflíků vyberte ve skupině vzorů A. pod číslem 25. Vyměňte šicí patku a nasadte patku pro přišívání knoflíků. Vzadu na stroji přepněte páčku a vyřadte z provozu podávací zoubky.

2. Práci dejte pod patku. Knoflík umístěte do požadované polohy a položte patku.

3. Nastavte šířku stehu na 2.5-4.5 podle vzdálenosti mezi dvěma knoflíkovými dírkami.

4. Otáčením ručním kolem zkontrolujte, zda jehla hladce prochází levou i pravou dírkou knoflíku.

5. Před šitím stiskněte tlačítko automatického zapožití (Auto-lock), aby se automaticky na začátku a konci šití ušily zapošívací stehy.

Jestliže je nutný krček, položte na knoflík látací jehlu a teprve potom šijte.

6. U knoflíků se 4 dírkami nejprve přišijte dvě přední dírky, posuňte práci vpřed a potom přišijte dvě zadní dírky nebo ušijte křížem přes sebe.

### Pozor:

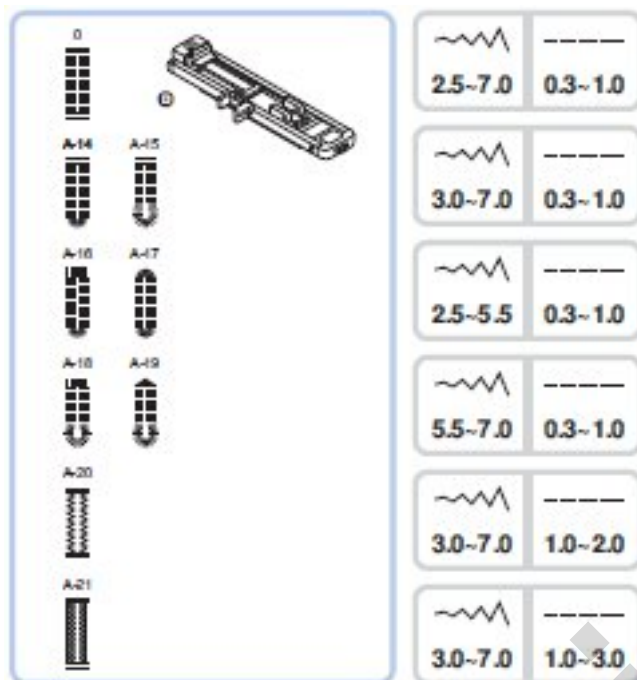
Pracujte opatrně, při špatném nastavení knoflíkových dírek pod jehlu v obou krajních pozicích může dojít k poranění nebo poškození jehly i stroje.

### Upozornění:

Po dokončení práce nezapomeňte zase přepnout páčku a aktivovat zoubky podavače.

## Obšívání knoflíkových dírek

Obšívání knoflíkových dírek je optimálně nastaveno tak, aby velikost dírky odpovídala velikosti knoflíku.



Pro strečové nebo příliš tenké látky se doporučuje použít hedvábná nit jako výztuha, knoflíková dírka je po dokončení hezčí a má lepší vlastnosti (viz str. 46). Knoflíkové dírky jsou v nabídce vzorů skupiny I. pod čísly 15-21.

O: pro tenké a středně silné látky  
 A-14: pro tenké a středně silné látky  
 A-15: pro tenké a středně silné látky  
 A-16: Pro silnější tkaniny  
 A-17: pro tenké a středně silné látky  
 A-18: Pro silnější tkaniny  
 A-19: Pro džíny nebo kalhoty  
 A-20: Pro džíny nebo strečové tkaniny s hrubé vazba  
 A-21: pro strečové tkaniny

**Prosím, pozor:** Před šitím knoflíkové dírky na skutečné práci si to vyzkoušejte na odstřížku stejného typu látky.

Označte si polohy knoflíkové dírky na látku.

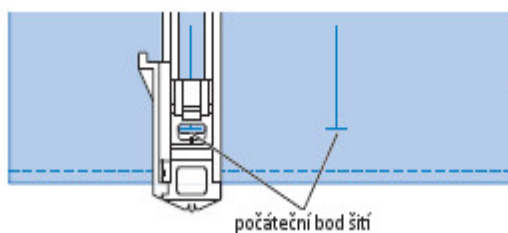
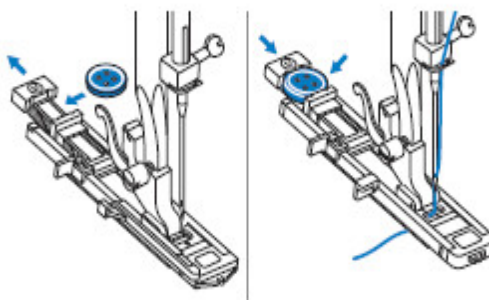
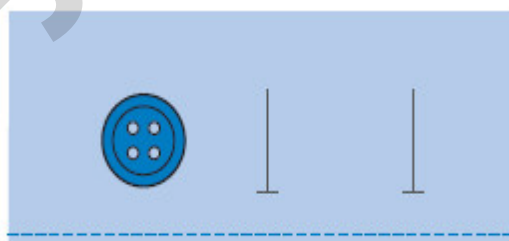
Největší délka knoflíkové dírky je 3cm. (Součet průměru + tloušťky knoflíku.)

Nasadte patku na obšívání knoflíkových dírek, potom vytáhněte zadní část patky s obrázkem knoflíku a vložte do ní knoflík (zadní část potom dotlačte těsně ke knoflíku). Velikost knoflíkové dírky je dána velikostí knoflíku.

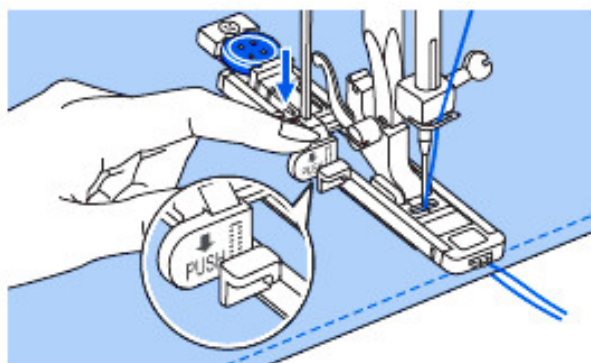
Nit je třeba vést otvorem v šicí patce a potom umístit pod patku.

Vyberte knoflíkový steh a proveďte případné úpravy šířky stehu a délky stehu dle vašich požadavků.

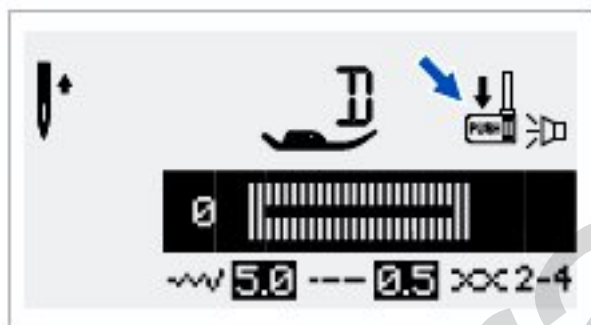
Položte látku pod šicí patku tak, že ji srovnáte středem na osu předkreslené dírky a bližší konec nakreslené dírky bude v místě prvního vpichu jehly.



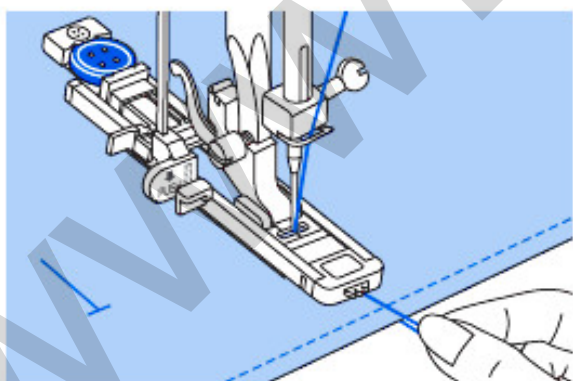
## Obšívání knoflíkových dírek



Páčku knoflíkové dírky stlačte dolů a přesvědčte se, že se nachází za závorkou patky na knoflíkové dírky, jak je znázorněno v detailu na obrázku.



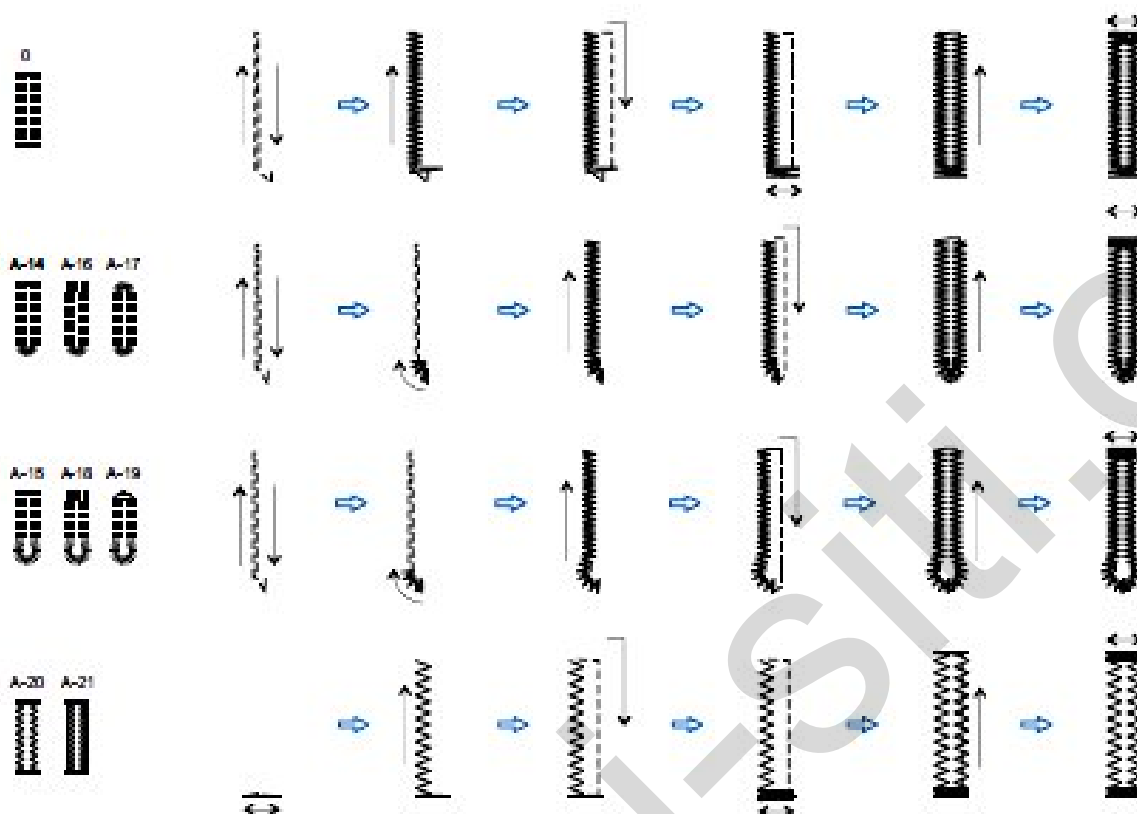
**Prosím, pozor:** Když zvolíte jakýkoliv tvar stehu na knoflíkovou díрку, na displeji LCD se objeví obrázek připomínající, že je nutné sklopit páčku na knoflíkové dírky.



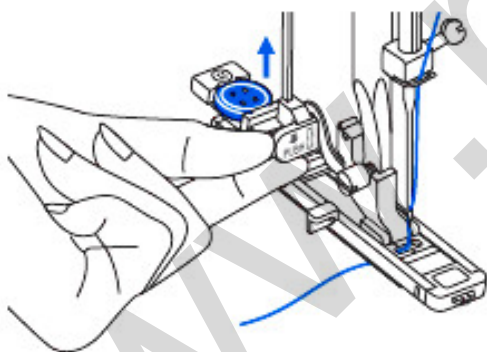
Zlehka přidržujte konec horní nitě a začněte šít.

**Prosím, pozor:** Po dokončení obšívání knoflíkové dírky přístroj automaticky ušije zapošívací stehy.

## Obšívání knoflíkových dírek

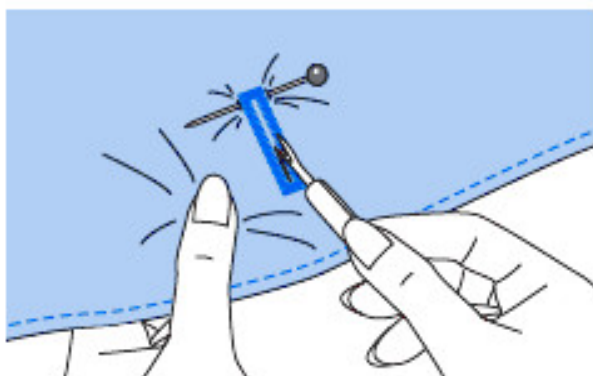


Knoflíkové dírky se šijí od přední strany šicí patky dozadu podle obrázku.



**Pozor, prosím:** Je důležité odšít naprosto celý cyklus obšívání knoflíkové dírky, aby se patka vrátila do původní polohy a byla správně nastavena pro šití další dírky.

## Obšívání knoflíkových dírek



Prořízněte střed knoflíkové dírký a dávejte pozor, abyste nepřerázli žádné stehy na žádné straně. U závorcky použijte jako zarážku špendlík, abyste neřezali příliš daleko.

**Pozor, prosím:** Při řezání otvoru v knoflíkové dírci páračem stehů buďte opatrní, snadno může dojít k poranění.

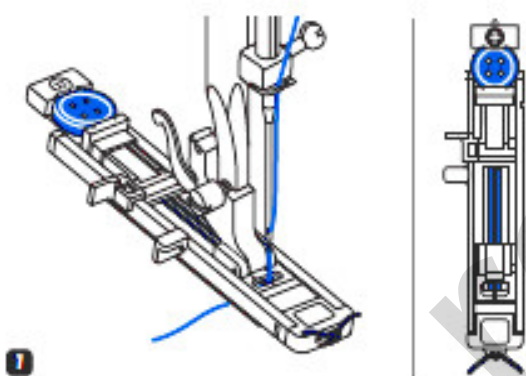
- Vytváření knoflíkových dírek s výztuhou

Když budete šít vyztužené knoflíkové dírký, zahákněte pod patku na knoflíkové dírký silnou nit nebo tkanici.

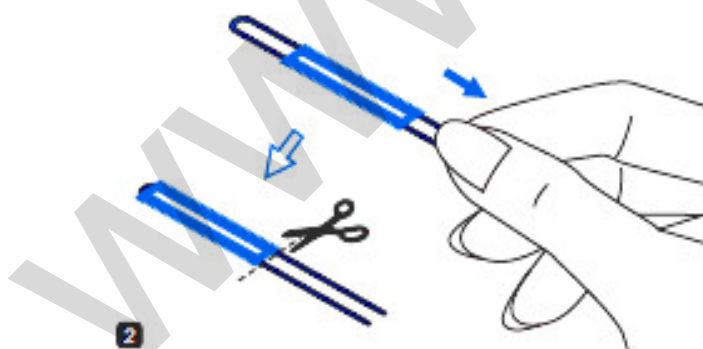
1. Nasaďte patku na knoflíkové dírký a na výčnělek na zadní straně šicí patky zavěste hedvábnou nit. Oba konce hedvábné nitě vedte pod patkou dopředu, kde je zaklesnete do drážek po bocích předního výčnělku na přední straně patky a poté je tam jedním uzlíkem přivažte. Položte šicí patku a začněte šít. Šířku stehu nastavte tak, aby odpovídala průměru hedvábné nitě.

1. Až ukončíte šití, uvolněte hedvábnou nit y patky, potom zlehka za konce hedvábné nitě zatáhněte, abyste odstranili veškeré nerovnosti stehů a nakonec odstříhněte vše, co bude přebývat.

**Prosím, pozor:** Pro lepší vlastnosti dírký je vhodné oba volné konce hedvábné nitě protáhnout do rubu, zasukovat a teprve



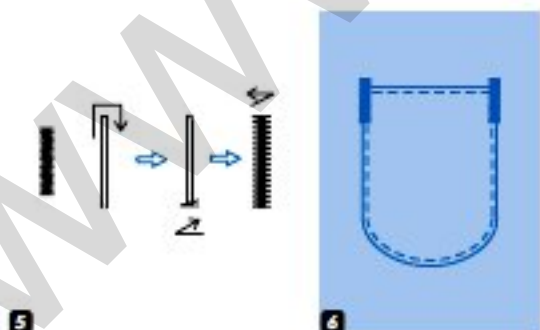
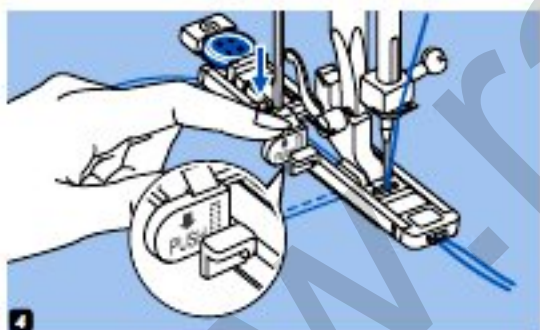
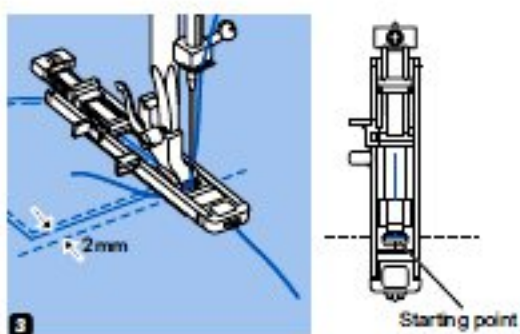
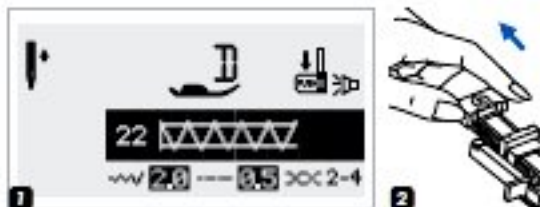
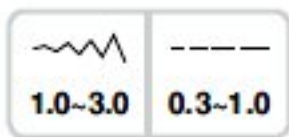
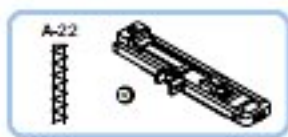
1



2

potom odstříhnout.

## Zajišťovací steh

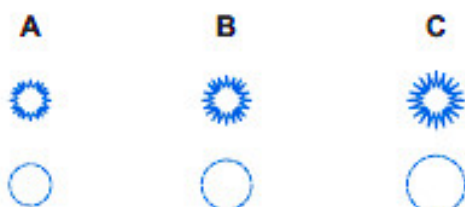
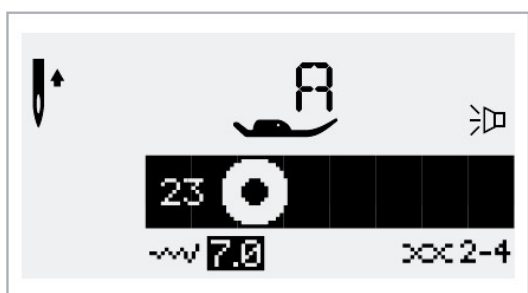


Vyberte vzor 22 ve skupině vzorů "A" pro získání zajišťovacího stehu.

1. Nasadte patku pro šití knoflíkových dírek.
2. Vytáhněte držák knoflíku na zadní straně patky a nastavte ho na požadovanou délku.
3. Umístěte látku tak, aby jehla byla 2 mm před místem, kde chcete mít začátek šití a pak snižte přítlačnou patku. Horní nit musí procházet dolů otvorem v přítlačné patce.
4. Zatlačte páčku na šití knoflíkových dírek dolů a umístěte za držák na patce pro knoflíkové dírky. Jemně podržte konec horní nitě v levé ruce a poté začněte šít.
5. Zajišťovací stehy jsou ušité.
6. Na obrázku vidíte příklad použití zajišťovacích stehů na rozích kapes.

## Obšívání očka

Tento steh se používá např. pro vyšívání otvorů pro šňůru v tunýlku nebo také k dekorativním účelům.



Tento steh je ze skupiny vzorů A pod číslem 23 a 24.

Zvolením tvaru 23 a 24 získáte steh pro obšívání očka. Nasadte šicí patku A podle pokynů na displeji.

Stisknutím tlačítka pro nastavení šířky stehu – nebo + navolte velikost očka.

A. malé: 5,0mm.

B. střední: 6,0mm.

C. velké: 7,0mm.

Spusťte jehlu tak, aby se zapíchlá do látky na začátku stehu, a poté sklopte páčku šicí patky.

Jakmile došijete, stroj automaticky zapošíje pojistné stehy a zastaví se.

Uprostřed očka udělejte pomocí šídla otvor.

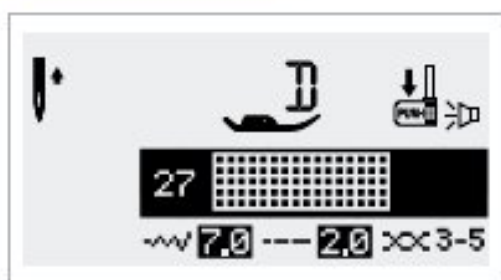
\* Šídlo není součástí příslušenství stroje.



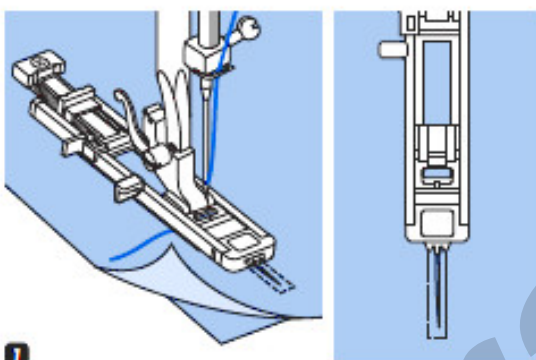


## Látací steh

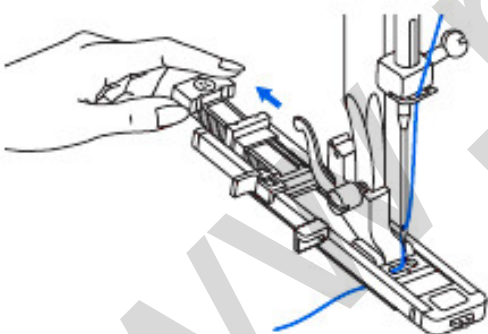
Látání je technika, kterou se zabrání zvětšení a roztřepení malé dírky a která ochrání váš oděv. Vyberte barvu nití co nejpodobnější k barvě samotného oděvu.



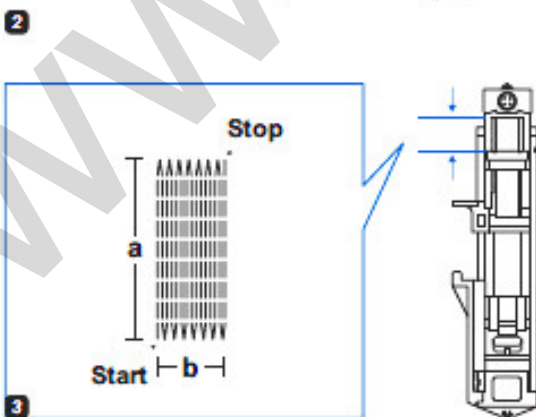
Látací steh dostanete zvolením tvaru stehu 26 a 27 ze skupiny vzorů A, doporučená patka na obšívání knoflíkových dírek.



1. Nastehujte k sobě horní látku a podkladovou látku. Pomocí tlačítka nastavení šířky stehu navolte šířku tvaru. Spusťte šicí patku na střed trhliny.



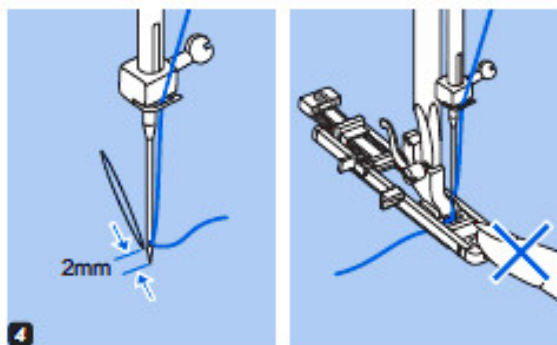
2. Držák knoflíku vytáhněte dozadu. Vodící destičku knoflíků na patce na obšívání knoflíků nastavte na požadovanou délku.



3. Velikost tvaru stehovacího cyklu se mění. Maximální délka tvaru stehu je však 2,6 cm a maximální šířka tvaru stehu je 7 mm.

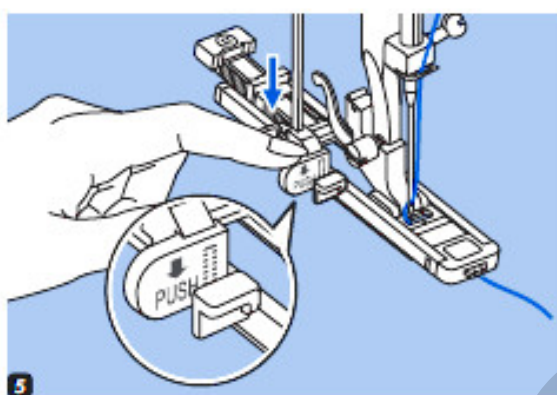
a. Délka tvaru látacího stehu.  
b. Šířka tvaru látacího stehu.

## Látací steh



4. Položte látku tak, aby jehla byla 2 mm před místem, kde se má látat, a potom sklopte páčku šicí patky.

**Prosím, pozor:** Když spouštíte šicí patku, netlačte na její přední část. Látání jinak nebude provedeno ve správné velikosti.

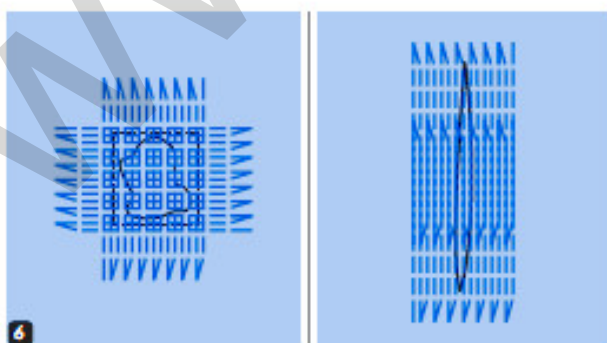


5. Ved'te horní nit dolů, aby procházela otvorem v šicí patce. Stáhněte dolů páčku na knoflíkové dírky. Páčka na knoflíkové dírky musí být v poloze za konzolou na patce na obšívání knoflíkových dírek – viz detail na obrázku. Jemně levou rukou přidržíte konec horní nitě a začněte šít.

**Prosím, pozor:** Když vyberete jakýkoliv tvar stehu k obšívání knoflíkové dírky nebo látání, na displeji LCD se objeví obrázek připomínající, že musíte spustit páčku na knoflíkové dírky.



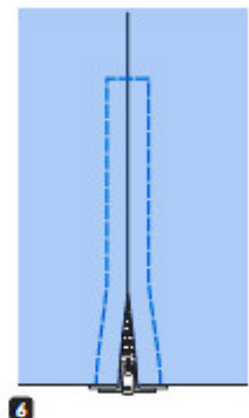
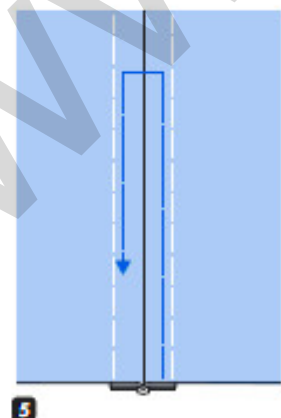
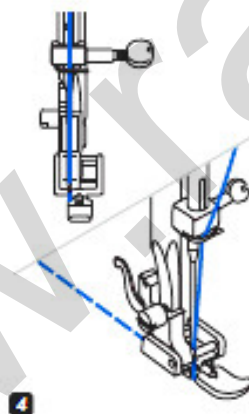
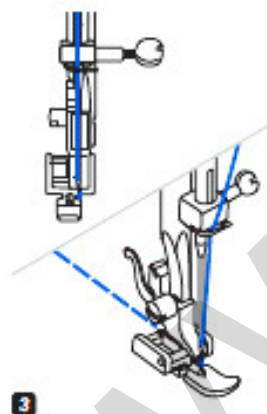
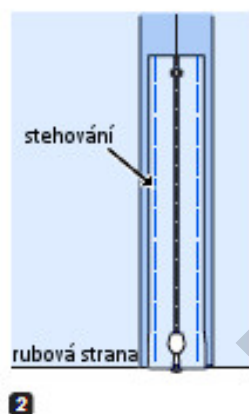
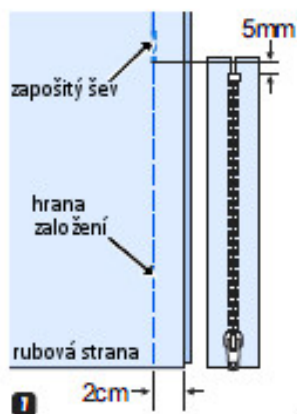
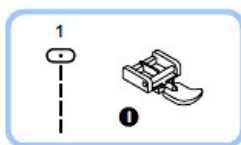
Látací stehy se šijí zepředu šicí patky dozadu, jak je na obrázku.



6. Jestliže se má šít plocha, která je příliš velká, je možné ji křížem přešít několikrát, aby bylo dosaženo požadovaného výsledku.

## Všívání zipů

Patka na přišívání zipů je uzpůsobena na dvě polohy uchycení na držák patky tak, aby nepřejížděla po zipu a šev byl vždy přesný a dokonalý. Jedna poloha umožňuje šítí podél zipu vpravo a druhá vlevo.

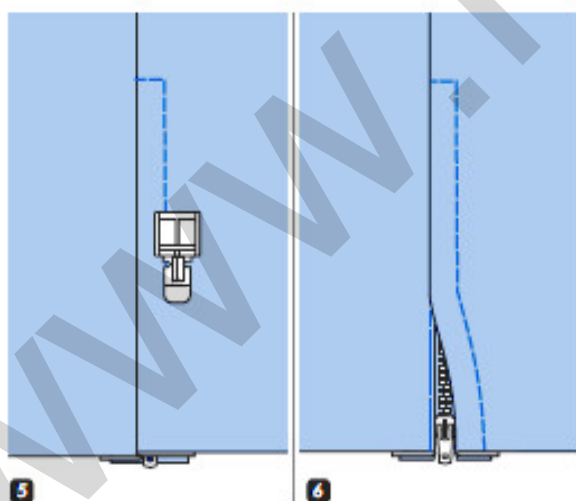
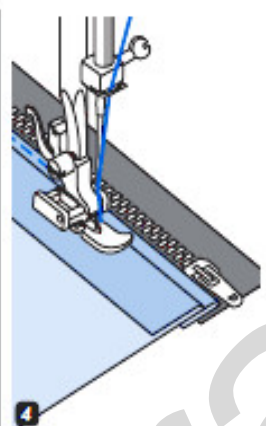
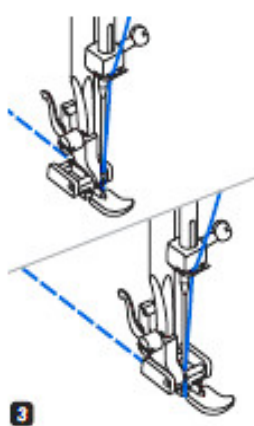
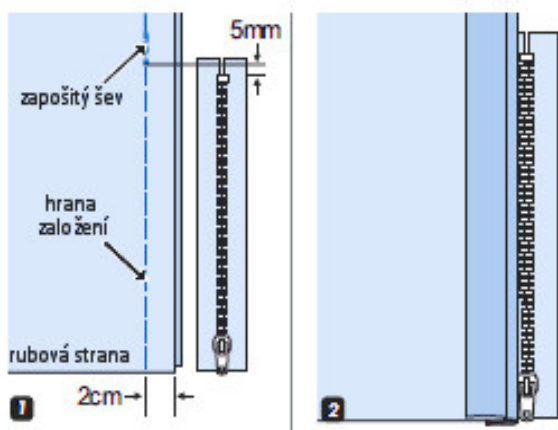


**Pozor:** Patku na všívání zipů je možné používat pouze při nastavení stroje na šítí přímým stehem. Buďte opatrní při výběru polohy jehly, protože by při šítí v pozměněné poloze jehly nebo jiným tvarem stehu mohla narazit do šicí patky a zlomit se.

### • Všívání středového zipu

1. Ušijte šev, rozparek na zip nechte nesešitý. V hraně založení pouze sestehujte.
2. Přídavky švu rozložte od sebe a rozžehlete. Vložte zip lícem dolů na přídavek švu tak, aby střed zoubků byl ve středu rozžehleného rozparku. Našpendlete a nastehujte pásku zipu.
3. Nasadte patku na všívání zipů. Když budete šít levou stranu zipu, připevněte k držáku pravou stranu kolíku šicí patky.
4. Když budete šít pravou stranu zipu, připevněte k držáku levou stranu kolíku šicí patky.
5. Přišijte levou stranu zipu od spodní strany zipu nahoru.
6. Přišijte příčně spodní konec a pravou stranu zipu. Vypárejte stehování a zažehlete.

## Všívání zipů



### • Všívání bočního zipu

1. Ušijte šev, rozparek na zip nechte nesešitý. V hraně založení pouze sestehujte. Přídavky švu rozložte od sebe a rozžehlete.

2. Zahněte do levého přídavku na šev. Otočte pod pravý přídavek na šev, aby se vytvořil sklad 3 mm od stehování.

3. Nasadte patku na všívání zipů. Když budete šít levou stranu zipu, připevněte k držáku pravou stranu kolíku šicí patky. Když budete šít pravou stranu zipu, připevněte k držáku levou stranu kolíku šicí patky.

4. Přišijte levou stranu zipu zespodu nahoru.

5. Otočte látku lícem ven, přišijte příčně spodní konec a pravou stranu zipu.

6. Zastavte asi 5cm od horní strany zipu. Vypárejte stehování a rozevřete zip. Nechte při tom jehlu zanořenou v látce, zvedněte patku a jezdec zipu opatrně protáhněte pod patkou. Přišijte zbytek švu.

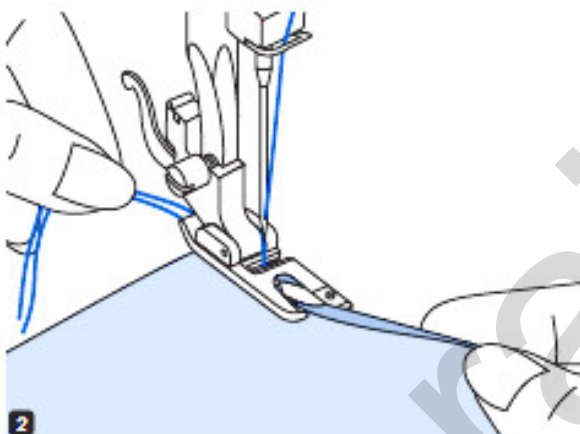
## Lemování

Lemovací patka se používá k šití úzkých rolovaných lemů, které se obvykle používají na spodních okrajích košil, ubrusech apod.

\* Lemovací patka je volitelné příslušenství - není součástí tohoto stroje.

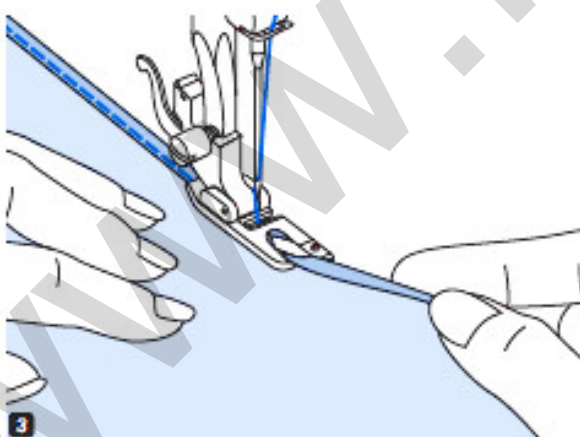


1. Zahněte kraj látky asi o 3 mm a potom ještě jednou o další 3 mm v délce kolem 5 cm podél kraje látky.



2. Nasadte patku a látku vložte pod patku. Otáčením ručního kola směrem k sobě zapíchněte jehlu do skladu a spusťte šicí patku. Ušijte několik stehů a zvedněte patku.

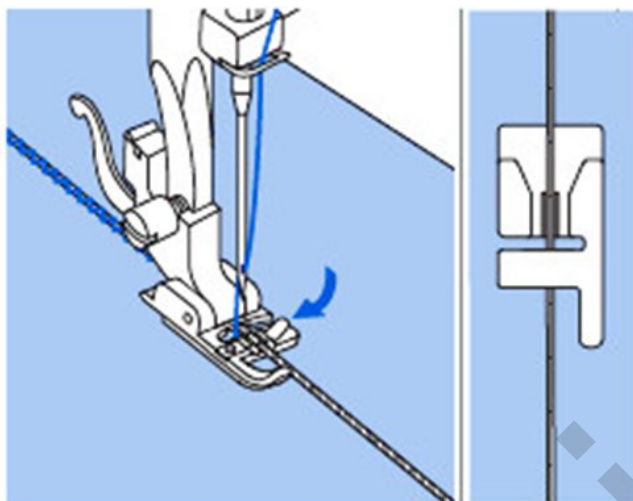
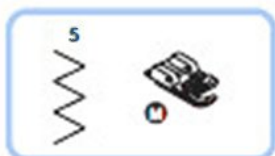
Vložte sklad látky do spirálového otvoru lemovací patky. Posunováním látkou tam a zpět vytvarujte sklad do podoby svitku.



3. Spusťte šicí patku a pomalu začněte šít, a přitom rovnoměrně směrujte nezpracovaný okraj látky před lemovací patkou do zarolování v patce.

## Kordování (našívání šňůrek)

Látku je možné zkrášlit našítím jedné, dvou nebo tří šňůrek. Je možné používat vyšivací bavlnku, jemnou vlněnou přízi i další materiály.

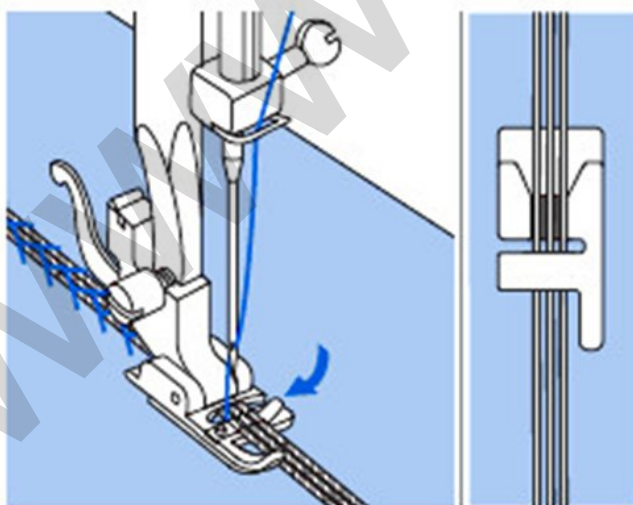
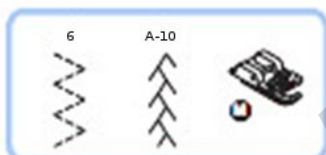


- **Jednoduché kordování**

Na látce si vyznačte vzor. Šňůrku vložte do středové drážky kordovací patky otvorem z pravé strany. Vytáhněte šňůrku asi 5 cm dozadu za patku.

Drážky pod patkou budou průběžně držet šňůrku na místě, zatímco se přes ni tvoří stehy.

Zvolte steh a nastavte šířku stehu tak, aby stehy překrývaly šňůrku. Položte šicí patku a pomalu šijte. Přitom navádějte šňůrku podle vyznačeného vzoru. Dbejte i na stejnoměrné napětí šňůrky, aby se vám někde nestahovala a jinde nebyla naopak volná.

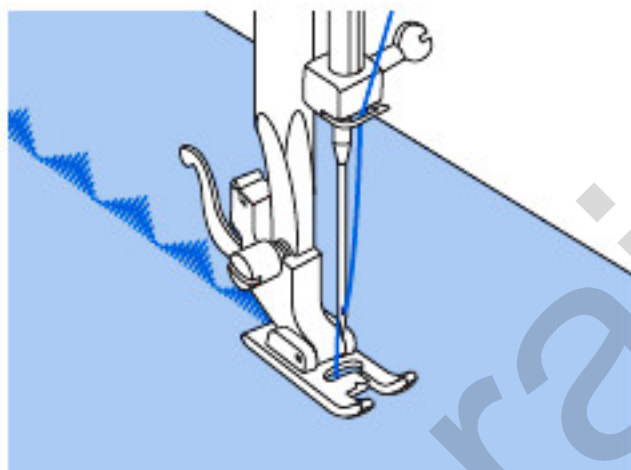


- **Trojité kordování**

Zatlačte šicí nit doleva a do drážek patky vložte tři šňůrky. Vytáhněte asi 5 cm šňůrek ven za patku. Zvolte si příslušný tvar stehu a nastavte šířku stehu tak, aby stehy překrývaly všechny tři šňůrky. Položte šicí patku a pomalu šijte a přitom vedte šňůrky a opět sledujte souměrnost jejich napětí.

## Šití saténovými stehy

Pro šití saténovým stehem a šití ozdobných čili dekorativních stehů se používá patka na saténový steh. Tato patka má na spodní straně drážku, která umožňuje, aby hustá vrstva stehů volně procházela pod patkou.



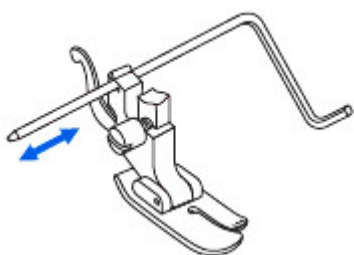
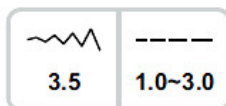
Změnu saténového či ozdobného stehu můžete provést přizpůsobením délky a šířky tvaru stehu stisknutím tlačítek nastavení délky a šířky stehu. Nastavení délky a šířky stehu si zkoušejte na odstřížcích látky, abyste našli to správné.

### Prosím, pozor:

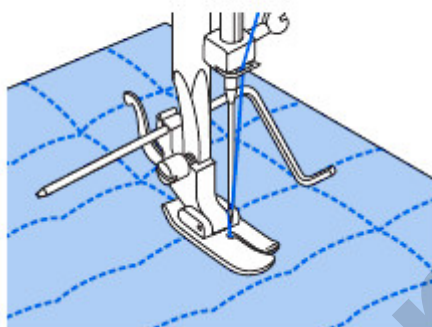
Když budete šít velmi slabé látky, doporučuje se použít výztuhové nebo podkladové vrstvy na rubu látky.

## Vodítko okraje a prošívání

Prošívání několika vrstev tkaniny je velkou výzvou a zároveň současným trendem. Patchwork a quiltování je nesmírně oblíbená technika. Vrstvy jsou obvykle prošity geometrickými tvary a k tomu slouží vodítko, které je součástí příslušenství.



Do zadní části držáku šicí patky vložte vodítko podle znázornění na obrázku a nastavte vzdálenost podle potřeby.

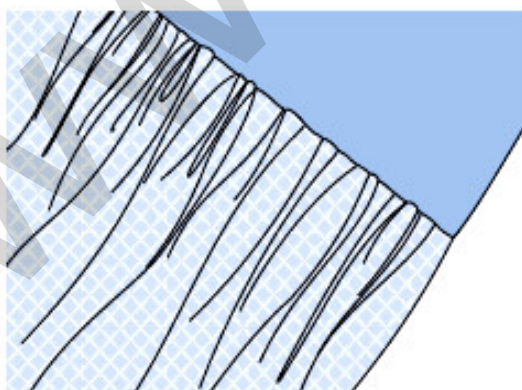
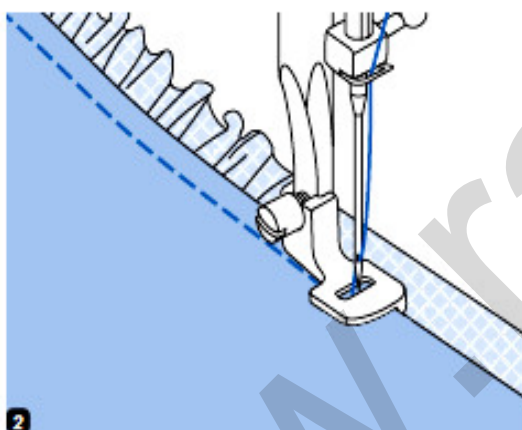
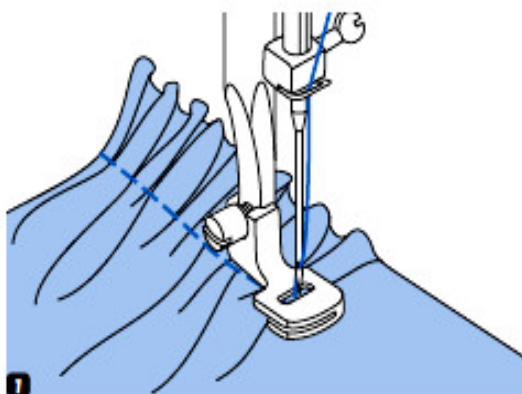


Ušijte první řadu a látku posuňte tak, aby při šití dalších řad vodítko přejíždělo vždy po předcházející řadě stehů.



## Řasící patka

Řasící patka se používá na řasení tkaniny. Ideální pro oblečení, bytové doplňky, nejlépe funguje na tenké až středně těžké tkaniny. Lze ji použít na samostatné řasení a také na současné řasení a přišívání na neřasenou část v jednom kroku.



- **Nařasená látka**

Vyjměte držák šicí patky a nasadte řasící patku. Látku, kterou chcete řasit, položte pod šicí patku. Ušijte jednu řadu stehů. Díky stehům se látka začne automaticky řasit.

Požadovanou hodnotu řasení nastavíte kolečkem napětí horní nitě. Menší napětí má za následek volnější řasení, zatímco výsledkem většího napětí bude plnější řasení.

Kolečko nastavení délky stehu je taktéž možné využít k seřízení hodnoty řasení. Čím je steh delší, tím plnějších skladů nařasení se dosáhne.

- **Řasení a našití nařasené látky v jednom kroku**

Když se na řasící patku podíváte pozorně, všimnete si, že má na spodní straně štěrbinu.

Pomocí této štěrbiny je možné řasit spodní vrstvu látky při současném přišití rovné horní vrstvy. Používá se například pro šití kanýrků na sukně.

Sejměte držák šicí patky a nasadte řasící patku. Látku, kterou chcete řasit, položte pod šicí patku lícovou stranou nahoru. Vložte horní vrstvu látky do štěrbinu lícovou stranou dolů. Obě vrstvy posunujte dle znázornění na obrázku.

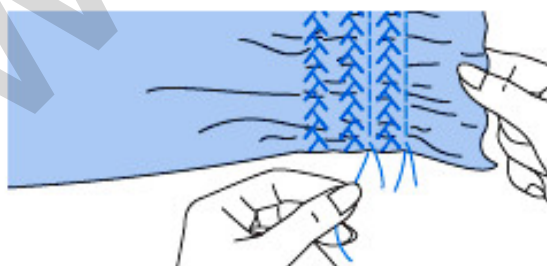
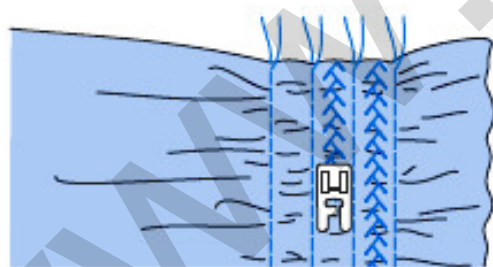
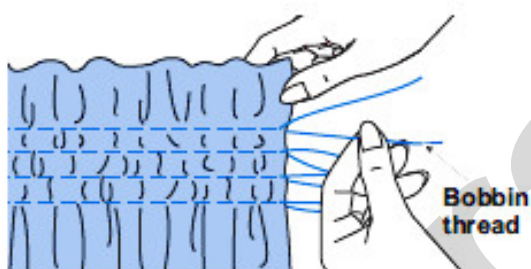
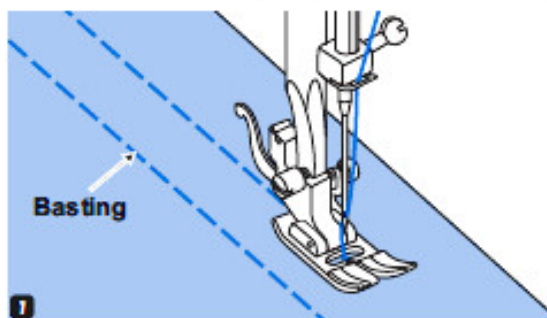
**Poznámka:** Když budete zkoušet nastavení stroje, abyste dosáhli rovnoměrného řasení, pracujte s kroky po 25 cm látky nebo gummy. Tak snadněji zjistíte nastavení, a jak velké změny budete muset u tohoto díla udělat. Vždy zkoušejte s takovou látkou a ve stejném směru osnovy jako budete pracovat při konečném zpracování.

**Doporučení:** Aby bylo možné látku lépe vést, šijte spíše nižší nebo střední rychlostí.

## Nabírání (žabičkování)

Dekorativní steh vytvořený šitím nebo vyšíváním přes nařasenou látku se nazývá žabičkování. Používá se k dekoraci předních dílů halenek a šatů nebo manžet. Žabičkování dodává materiálu pružnost, strukturu a především originalitu.

Vhodné stehy jsou ze skupiny stehů I. Pod čísly 13 a 14.



1. S univerzální patkou ušijte přes nabírané místo rovnoběžné švy přímým stehem ve vzdálenosti asi 1 cm od sebe. Bude to snadnější, když se lehce sníží napětí horní nitě, takže spodní nit bude možné později vytáhnout a nabrat tak látku.

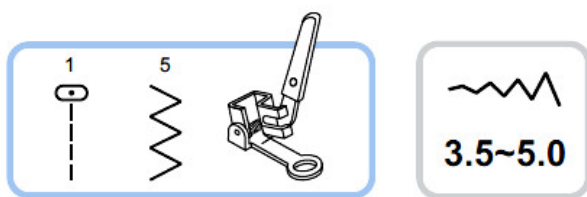
2. Na jedné straně udělejte na nitích uzlík. Zatáhněte za spodní nitě a rovnoměrně rozdělte vzniklé nařasení. Zajistěte nitě i na opačném konci.

3. Pokud je třeba, upravte napětí a mezi švy rovným stehem ušijte švy ozdobným tvarem stehu.

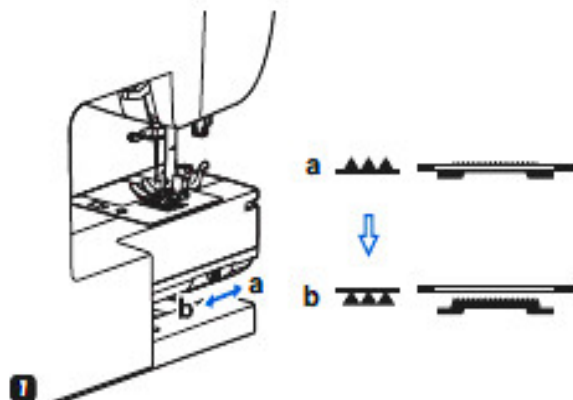
4. Vytáhněte řasící stehy.

**Poznámka:** Doporučujeme nejdříve vyzkoušet na zbytku látky.

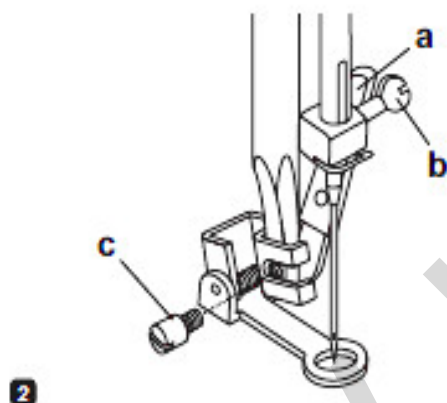
## Šití volným pohybem (quiltování, látání, vyšívání monogramů)



\* Látací a vyšívací patka je volitelné příslušenství, tzn. že není dodávána s tímto strojem.



1. Páčku posunovacích zoubků nastavte do polohy, aby se posunovací zoubky schovaly do desky.

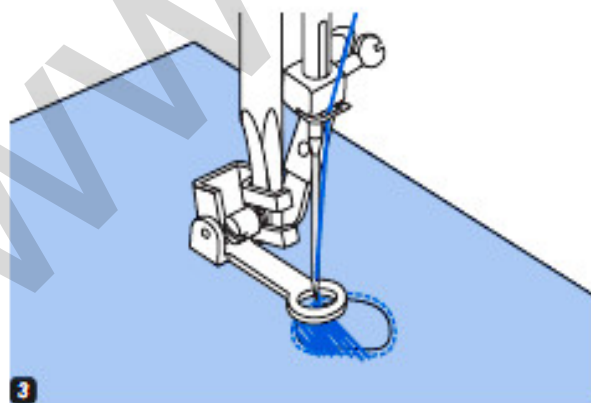


2. Sundejte držák šicí patky a přímo na jehelní tyč nasadte látací patku. Páčka (a) musí být za upínacím šroubem jehly (b). Ukazováčkem pevně zezadu přitiskněte látací patku a utáhněte šroub (c).

### • Látání

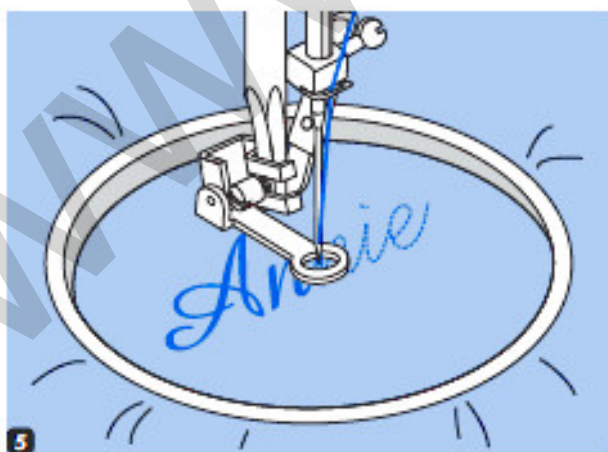
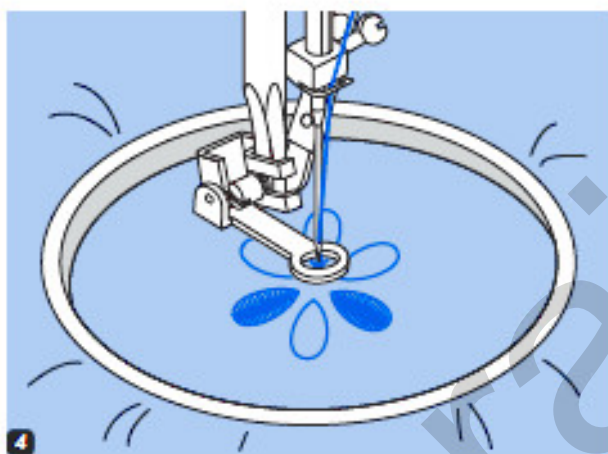
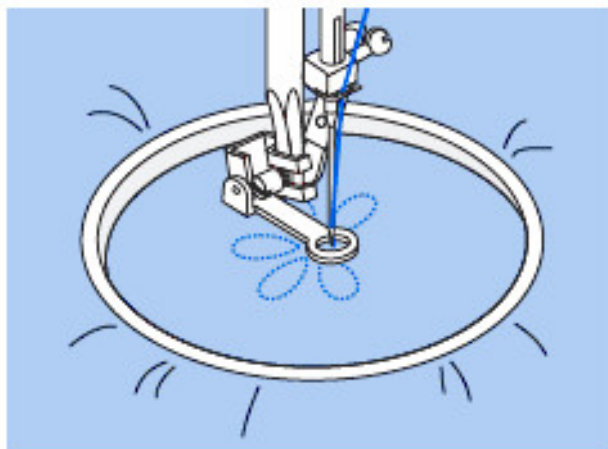
**Prosím, pozor:** Při látání s volným pohybem látky není v činnosti vnitřní mechanismus stroje posunující látku.

3. Pohyb látky ovládá pouze osoba, která šije. Nejlépe se ovládá pomocí kroužku na vyšívání (není součástí). Musí se vzájemně koordinovat rychlost šití a pohyb látky.



Nejprve šijte kolem okrajů díry (tím se zapošíjí nitě). Pohybem kroužku pod jehlou tam a zpět šijte stehy přes díru. Na každé straně pracovní plochy přešijte okrajové stehy. Snažte se řady stehů šít těsně u sebe a s rovnoměrnou délkou. Když je prostor díry zaplněný, otočte dílo a přes tuto plochu ušijte podobným způsobem křížné stehy.

## Šití volným pohybem (quiltování, látání, vyšívání monogramů)



\* Kroužek na vyšívání není v ceně stroje.

- Vyšívání vzorů

4. Obšijte obrys vzoru, posunujte pomocí kroužku na vyšívání. Zvolte klikatý tvar stehu a podle potřeby nastavte šířku stehu. Dbejte na to, abyste při šití udržovali stálou rychlost.

Vyplňte vzor, přičemž postupujte od okraje ke středu. Stehy musí být stále blízko u sebe.

Delší stehy můžete udělat rychlejším pohybem kroužku a kratší stehy tak, že budete kroužkem pohybovat pomaleji.

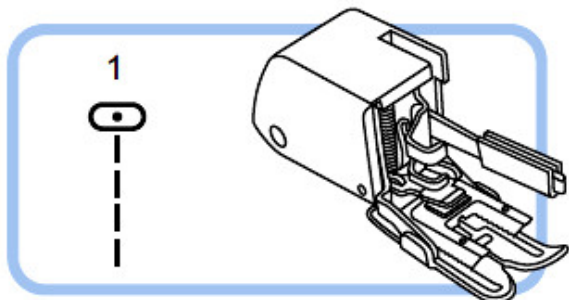
Na konci zapošijte stehy stisknutím tlačítka automatického zapošití.

- Vyšívání monogramů

5. Zvolte klikatý tvar stehu a podle potřeby nastavte šířku stehu. Šijte stálou rychlostí a pohybem kroužku vedte jehlu po obrysu písma.

Když písmo dokončíte, zapošijte stehy stisknutím tlačítka automatického zapošití.

## Kráčející patka (patka horního podávání)



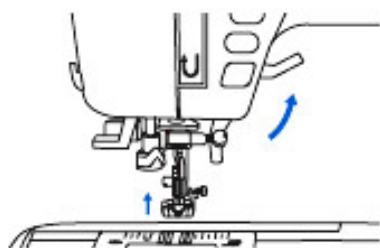
Kráčející patka je volitelné příslušenství. Není dodávána s tímto strojem.

**Prosím, pozor:** Vždy nejprve zkuste šít bez krokovací patky. Toto příslušenství by se mělo používat jenom tehdy, když to bude nezbytné.

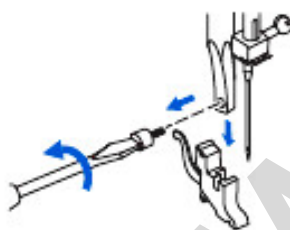
Když budete na stroji používat standardní, obyčejnou patku, látka se bude snadněji navádět a lépe budete vidět šev. Tento šicí

stroj umožňuje dělat stehy vynikající kvality na látkách v široké škále od jemných šifonů až po několik vrstev denimu.

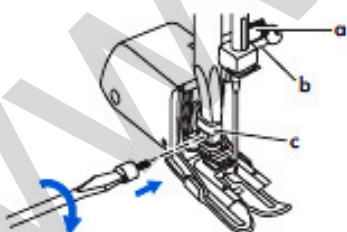
Kráčející patka z příslušenství vyrovnává posunování horní a spodní vrstvy látky a lépe se s ní líčují kostky, proužky a vzory. Pomáhá také zabránit nerovnoměrnému posunu u velice obtížných látek a látek s vlasem.



Zvedněte páčku zdvihu šicí patky, aby se patka nadzvedla.

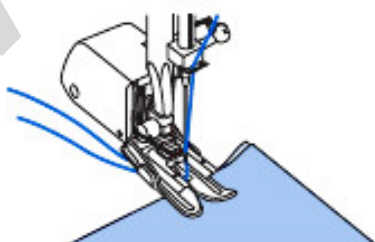


Sejměte držák šicí patky odšroubováním upevňovacího šroubu na jehelní tyči (proti směru hodinových ručiček).



Nasaďte na stroj kráčející patku takto:

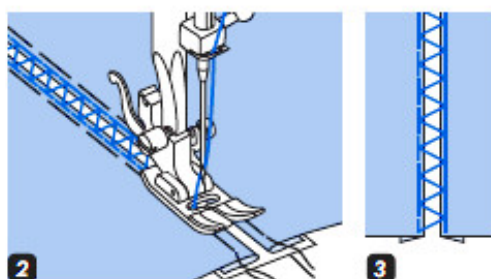
- Rameno (a) musí zapadnout nad šroub a uchycení jehly (b).
- Nasuňte násadku (c) ze svého pohledu zleva doprava tak, aby zapadla do nohy šicí patky.
- Spusťte patku dolů.
- Nasaďte zpět upevňovací šroub šicí patky a utáhněte (po směru hodinových ručiček).
- Zkontrolujte bezpečné a pevné utážení šroubu jehly i upevňovacího šroubu šicí patky.



Vytáhněte spodní nit nahoru a zároveň s horní nití je položte za příslušenství kráčející patky.

## Spojovací steh

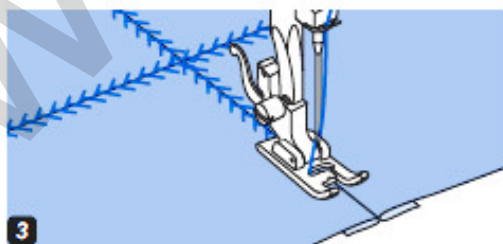
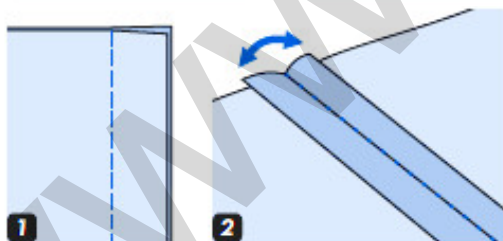
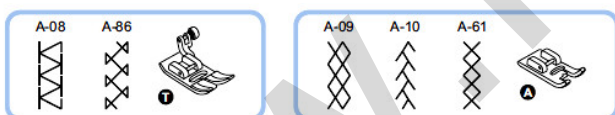
Tento steh je výhradně dekorativní, zvláště když se používá silnější nit. Je vhodný na halenky, boční švy kalhot, dětské oblečení apod.



1. Oddělte od sebe zahnuté kraje kusů látek, aby mezi nimi byla mezera 4 mm a nastehujte je na kus tenkého papíru nebo ve vodě rozpustný stabilizační podklad (vlizelín).
2. Nastavte střed šicí patky na střed obou kusů látky a začněte šít.
3. Po ušití odstraňte papír.

## Ozdobné stehy

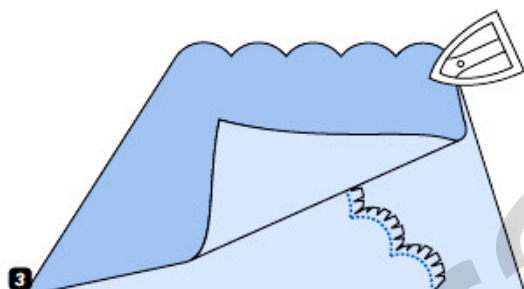
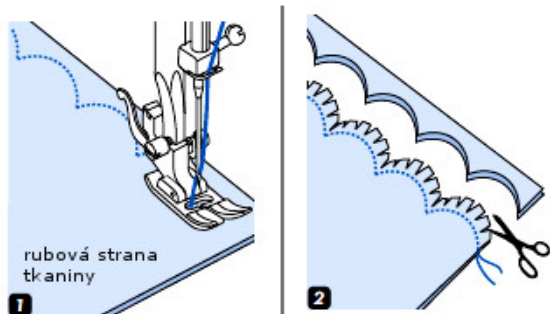
Používá se k prošití rozloženého švu z lícové strany, vhodné např. při technice patchwork.



1. Položte dva kusy látek lícem k sobě a sešijte přímým stehem.
2. Rozevřete přídatky na šev a uhladte do roviny.
3. Nyní budete pracovat na lícové straně látky. Položte střed šicí patky na čáru švu mezi spojenými látkami a přešijte přes šev.

## Hřebenový steh (mušličkový steh)

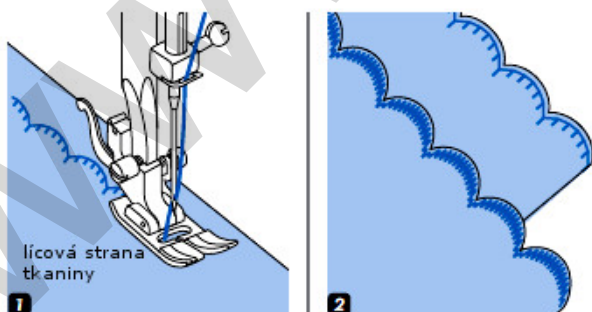
Jde o ozdobný steh, kterým je zakončený okraj materiálu.



- Hladký s podložením

Vhodný steh je ve skupině stehů A pod číslem 12.

1. Položte látku lícem k sobě a šijte podél okraje.
2. Obstříhejte okolo ušitých obloučků asi 3 mm od stehů a potom jemně nastříhnete od okraje tkaniny k prošití. Dejte pozor, aby nedošlo k porušení stehů.
3. Obratťe látku do líce, pečlivě srovnejte všechny obloučky a zažehlete.



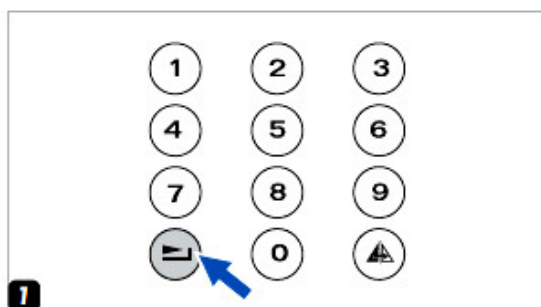
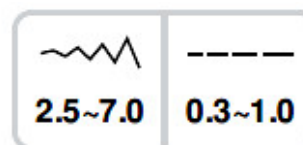
- Prošívaný bez podehnutí

Šijte z líce, steh vedťe podél okraje tkaniny. Dejte pozor na to, aby všechny stehy byly přímo na okraji tkaniny a ne mimo látku.

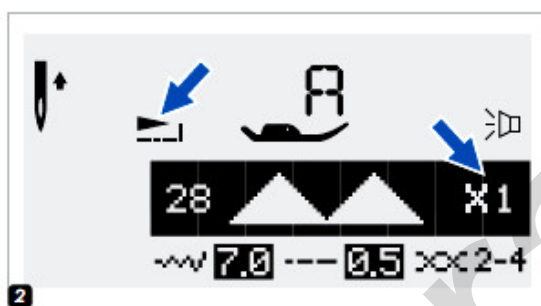
\* Pro dosažení lepších výsledků, naneste tekutý škrob na tkaninu a přejeďte horkou žehličkou před tím, než začnete obšívát.

Předem si na vzorku látky zkuste správnou hustotu stehů a délku.

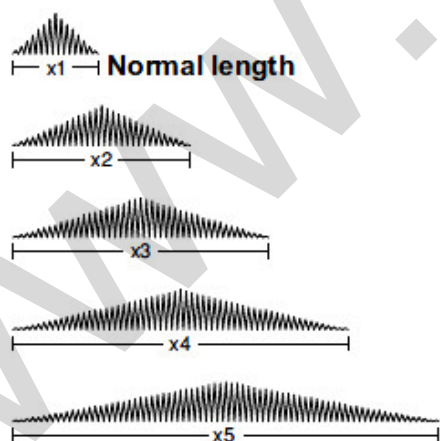
## Prodloužení



1. Když stisknete tlačítko prodloužení, všechny stehy skupiny A 28-51 budou až pětinašobně (proti jejich normální délce) prodlouženy.



2. Na LCD displeji se zobrazí symbol prodloužení (šipka vlevo) a také zvolený násobek prodloužení (v místě šipky vpravo). Když se změní šířka nebo délka stehu, máte k dispozici ještě více možností zvoleného vzoru.



3. Ukázka prodloužení vzoru

### Upozornění:

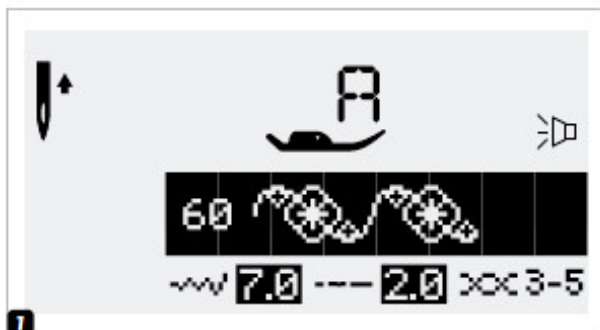
Vzory ze skupiny 28-51 mohou být protáhlé a zrcadlově otočené současně.



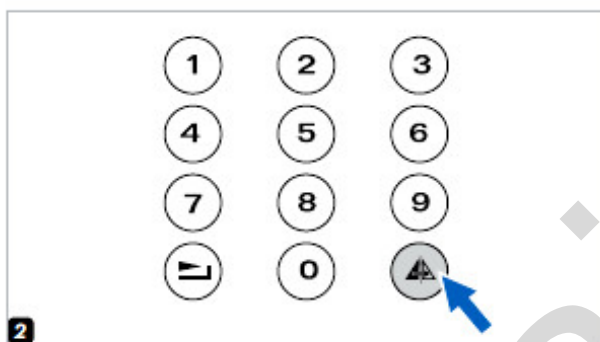
## Zrcadlově otočené stehy

Vzor přímé volby 0 a vzory skupiny A 14-27 nelze zrcadlově otáčet.

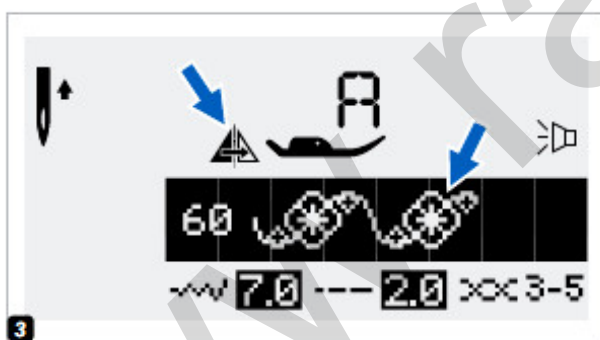
Zrcadlově otočené vzory je možné kombinovat s dalšími vzory.



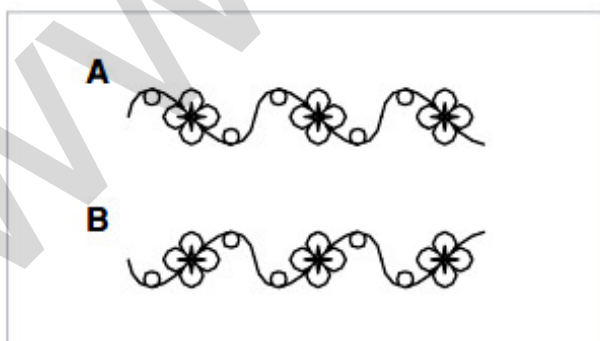
1. Zvolte tvar stehu.



2. Stiskněte zrcadlové tlačítko



3. Na displeji LCD se objeví symbol zrcadlového otočení stehu.

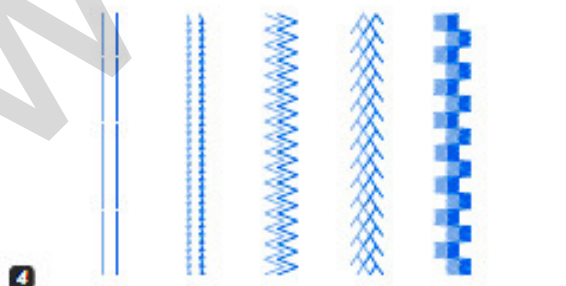
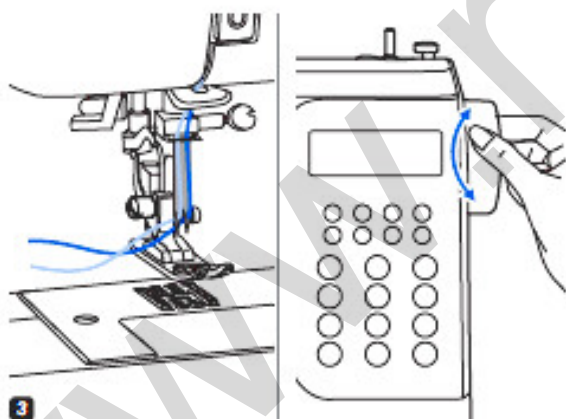
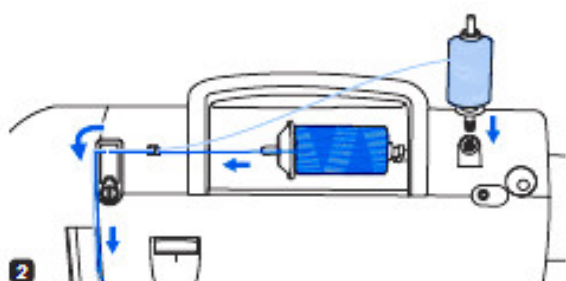
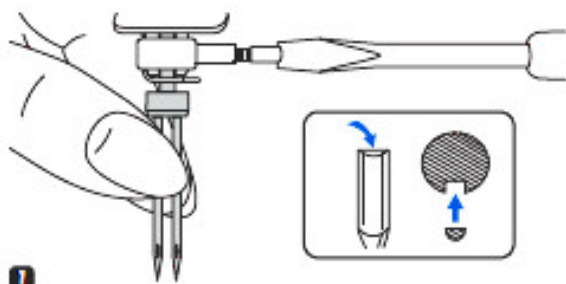


A. Tvar ušitý normálně

B. Tvar ušitý zrcadlově

## Používání dvojehly

\* Dvojitá jehla je doplňkovým příslušenstvím (není v ceně)



**Prosím, pozor:** Když používáte dvojehlu, vždy používejte šicí patku T bez ohledu na to, jaký tvar stehu budete provádět.

1. Vložte dvojehlu.

2. Při navlékání nitě postupujte podle pokynů pro jednoduchou jehlu s horizontální cívku. Nit navlečte do levé jehly. Do otvoru na horní straně stroje nasadte pomocný kolík na cívku (je součástí příslušenství). Proveďte nit zbývajícími místy, ale poslední vodičko nitě nad jehlou vynechejte a nit navlečte do pravé jehly.

3. Každou nit vždy navlekejte samostatně, nitě se nesmí mezi sebou proplést. Před šitím nastavte šířku stehu, otáčením ručního kola zkontrolujte vůli jehly, aby nenarážela do patky nebo stehové desky.

**Prosím, pozor:** Používejte vždy obě nitě při šití dvojehlou stejné kvality a stejně silné. Barva může být stejná nebo různá.

4. Vyberte tvar stehu a začněte šít.

Mohou se použít všechny tvary stehu s výjimkou stehu přímé volby 0 a stehů skupiny vzorů A 14-27.

Stroj šije dvě k sobě rovnoběžné řady stehů.

**Prosím, pozor:** Při šití dvojitou jehlou postupujte vždy pomalu. Dbejte na udržení malé rychlosti, aby byla zajištěna kvalita stehů.

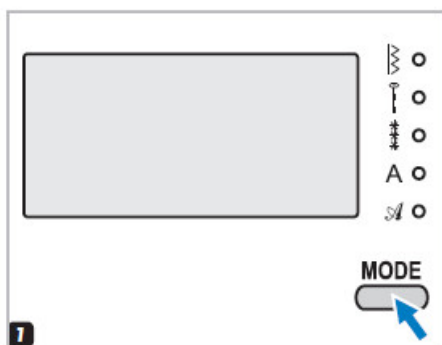
## Paměť

Kombinované vzory je možné uložit a použít později. Protože uložené vzory se po vypnutí šicího stroje neztratí, mohou se kdykoliv znovu vyvolat. To je výhodné u vzorů, které se používají často, třeba u jmen apod.

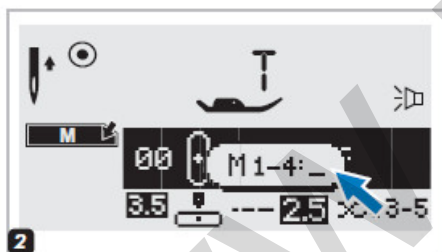
### Prosím, pozor:

- Je možné vybrat a zkombinovat více tvarů z režimů skupiny vzorů A, skupiny vzorů B, tiskací a psací abecedy a lze je šít společně.
- Vzory přímé volby a vzory 17-27 nemohou být uloženy do paměti.
- Tento stroj má 4 moduly paměti a v každém modulu můžete uložit 20 různých stehů.
- Všechny položky v paměti je možné upravovat ve smyslu nastavení funkcí, např. délky stehu, šířky stehu, prodloužení, zrcadlového obrácení a pojistných stehů.

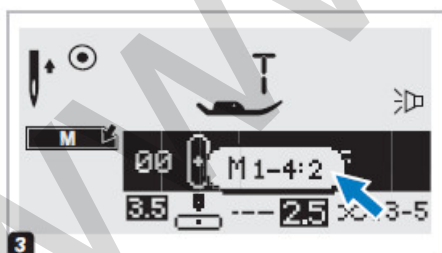
- [Kombinace tvarů stehu a písmen](#)



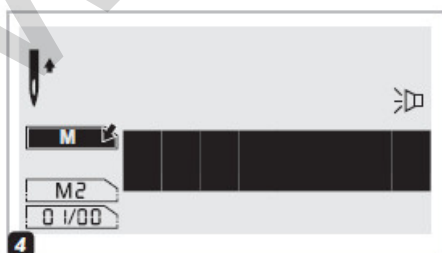
1. Když zapnete šicí stroj, na displeji se automaticky zobrazí režim přímé volby. Na čelním krytu stiskněte tlačítko volby režimu a vyberte si dle potřeby skupinu vzorů A, B nebo písma tiskacího a psacího - kontrolka označí zvolenou skupinu.



2. Stisknutím tlačítka M otevřete režim paměti, načtež se uprostřed objeví doplňková obrazovka. Když kurzor začne blikat, můžete si na ní zvolit číslo paměťového modulu.

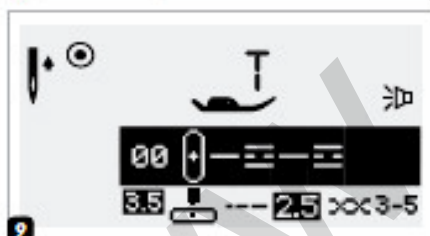
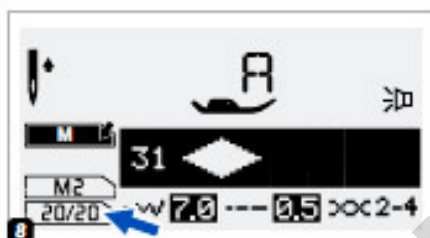
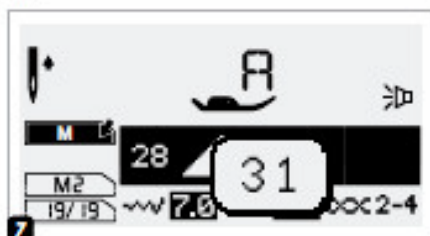
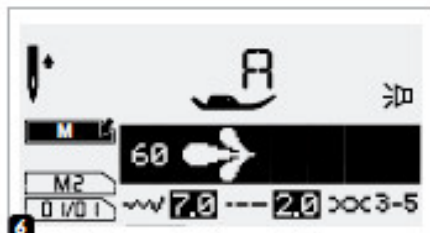


3. Zadejte číslo modulu paměti stisknutím číselných tlačítek, např. 2.



4. Automaticky se objeví obrazovka paměti.

## Paměť



5. Stiskněte číslo požadovaného vzoru.

6. Vybraný vzorek zobrazuje na LCD displeji.

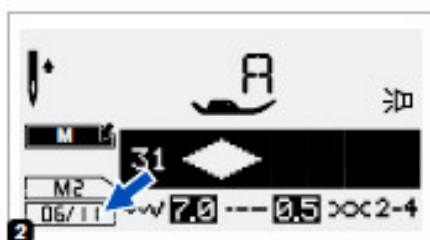
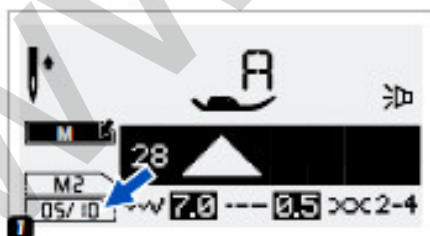
7. Opakujte krok 5, 6 pro výběr více vzorků, které mají být uloženy v paměť.

8. **Upozornění:** Když je modul paměti zaplněný 20 vzory, zařízení vydá zvukový signál.

9. Stiskněte tlačítko "M" pro opuštění režimu paměti a návrat k normálnímu zobrazení.

**Pozor:** Vybraný vzorek bude vymazán z paměťového modulu po vypnutí stroje. Pokud nechcete o kombinaci vzorů přijít, stiskněte tlačítko "M" znovu, když jste dokončili svůj výběr.

### • Přidání vzory nebo písmena

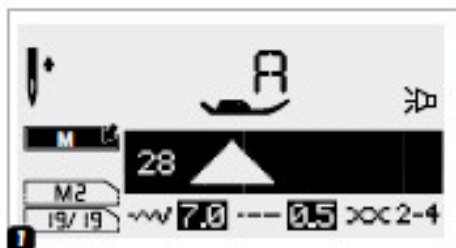


1. V režimu paměti stiskněte a podržte tlačítko nastavení šířky stehu, až se na displeji objeví číslo zvoleného stehu, a potom přidejte nový steh.

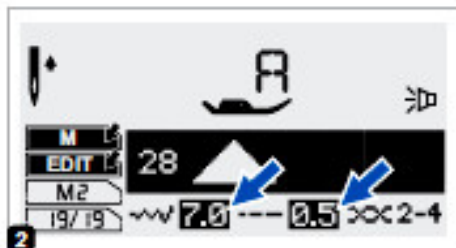
2. Zadejte číslo vzoru (např. 31). Vloží se zvolený tvar stehu.

## Paměť

- Editace vzorů



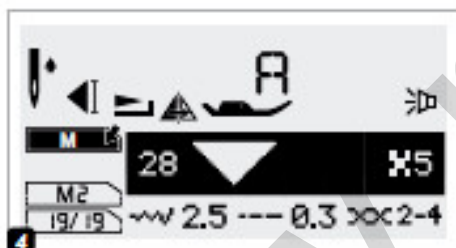
1. Když budete v režimu paměti, tlačítkem nastavení šířky stehu zvolte tvar, který se bude editovat.



2. Tvar stehu začnete editovat stisknutím tlačítka EDIT.

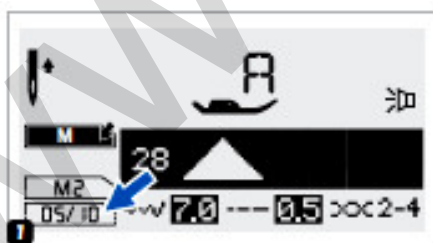


3. **Prosím, pozor:** Ručně je možné nastavit délku stehu, šířku stehu, prodloužení, zrcadlové obrácení a automatické zajištění tvaru stehu.

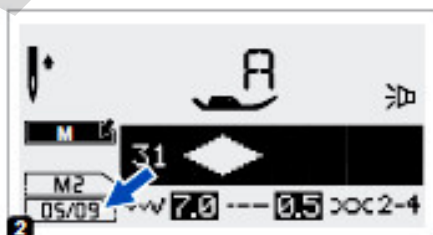


4. Po dokončení stiskněte tlačítko EDIT a vrátíte se do stavu prohlížení.

- Vymazání tvarů stehu a písmen



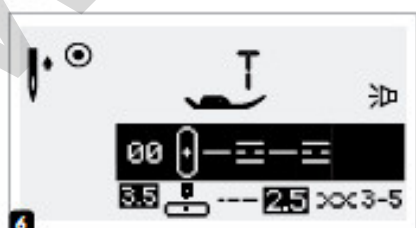
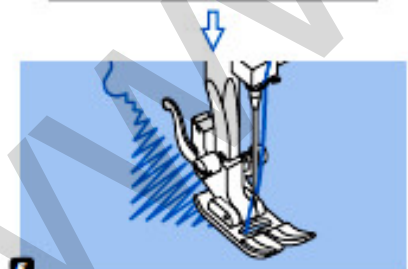
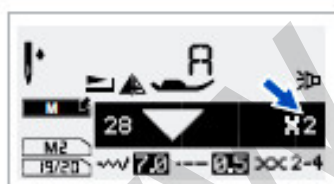
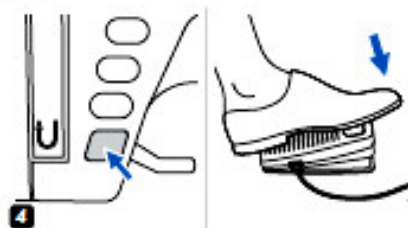
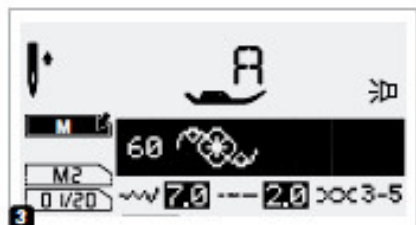
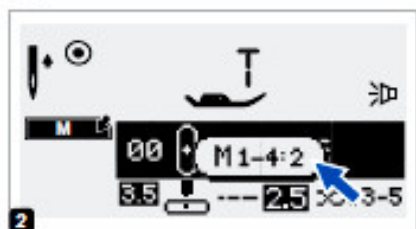
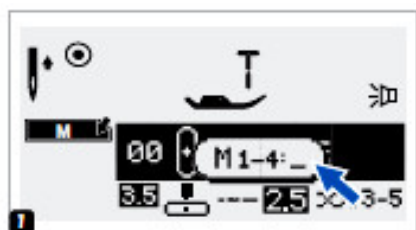
1. Když budete v režimu paměti, tlačítkem nastavení šířky stehu zvolte tvar, který se bude mazat.



2. Stisknutím tlačítka C se vymaže zvolený tvar stehu a následující tvar se posune zezadu dopředu.

## Paměť

- Vvolání a šití tvaru z paměti



1. Stisknutím tlačítka M přejdete do režimu paměti a potom zadáte číslo paměťového modulu.

2. Vložte číslo paměťového modulu (např. 2).

3. Na LCD displeji se ukáže první tvar stehu ze zvoleného paměťového modulu.

Zvolte nebo procházejte tvary stehů pomocí tlačítek šířky stehu – a + v paměti.

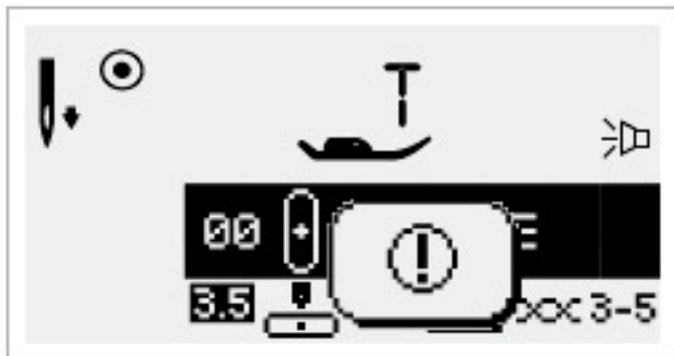
4. Sešlápněte ovládací pedál nebo stiskněte tlačítko START/STOP, aby stroj začal šít.

5. Na obrazovce je znázorněn právě šitý steh.

6. Stisknutím tlačítka M ukončíte režim paměti a vrátíte se na normální obrazovku.

## Varovné funkce

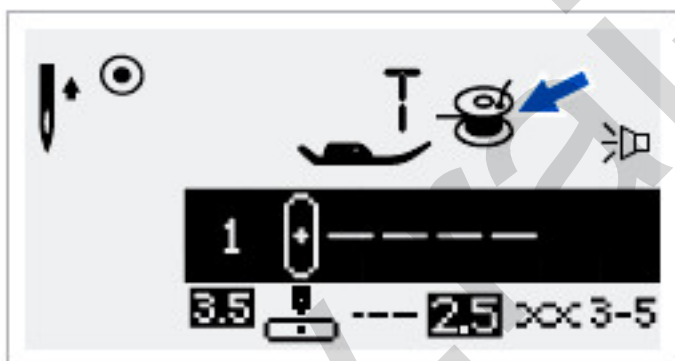
- Zobrazení animace varování na displeji



Šicí stroj má problém

Zpráva animací znamená, že se zkroutila nebo zasekla nit a hřídel ručního kola se nemůže hýbat. Řešení problému laskavě vyhledejte v části Závady a jejich odstranění na straně 73 nebo 74. Po vyřešení problému bude stroj šít dál.

- Zobrazení animace pokynu na displeji



Navíjení cívky spodní nitě

Na navíječi se navíjí spodní nit na cívku.



Spustit páčku na knoflíkové dírky

Když zvolíte steh na knoflíkové dírky nebo látání, na displeji LCD se zobrazí symbol připomínající, že se musí spustit páčka na knoflíkové dírky.

## Varovné funkce

- Výstražné pípání
  - když funguje správně: 1 pípnutí
  - když je paměť zaplněná stehy: 3 krátká pípnutí
  - když nefunguje správně: 3 krátká pípnutí
  - když má šicí stroj potíže a nemůže šít: 3 krátká pípnutí

To znamená, že se zkroutila nebo zasekla nit a hřídel ručního kola se nemůže hýbat. Řešení problému laskavě vyhledejte v části Závady a jejich odstranění na straně 76. Po vyřešení problému bude stroj šít dál.



### Vrátit kolík navíjení spodní cívky doleva

Když bude cívka v poloze vpravo (funkční) a stisknete jakékoliv tlačítko, ozvou se tři varovná zapípání. Aby tlačítka fungovala, je nutné kolík navíjení spodní cívky posunout doleva (nenavíjí).

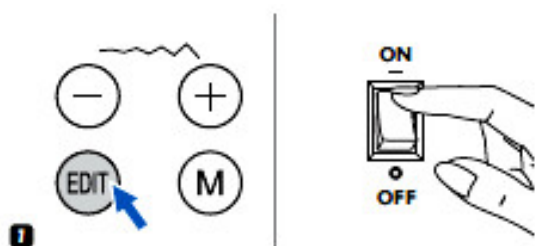
**Prosím, pozor:** Jestliže se potíže ani teď

nevyřeší, obraťte se na Vašeho prodejce.

**Pozor:** Jestliže se nit během šití zasekne v chapači a brání tomu, aby se jehla mohla pohybovat, bezpečnostní spínač vypne stroj úplně. Aby bylo možné stroj znovu zapnout, musí se hlavní vypínač nejprve vypnout do polohy OFF a potom znovu zapnout do polohy ON.



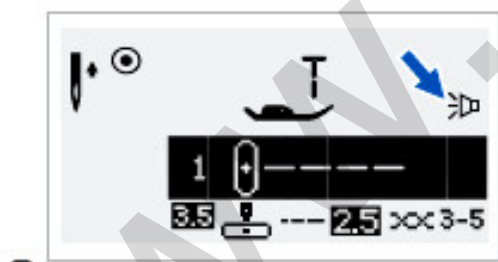
## Zvukové znamení



1. Stiskněte tlačítko EDIT a zapněte hlavní vypínač.



2. Režim je možné zvolit stlačením tlačítka šířky stehu – nebo +. Zvolte, zda chcete zvukové znamení zapnuté nebo vypnuté .



3. Stiskněte tlačítko EDIT. Po nastavení se na LCD displeji objeví značka, jak je bzučák nastaven.

## Údržba

Pozor: Než začnete čistit displej nebo povrch šicího stroje, vytáhněte napájecí šňůru ze síťové zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



- Čištění displeje

Jestliže bude čelní panel špinavý, zlehka jej otřete měkkým suchým hadrem.

Nepoužívejte žádná organická ředidla nebo saponáty.

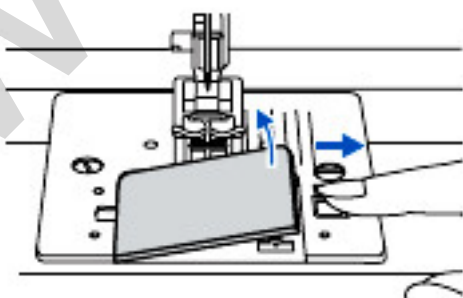
- Čištění povrchu šicího stroje

Jestliže bude povrch šicího stroje špinavý, namočte zlehka hadr ve slabém saponátu, silně vyždímejte a potom otřete povrch stroje. Až takto očistíte celý stroj, otřete povrch znovu suchým hadrem.

**Upozornění:** Tento stroj je vybaven 100 mW LED lampy. Je-li nutná výměna lampy, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce.

- Čištění chapače

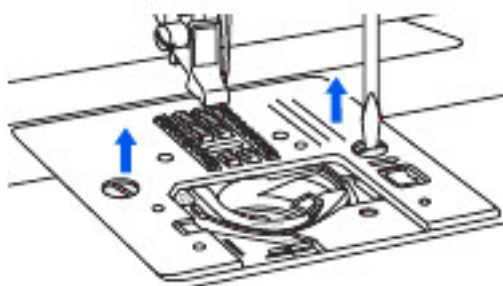
V chapači se může hromadit cupanina, prach a kousky nití a bránit bezproblémovému provozu stroje. Pravidelně kontrolujte a v případě potřeby vyčistěte šicí mechanismus.



**Pozor:** Než začnete provádět jakoukoliv údržbu, vytáhněte napájecí šňůru ze síťové zásuvky.

Vyjměte krycí desku cívky a cívku.

## Údržba



Štětečkem vyčistěte člunek.

Vyjměte jehlu, sundejte šicí patku a držák šicí patky.



Vyšroubujte šrouby držící stehovou desku a desku vyjměte.

Štětečkem očistěte zuby posunující látku a člunek. Očistěte je také měkkým suchým hadrem.

## Závady a jejich odstraňování

Než budete posílat stroj do servisu, zkontrolujte nejprve tyto časté uživatelské chyby. Jestliže problém přetrvává, obraťte se buď tam, kde jste stroj koupili, nebo na nejbližší autorizovaný servis.

PROBLÉM	PŘÍČINA	NÁPRAVA	VIZ
Trhá se horní nit	1. Nit není ve stroji navlečená správně.	1. Znovu navléct nit.	
	2. Napnutí nitě je příliš velké.	2. Snížit napnutí nitě (nižší číslo).	
	3. Nit je na jehlu příliš silná.	3. Vyberte větší jehlu.	
	4. Není správně nasazená jehla.	4. Jehlu vyjměte a znovu nasadte (plochou stranou dozadu)	
	5. Nit je omotaná kolem kolíku na cívku.	5. Sejměte držák cívky s horní nití a z kolíku odmotejte nit	
	6. Jehla je poškozená.	6. Vyměňte jehlu.	
Trhá se spodní nit	1. Člunek není vložen správně.	1. Vyjměte a znovu vložte člunek a zatáhněte za nit. Nit musí jít snadno vytáhnout.	
	2. Spodní nit ve člunku je špatně vedena.	2. Zkontrolujte člunek i cívku spodní nitě.	
Vynechávají se stehy	1. Jehla není vložena správně.	1. Jehlu vyjměte a znovu nasadte (plochou stranou dozadu)	
	2. Jehla je poškozená	2. Vložte novou jehlu.	
	3. Byla použita jehla nesprávné velikosti.	3. Vyberte jehlu odpovídající niti.	
	4. Patka není nasazena správně.	4. Zkontrolujte a nasadte správně	
	5. Nit není vedena ve stroji správně	5. Znovu navlečte nit do stroje.	
Láme se jehla	1. Jehla není vložena správně.	1. Jehlu vyjměte a vložte znovu (plochou stranou dozadu).	
	2. Je poškozená jehla.	2. Vložte novou jehlu.	
	3. Špatná velikost jehly na danou látku.	3. Vyberte jehlu, která odpovídá použité niti a látce.	
	4. Je nasazená nesprávná patka.	4. Vyberte správnou patku	
	5. Je uvolněn upínací šroubek jehly.	5. Pomocí šroubováku pevně dotáhněte šroubek.	
	6. Používaná šicí patka neodpovídá typu stehu, kterým chcete šít.	6. Nasadte takovou šicí patku, která odpovídá typu stehu, kterým chcete šít.	
	7. Napnutí horní nitě je příliš velké.	7. Uvolněte napnutí horní nitě.	
Volné stehy	1. Není správně navlečená nit ve stroji.	1. Zkontrolujte navlečení nitě.	
	2. Nit ve člunku není vedena správně.	2. Zavedte nit do člunku podle vyobrazení.	
	3. Nesprávná kombinace jehly, látky a nitě.	3. Velikost jehly musí být vhodná pro látku a nit.	
	4. Napnutí nitě není správné.	4. Upravte napnutí nitě na správnou hodnotu.	
Steh se řasí a tvoří se vrásky	1. Jehla je na látku příliš silná.	1. Vyberte slabší jehlu.	
	2. Délka stehu je nastavena	2. Znovu nastavte délku stehu.	

	nesprávně. 3. Napnutí nitě je příliš velké.	3. Povolte napnutí nitě.	
Na švu se tvoří vrásky	1. Napnutí horní nitě je příliš velké.	1. Povolte napnutí nitě.	
	2. Horní nit je navlečena nesprávně.	2. Znovu navlečte horní nit.	
	3. Jehla je pro danou látku příliš silná.	3. Vyberte jehlu vhodnou pro používanou nit a látku.	
	4. Délka stehu je pro danou látku příliš velká.	4. Nastavte kratší steh.	
Tvary stehu nejsou ostré	1. Není použita správná šicí patka.	1. Vyberte správnou patku.	
	2. Napnutí horní nitě je příliš velké.	2. Uvolněte napnutí nitě.	
	3. Délka stehu není vhodná pro šitou látku.	3. Upravte steh a do látky použijte podkladovou vrstvu.	
Stroj se zasekává	1. Nit se zachytila v chapači.	1. Vytáhněte horní nit a člunek, rukou otáčejte ručním kolem vzad a vpřed a vytáhněte zbytky nitě.	
	2. Zoubky posunující látku jsou zaneseny cupaninou.	2. Vyčistěte oblast zoubků	
Stroj je hlučný	1. Na chapači nebo noze jehly se nahromadil prach nebo olej.	1. Vyčistěte chapač a posunovací zoubky podle popisu.	
	2. Je poškozená jehla.	2. Vyměňte jehlu.	
	3. Z vnitřního motoru vychází hučivý zvuk.		
	4. Nit je zachycená v chapači.	Vytáhněte horní nit a člunek, rukou otáčejte ručním kolem směrem k sobě a vytáhněte zbytky nitě.	
	5. Posunovací zoubky jsou zaneseny cupaninou.	2. Vyčistěte oblast zoubků	
Nerovnoměrné stehy, nerovnoměrné posunování	1. Nekvalitní nit.	1. Vyberte kvalitnější nit.	
	2. Nit v člunku je špatně vedená.	2. Vyjměte člunek, zaveďte nit správně a vložte správně.	
	3. Za látku se tahalo.	3. Při šití netahejte za látku, nechte, ať to dělá stroj.	
Šicí stroj nefunguje	1. Stroj není zapnutý.	1. Zapněte stroj.	
	2. Bylo stlačeno tlačítko START/STOP	2. Stiskněte tlačítko START/STOP	
	3. Páčka šicí patky je zvednutá.	3. Sklopte páčku šicí patky.	
	4. Bylo stlačeno tlačítko START/STOP při připojeném ovládacím pedálu.	4. Nepoužívejte tlačítko START/STOP, když je připojený ovládací pedál. Aby bylo možné tlačítko START/STOP použít, je třeba ovládací pedál odpojit.	
	5. Nit se zachytila ve člunkové dráze.	5. Vytáhněte horní nit a člunek, rukou otáčejte ručním kolem vzad a vpřed a vytáhněte zbytky nitě.	
	6. Stroj není zapojen do sítě.	6. Připojte zástrčku napájecí šňůry do síťové zásuvky.	



Použité elektrické spotřebiče nepatří do směsného komunálního odpadu, ale do sběrných zařízení pro tříděný odpad.

Informace o systému sběru odpadu poskytne místní zastupitelstvo.

Jestliže se elektrické spotřebiče odloží na skládkách, mohou z nich do podzemní vody unikat nebezpečné látky a dostat se do potravního řetězce, čímž ničí zdraví a kvalitu života.



Když vyměníte starý spotřebič za nový, prodejce je ze zákona povinen vzít zpět starý spotřebič k likvidaci přinejmenším zdarma.

AUTORIZOVANÝ DISTRIBUTOR ZNAČKY LUCZNIK PRO ČR a SR,

PRODEJ NÁHRADNÍCH DÍLŮ A PŘÍSLUŠENSTVÍ,

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

zajišťuje

**OK business, s.r.o.**

Svatopetrská 35/7 617 00

Brno - Komárov Česká  
republika

Servis: + 420 601 122 800

Obchod: +420 725 505 344

obchod@raj-siti.cz

[www.raj-siti.cz](http://www.raj-siti.cz)

[www.lucznik.cz](http://www.lucznik.cz)